

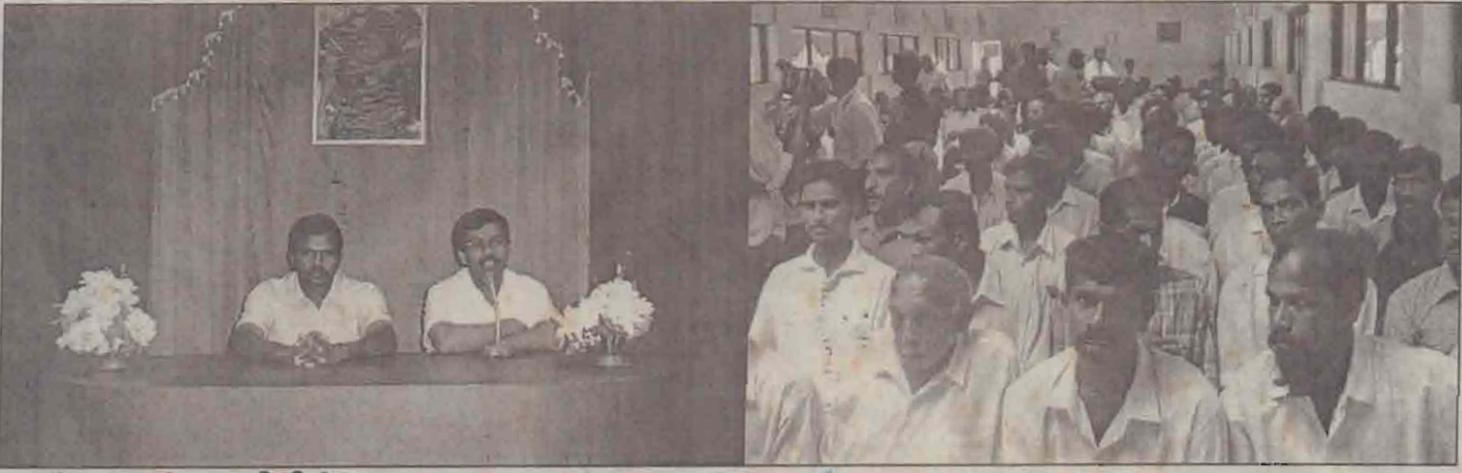


# உதயன்

விலை ரூபா 8.00

www.uthayan.com

சுடர் 18 வள்ளுவர் ஆண்டு 2034 ஆடி 14 புதன்கிழமை (30-07-2003) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily சுதிர: 244



மட்டக்களப்பு மாவட்ட அபிவிருத்தி மற்றும் புனரமைப்பு தொடர்பாக விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல் துறைப்பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வன் ஆராய்ந்து வருகிறார். இதில் ஒரு கட்டமாக கரடியனாரில் உள்ள தேனகம் விடுதியில் பொது அமைப்புக்களின் பிரதிநிதிகளை நேற்றுச் சந்திக்க தமிழீழ அரசியல்துறைப்பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வன், மட்டு. அம்பாறை மாவட்ட முத்த தளபதி கேனல் கருணா அம்மான் ஆகியோரையும் சந்தப்பில் கலந்துகொண்டவர் களையும் படங்களில் காணலாம்.

### யாழ்.நகர்ப்பகுதியில் பொதுமகன் தாக்கப்பட்டார்!

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30  
யாழ்நகர்ப்பகுதியில் நேற்று முற்பகல் பொதுமகன் ஒருவர் சீருடையினரின் தாக்குதலுக்கு உள்ளானார் என்று கூறப்படுகிறது. யாழ்ப்பாணத்தை சமீபமாக வைத்து மோட்டார் சைக்கிளில் வந்த சீருடையினர் ஒருவர் அந்தப் பொது (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## இடைக்கால நிர்வாகத்தை எதிர்த்து

## நாடளாவிய ரீதியில் ஆர்ப்பாட்டம்!

### நாரந்தனை கொலை வழக்கு:

### கருணாகர குருழூர்த்திக்கு நேற்று பகிரங்கப் பிடியானை!

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30  
நாரந்தனைப் படுகொலைச் சம்பவம் தொடர்பான வழக்கில் தொடர்ந்து நீதிமன்றில் ஆஜராகத் தவறியமைக்காக சு.பி.டி.பிபிபின் முன்னாள் வேலையைப் பிரதேச சபைத் தலைவரான நமசிவாயம் - கருணாகர குருழூர்த்திக்கு யாழ்நீதிமன்றம் பகிரங்கப் பிடியானை பிறப்பித்துள்ளது. கடந்த பொதுத்தேர்தல் காலத்தில் பிரசாரப் பணிகளில் ஈடுபடுவதற்காக தீவிரப்பகுதிக்குச் சென்றிருந்த சமயம் கூட்டமைப்பு உறுப்பினர்கள் மற்றும் ஆதரவாளர்கள் நாரந்தனைப்பகுதியில் வைத்துத் தாக்கப்பட்டனர். இதில் (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### 6 ஆம் திகதி ஆரம்பிக்கப்போவதாக ஜே.வி.பி. அறிவிப்பு

வடக்கு-கிழக்கில் இடைக்கால நிர்வாகக் கூட்டமைப்பை ஏற்படுத்தும் அரசின் திட்டத்தை வன்மையாக எதிர்ப்போம் என்று ஜே.வி.பி. நேற்று அறிவித்தது. இந்த எதிர்ப்பை எடுத்துக்காட்ட நாடு முழுவதிலும் ஆர்ப்பாட்டங்கள் நடத்தப்படும் எனவும் ஆர்ப்பாட்டங்கள் அடுத்த மாதம் 6ஆம் திகதி தொடங்கும் எனவும் அக்கட்சியின் பொதுச் செயலாளர் லீலின் சில்வா தெரிவித்தார். நேற்று முற்பகல் கொழும்பில் நடைபெற்ற செய்தியாளர் மாநாட்டில் அரசின் இடைக்கால நிர்வாகக் கூட்டமைப்பு வரைவுக்கான ஜே.வி.பி.யின் எதிர்ப்பை வெளிப்படுத்திய அவர், இடைக்கால நிர்வாகக் கூட்டமைப்பு ஏற்படுத்தப்படுமேயானால் நாடு வீரவில் சூண்டாட்டமும் என்ற வாதத்தையும் முன்வைத்தார். இடைப்பிரச்சினைத் தீவு குறித்தும் உத்தேச தேசிய முன்னணியில் முக்கிய பதவிகளைப் பங்கு போடுவது குறித்தும் ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதுங்க தலைமையிலான சுதந்திரக்கட்சியின் இன்னமும் இணக்கம் காண முடியாது இருப்பதும் நிலையிலேயே, இடைப்பிரச்சினைத் தீவுக்கான சமாதான முயற்சிகளுக்கு எதிரான நனது தீவிரப்போக்கை ஜே.வி.பி. மீண்டும் வெளிப்படுத்தியிருப்பதாக அரசியல் அலுவலர்கள் கருதுகிறார்கள். 1987ஆம் ஆண்டில் அன்றைய ஜனாதிபதி ஜே.ஆர்.ஜெயவர்த்தனா இந்தியாவுடன் ஒப்பந்தம் செய்த போது, அப்பிரச்சினையை முன்வைத்து ஜே.வி.பி. நாட்டில் கலவரத்தைத் தாண்டிவிட்டதை அந்த அலுவலிகள் கட்டிக்காட்டுகின்றனர். அதே முன்வைத்தால் இவ்வடக் (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### இடைக்கால நிர்வாகக் கூட்டமைப்பு:

### முஸ்லிம் கட்சிகளின் யோசனைகள் குறித்து ஆராயும் கூட்டம் ஆரம்பம்

கொழும்பு, ஜூலை 30  
இடைக்கால நிர்வாகக் கூட்டமைப்பு தொடர்பான முஸ்லிம்களின் பங்கு குறித்து ஆராய்ந்து முஸ்லிம் கட்சிகளின் ஏகோபித்த யோசனைகளைத் தயாரிக்கும் கூட்டம் நேற்றுக் காலை 10.30 மணிக்கு நாடாளுமன்றக் கூட்டத்தொகுதியில் ஆரம்பமானது. இக்கூட்டம் எதிர்ப்பும் 07 ஆம் திகதி வரை தொடர்ந்து நடைபெறும். வடக்கு-கிழக்கு முஸ்லிம் எம்.பி.க்களின் ஒன்றியம் கடந்த வாரம் கூடி முஸ்லிம் கட்சிகளின் ஏகோபித்த யோசனைகளைத் தயாரிக்க 6 தேர் அடங்கிய குழு ஒன்றை அமைத்திருப்பது தெரிந்ததே. இக்குழுவில் முஸ்லிம் காங்கிரஸ், அஷ்ரப் காங்கிரஸ் (ஸ்ரீ.லக்.க. அதாவது லக்ஷ் அணி), துஆ ஆகிய கட்சிகளைச் சேர்ந்த எம்.பி.க்கள் அங்கம் வகிக்கின்றனர். நேற்று முஸ்லிம் காங்கிரஸ் முன்வைத்த யோசனைகள் ஆராயப்பட்டன.

திருகோணமலை, ஜூலை 30  
குரங்குபாளையம் பகுதியில் உள்ள - சர்ச்சைக்குரிய - புலிகளின் முகாமை அடுத்த 72 மணித்தியாலங்களுக்கு அகற்றும்படி தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல்துறைப்பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வன் உத்தரவிட்டுள்ளார் என்று நேற்று மாலை அரசு ஊடகங்கள் சில செய்தி வெளியிட்டன. ஆனால், அச்செய்தி முற்றிலும் தவறானது என்று புலிகளின் திருகோணமலை மாவட்ட அரசியல்துறை நேற்றிரவு அறிவித்தது. தமிழ்ச்செல்வன் நேற்று முழுவதும் மட்டக்களப்பிலேயே தங்கியிருப்பார் (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## தமிழ்ச்செல்வனுக்கு ஹெலிகொப்டர் சேவை வழங்கியது பற்றி பாதுகாப்பு அமைச்சு விளக்கம்

கொழும்பு, ஜூலை 30  
புலிகளின் அரசியல்துறைப்பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வனின் மட்டக்களப்பு விஜயத்திற்காகவே, விமானப்படை, ஹெலிகொப்டரை அனுப்பு ஏற்பாடு செய்தது என்று பாதுகாப்பு அமைச்சு அறிக்கை ஒன்றின் மூலம் தெரிவித்துள்ளது. தமிழ்ச்செல்வனின் இந்தப் பயணத்திற்காக ஹெலிகொப்டர் ஒன்றை வழங்கும்படி புலிகள் கேட்டுக்கொண்டதற்கு அமைச்சு தாம் இதனை ஏற்பாடு செய்ததாகவும் - இடைக்கால நிர்வாக சபை தொடர்பாகப் புலிகளின் பிராந்தியத் தலைவர்களுக்கு விளக்குவதற்காக தமிழ்ச்செல்வன் இந்தப் பயணத்தை மேற்கொண்டதால் அரசினால் இந்த ஏற்பாடு செய்யப்பட்டதாகவும் - பாதுகாப்பு அமைச்சு தெரிவித்துள்ளது. புலிகளின் கோரிக்கை முதலில் கூடாதன, செயலகத்தின் மேலிடங்களிலிருந்து, இடைக்கால நிர்வாகம் தொடர்பாக அரசு முன்வைத்துள்ள யோசனைகளுக்குப் புலிகளிடமிருந்து நிரைவான - விரைவான - பதில் ஒன்றைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக சில நிபந்தனைகளுடனேயே இந்த ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. இந்தப் பயணம் முடியும் வரை வன்னியிலிருந்து கிழக்குக்குச் சென்ற புலிகளுடன் கண்காணிப்புக் குழு உறுப்பினர் ஒருவர் இருப்பார். இவ்வாறு பாதுகாப்பு அமைச்சின் அலுவலகங்களில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (9)

குரங்குபாளையம் பகுதியில் உள்ள - சர்ச்சைக்குரிய - புலிகளின் முகாமை அடுத்த 72 மணித்தியாலங்களுக்கு அகற்றும்படி தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல்துறைப்பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வன் உத்தரவிட்டுள்ளார் என்று நேற்று மாலை அரசு ஊடகங்கள் சில செய்தி வெளியிட்டன. ஆனால், அச்செய்தி முற்றிலும் தவறானது என்று புலிகளின் திருகோணமலை மாவட்ட அரசியல்துறை நேற்றிரவு அறிவித்தது. தமிழ்ச்செல்வன் நேற்று முழுவதும் மட்டக்களப்பிலேயே தங்கியிருப்பார் (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### குரங்குபாளையம் பகுதியிலுள்ள

## முகாமை அகற்றும்படி உத்தரவிட்டதாக வெளிவந்த செய்திக்கு புலிகள் மறுப்பு

அகற்றும்படி தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல்துறைப்பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வன் உத்தரவிட்டுள்ளார் என்று நேற்று மாலை அரசு ஊடகங்கள் சில செய்தி வெளியிட்டன. ஆனால், அச்செய்தி முற்றிலும் தவறானது என்று புலிகளின் திருகோணமலை மாவட்ட அரசியல்துறை நேற்றிரவு அறிவித்தது. தமிழ்ச்செல்வன் நேற்று முழுவதும் மட்டக்களப்பிலேயே தங்கியிருப்பார் (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## மட்டக்களப்பு அபிவிருத்தி குறித்து தமிழ்ச்செல்வன் நேற்று ஆராய்வு

கிளிநொச்சி, ஜூலை 30  
கிழக்கு மாகாணத்திற்கான அரசியல் பயணத்தை மேற்கொண்டுள்ள விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல் துறைப்பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வன், மட்டக்களப்பு மாவட்ட அபிவிருத்தி புனர்வாழ்வு நடவடிக்கைகள் குறித்து பொது அமைப்புக்களின் பிரதிநிதிகளை சந்தித்துக் கலந்துரையாடி வருகிறார். மட்டக்களப்பு கரடியனாரைப் பகுதியில் உள்ள தேனகம் விடுதியில் நேற்று இடம்பெற்ற மட்டக்களப்பு - அம்பாறை மாவட்ட அபிவிருத்திக்குழு உறுப்பினர்களின் சந்திப்பில் அந்த மாவட்டங்களில் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டிய அபிவிருத்தி ஏற்றுப் புனர்வாழ்வு நடவடிக்கைகளைப் பற்றிக் கேட்டறிந்தார். அத்துடன் எல்லைக்கிராமமான புல்லுமைலைக் கிராமத்திற்கு, தேசில் (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**அவசரமாக காசு தேவைப்படுகின்றதா?**

இப்போது தேசிய சேமிப்பு வங்கியின் ரன் சஹன அடகுச்சேவை

NSB

ஒரு தங்க சவரணுக்கு கூடுதலான பணம்  
இரகசியம் பேணல் மற்றும் துரித சேவை

தவணை அடிப்படையில் திரும்ப செலுத்தும் வசதி  
வருடாந்தம் 17% குறைந்த வட்டி

கணனி மூலம் பரிசோதனை

NSB தேசிய சேமிப்பு வங்கியின் தங்கமான சஹன

நல்லூர் உற்சவகால ஏற்பாடுகள் ஆரம்பம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30
எதிர்வரும் 3 ஆம் திகதி ஆரம்பமாகவுள்ள நல்லூர் கந்தகவாமி கோயிலின் வருடாந்த மஹோற்சவத்தை முன்னிட்டு ஆலயச் சுற்றாடல் எங்கும் துப்புரவாக்கும் பணிகள் இடம்பெற்று வருகின்றன.

ஆலயச் சுற்றாடலில் உள்ள புல்பூண்டுகள் யாவும் அகற்றப்பட்டு வருவதுடன் மணல் பரப்பும் பணிகளும் இடம்பெற்று வருகின்றன. இப்பணிகளில் மாநகரசபை ஊழியர்கள் ஈடுபட்டு வருகின்றனர்.

அத்துடன் நல்லூர்ப் பகுதியில் தண்ணீர் பந்தல்கள் மற்றும் அடியாக்கள் இணைப்பாரும் பந்தல்கள் எண் பணவும் முழுவீச்சில் அமைக்கப்பட்டு வருகின்றன. (ஏ-10-ரி)

அம்பாறை-கொழும்பு வீதி பயணிகளிடம் மீண்டும் வீதிச் சோதனைக் கெடுபிடிக்கள்!

அகற்றப்பட்ட சாவுடிகள் நான்கு இடங்களில் முளைத்தன

நிந்தவர், ஜூலை 30
அம்பாறை யாவுட்திணி கரையோரப் பிரதேசங்களிலிருந்து அம்பாறை வழியாக கொழும்பு செல்லும் பயணிகள் மீது மீண்டும் வீதிச் சோதனைக் கெடுபிடிக்கள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன என்று புணர்ச்சி தெரிவிக்கப்படுகின்றன.

அரசாங்கப் புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தையடுத்து அம்பாறை-கொழும்பு வீதியிலிருந்து அகற்றப்பட்ட வீதிச் சோதனைச் சாவுடிகள் மீண்டும் முளைத்திருக்கின்றன என்று பிரயணிகள் தெரிவிக்கின்றனர்.

அம்பாறை கரையோரப் பிரதேசத்தின் முக்கிய இடங்களான கல்முனை, அக்கரைப்பற்று, சம்மாந்துறை, நிந்தவர், சாயந்துருது ஆகியவற்றிலிருந்து பெரும்பாலும் முஸ்லிம் மக்களும் ஓரளவு சிங்கள மக்களுமே அம்பாறை வழியாகக் கொழும்புக்குச் செல்கின்றனர்.

அம்பாறை, புளகுணாவ, மகாஓய, பதியதலாவ ஆகிய இடங்களிலேயே வீதிச் சோதனைச்சாவுடிகள் மீண்டும்

ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இவற்றில் இரவு வேளைகளில் கூட பயணிகள் இறக்கப்பட்டு அடையாள அட்டை இலக்கம் மற்றும் விவரங்கள் பதியப்படுகின்றன. சோதனைக் கெடுபிடிக்களும் இடம்பெறுகின்றன என்று பயணிகள் விசனம் தெரிவிக்கின்றனர்.

இதனால், கொழும்பைச் சென்றடைய பல மணிநேர காலதாமதம் ஏற்படுகின்றது.

இதேவேளை, மட்டக்களப்பு - பொல்தறுவை வழியாக கொழும்பு செல்லும் பயணிகளுக்கு இத்தகைய அவலங்களில்லையெனவும் சுட்டிக்காட்டப்படுகின்றது.

கிழக்கு மாகாண ஜம்இய்யத்துல் உலமா சபையின் தலைவர் அல்-ஹாஜ் மேமலிஸ் எஸ்.எச்.ஆதம்பாவா பயணிகளின் இந்த அவலங்கள் குறித்து அமைச்சர் ரஷி ஹக்கீமின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வந்திருக்கிறார். (ஐ)

வலி.வடக்குப் பிரிவுக்கு புதிய பிரதேச செயலர்

வலி.வடக்கு பிரதேச செயலர் பிரிவுக்கான புதிய பிரதேச செயலராக கலாநிதி க.குணராசா நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்.

வலி.வடக்கு பிரதேச செயலகம் கடந்த சில வருடங்களாக நிரந்தர பிரதேச செயலர் இன்றியே இயங்கி வந்துள்ளது. யாழ்ப்பெலதிக அரசு அதிபர் திருமதி ப.திலகநாயகம் போல் பிரதேச செயலருக்கான பதிற்கடமையில் ஈடுபட்டுவந்தார்.

கடந்த 28 ஆம் திகதி முதல் க.குணராசா புதிய பிரதேச செயலராக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். (ஏ-150)

விபத்தில் வான் சேதம்!

தெல்லிப்பறை, ஜூலை 30
மருதனார்டம் சுத்திக்கு அருகே நேற்றுப் பிற்பகல் இடம்பெற்ற ஒரு விபத்தில் 'ஹைஏன்ஸ்' வான் ஒன்று பலத்த சேதமடைந்தது.

கொழும்பிலிருந்து பயணிகளை ஏற்றி வந்த 'ஹைஏன்ஸ்' வான் ஒன்று தெல்லிப்பறையில் பயணிகளை இறக்கி விட்டு திரும்பியவேளை எதிரே வந்த போக்குவரத்துச் சபை பஸ் ஒன்றுடன் மோதியது. பஸ் சிந்தி சேதமடைந்தது. இச் சம்பவத்தில் வருக்கும் காயம் ஏற்படவில்லை. (ஐ-150)

மன்னாரில் அரசு கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிக்குள்

போராளியின் சடலத்துக்கு சீருடை அணிவிக்க ராணுவம் அனுமதி மறுப்பு!

சிங்களப் பத்திரிகை தகவல்

கொழும்பு, ஜூலை 30
இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதியில் போராளி ஒருவின் சடலத்துக்கு சீருடை அணிவித்து இறுதிச் சடங்கை மேற்கொள்ள இராணுவம் அனுமதி மறுத்தள்ளதாக சிங்களப் பத்திரிகையான 'லங்காதீப்' செய்தி வெளியிட்டுள்ளது.

முல்லைத்தீவில் உள்ள புலிகளின் பயிற்சி முகாமொன்றில் தவறாக கை ஏற்பட்ட துப்பாக்கி குட்டுக்கு இலக்காகி போராளி ஒருவர் உயிரிழந்திருந்தார். இவரது குடும்பத்தினர் மன்னாரில் - அரசு கட்டுப்பாட்டுப் பகுதியில்

உள்ள அகதி முகாமொன்றில் தங்கியுள்ளனர்.

ஆகவே, போராளியின் சடலம் அந்த அகதி முகாமுக்கு எடுத்து வரப்பட்டு, அங்கு இறுதிச்சடங்கை மேற்கொள்ளவும் -

போராளியின் சடலத்துக்கு விடுதலைப் புலிகளின் சீருடை அணிவித்து எடுத்துவரவும் - திட்டமிடப்பட்டது.

இது தொடர்பாக இராணுவத் தரப்புக்கு விடுதலைப் புலிகள் தகவல் தெரிவித்தனர். இதற்கு போராளியின் சடலத்துக்கு புலிகளின் சீருடை அணிவித்து இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிக்குள் எடுத்து வர அனுமதிக்க முடியாதெனவும் -

சாதாரண உடை அணிவித்த நிலையிலேயே எடுத்து வரமுடியுமென்றும் - மன்னார் பிரதேசத்துக்கான சிரேஷ்ட இராணுவ அதிகாரி பதிலளித்துள்ளதாக இராணுவ வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

இதனையடுத்து, போராளியின் சடலத்துக்கு விடுதலைப் புலிகளின் சீருடை அணிவித்து, இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதியில் இறுதிச் சடங்கை மேற்கொள்ள யுத்த நிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழுவின் உதவி நாடப்பட்டுள்ளது.

- இவ்வாறு 'லங்காதீப்' வெளியிட்டுள்ள செய்தியில் தெரிவிக்கப்பட்டது. (ஏ)

வித்து இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிக்குள் எடுத்து வர அனுமதிக்க முடியாதெனவும் -

சாதாரண உடை அணிவித்த நிலையிலேயே எடுத்து வரமுடியுமென்றும் - மன்னார் பிரதேசத்துக்கான சிரேஷ்ட இராணுவ அதிகாரி பதிலளித்துள்ளதாக இராணுவ வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

இதனையடுத்து, போராளியின் சடலத்துக்கு விடுதலைப் புலிகளின் சீருடை அணிவித்து, இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதியில் இறுதிச் சடங்கை மேற்கொள்ள யுத்த நிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழுவின் உதவி நாடப்பட்டுள்ளது.

- இவ்வாறு 'லங்காதீப்' வெளியிட்டுள்ள செய்தியில் தெரிவிக்கப்பட்டது. (ஏ)

பிரதியமைச்சர் உட்பட பேருக்குப் பிணை அனுமதி

மட்டக்களப்பு, ஜூலை 30
பிரதியமைச்சர் பஷி சேகுதாவது உட்பட ஆறு பேரை மட்டக்களப்பு மேல் நீதிமன்றம் நேற்றுமுன்தினம் 50 ஆயிரம் ரூபா பிணையில் செல்ல அனுமதித்தது.

2001 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் 6 ஆம் திகதி ஏறாவுரைச் சேர்ந்த முஹம்மது இஸ்மாயில், அஹ்மது லெப்பை, மொசா.இக்பால், மொ.சா.ஓசார், ஆகியோரைத் தாக்கீதர் எனவும் அவர்களை விட்டைத் தாக்கி 12 ஆயிரம் ரூபா நஷ்டம் விளைவித்தனர் எனவும் இவர்கள் மீது குற்றச்சாட்டு ஏறாவுர் பொலீஸார் வழக்குத் தாக்கல் செய்துள்ளனர். வழக்கு மேலதிக விசாரணைக்களுக்காக 6.10.2003 ஆம் திகதி வரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது. (ஐ)

மின்சாரசபை ஊழியர் நடத்தவிருந்த

வேலைநிறுத்தம் கைவிடப்பட்டது

கொழும்பு, ஜூலை 30
இலங்கை மின்சார சபை ஊழியர்கள் அங்கம்வகிக்கும் 29 தொழிற்சங்கங்கள் இன்று புதன்கிழமை மேற்கொள்ளவிருந்த வேலைநிறுத்தப் போராட்டம் கைவிடப்பட்டதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

அமைச்சர் கருஜெயகுமாரியாவுடன் பேச்சு நடத்திய பின்னர் இந்தத் தீர்மானம் எடுக்கப்பட்டுள்ளது சம்பந்தப்பட்ட தொழிற்சங்கங்கள் தெரிவித்துள்ளன.

முன்னதாக சபையைச் சேர்ந்த 29 தொழிற்சங்கங்கள் இன்று கூட்டாக ஒரு நாள் அடையாள வேலை நிறுத்தத்தில் ஈடுபடவிருந்தன.

இன்று நண்பகல் 12 மணி முதல் நாளை நண்பகல் 12 மணிவரை வேலைநிறுத்தத்தில் ஈடுபடுவதென

அத்தொழிற்சங்கங்கள் தீர்மானித்திருந்தன.

மின்சாரசபை ஊழியர்களுக்கு 2000 ஆம் ஆண்டு முதல் சிலைக்க வேண்டிய சம்பள நிறுவன வழங்கப்படாததை அடிப்படையிலே இந்த அடையாள வேலைநிறுத்தம் மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தது.

இந்நிலையில் சம்பள நிலுவையில் 30 விதத்தையாவது உடனடியாக வழங்க முடியுமா என்பது குறித்து மின்சாரசபை நிர்வாகம் விசேடமாகக் கூடி ஆராய்ந்தது.

அதனையடுத்து சம்பள நிலுவை பெறும் உரித்தையை ஊழியர்களுக்கு அடுத்தாற்தல் 15 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் குறிப்பிட்ட ஒரு தொகையை வழங்குவது என்று இலங்கை மின்சார சபை தீர்மானித்துள்ளது (ஏ-9-5)

சமாதான விளையாட்டு விழா வார இறுதியில்

கொழும்பு, ஜூலை 30
மஹாராஜா கூட்டு நிறுவனமும் 'வாசனா சம்பந்தம்' இணைந்து நடத்தும் சமாதான விளையாட்டு விழா எதிர்வரும் ஓகஸ்ட் மாதம் 3 ஆம் திகதி சகதாசா விளையாட்டு மைதானத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

சமாதான முயற்சிகளை முன்னிட்டு இந்த 'சமாதான விளையாட்டு விழா 2003' ஒழுங்கு செய்யப்பட்டதாக எம்.ரி.வி. எம்.பி.சி. நிறுவனத்தின் நிர்வாக இயக்குநர் சிரான் மனுகுல் குரிய தெரிவித்தார்.

நேற்றுமுன்தினம் நடைபெற்ற செய்தியாளர் சந்திப்பின் போதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

"சந்திப்பில் எம்.ரி.வி., எம்.பி.சி. வலைப்பின்னல் பிரிவு நிர்வாகப் பணியாளர் அனில் டி.சிவா, விளையாட்டு ஆடிவிருத்தி திணைக்கள உதவி நிர்வாகப் பணியாளர் டீர்வின் பெரேரா, அபிவிருத்தி லொத்தர் சபை நிரைவேற்றப் பணியாளர் மொஹாஜர் விஜயசிங்க, எம்.ரி.வி., எம்.பி.சி. மேம்படுத்தல் விழா நிர்வாக பணியாளர் பிரியந்த விஜயசிங்க, சிரா.ரி.வி. விழாணை முகாமையாளர் லஷ்மி அரமுசேகர ஆகியோரும் கலந்து கொண்டனர்.

மெய்நெய்யம் போட்டிகள், உடை பந்தாட்டம், வலைப்பந்தாட்டம், கடி ஆகியவை இவ்விழாவில் நடைபெறவுள்ளன.

தேசிய மெய்நெய்யம் போட்டிகளில் முதல் 8 இடங்களைப் பெற்றவர்கள் மாத்திரமே இந்த சமாதான விளையாட்டு விழாவின் மெய்நெய்யம்

மைப் போட்டிகளில் பங்குபற்றவுள்ளனர். இவர்களில் முதலிடம் பெறுபவருக்கு 5 ஆயிரம் ரூபாவும் 2ஆம் இடம் பெறுபவருக்கு 3 ஆயிரம் ரூபாவும், 3 ஆம் இடம் பெறுபவருக்கு 2 ஆயிரம் ரூபாவும் பரிசாக வழங்கப்படும். அத்துடன் ஏனையவர்களுக்கு ஆயிரம் ரூபா வீதம் பணப்பரிசு வழங்கப்படும். அத்துடன் குழு விளையாட்டுக்களில் வெற்றி பெறும் அணிக்கு 21 ஆயிரம் ரூபாவும், 2 ஆம் இடம் பெறும் அணிக்கு 15 ஆயிரம் ரூபாவும் பணப்பரிசுகளாக வழங்கப்படும்.

மரதன் ஒட்டத்தில் முதல் இடம் பெறுபவருக்கு 10 ஆயிரம் ரூபாவும், 2 ஆம் இடம் பெறுபவருக்கு 7 ஆயிரத்து 500 ரூபாவும், 3 ஆம் இடம் பெறுபவருக்கு 5 ஆயிரம் ரூபாவும் வழங்கப்படும் - இதற்கு மேலதிகமாக விளையாட்டு வீர, வீராங்கனைகளை ஊக்குவிப்பதற்கு மேலும் பல பரிசுகளும் வழங்கப்படவுள்ளன".

- இவ்வாறு சிரான் மனுகுலகுரிய மேலும் தெரிவித்தார்.

பாகிஸ்தானின் 'கராச்சி சிற்றி கிரிக்கெட் சங்கத்தின்' நூற்றாண்டு விழா போட்டியில் இந்திய அணியின் முன்னாள் தலைவர் சனில் கவால் கர் பங்குபற்றுவார் என ஒத்தியாக்கப்படுகிறது. இது தொடர்பாக எழுத்து மூலமான கேள்விகளையொன்றை கராச்சி சிற்றி கிரிக்கெட் சங்கம், கவால் கருக்கு அனுப்பியுள்ளது. "முக்கோண கிரிக்கெட் சுற்றுப் போட்டியொன்றில் பங்குபற்றுவதற்கு இந்திய அணியை அனுப்புவதற்கு இந்திய விளையாட்டுத்துறை அமைச்சர் சைக் கோருமாரும் அல்லது தற்

விளையாட்டு

சனில் கவால் கருக்கு அழைப்பு

பாகிஸ்தானின் 'கராச்சி சிற்றி கிரிக்கெட் சங்கத்தின்' நூற்றாண்டு விழா போட்டியில் இந்திய அணியின் முன்னாள் தலைவர் சனில் கவால் கர் பங்குபற்றுவார் என ஒத்தியாக்கப்படுகிறது. இது தொடர்பாக எழுத்து மூலமான கேள்விகளையொன்றை கராச்சி சிற்றி கிரிக்கெட் சங்கம், கவால் கருக்கு அனுப்பியுள்ளது. "முக்கோண கிரிக்கெட் சுற்றுப் போட்டியொன்றில் பங்குபற்றுவதற்கு இந்திய அணியை அனுப்புவதற்கு இந்திய விளையாட்டுத்துறை அமைச்சர் சைக் கோருமாரும் அல்லது தற்

சுகாதாரச் சேவை ஊழியர்கள் வேலைநிறுத்தத்துக்குத் தயார்!

அமைச்சருக்கு 14 நாள் காலக்கெடு

சுகாதாரச் சேவையைச் சேர்ந்த ஊழியர்களின் சம்பள முரண்பாடுகளை ஆராய்ந்து எதிர்வரும் ஓகஸ்ட் மாதம் 12ஆம் திகதிக்கு முன் ஆரம்ப அறிக்கையைச் சமர்ப்பிக்காவிடின் வேலைநிறுத்தத்தில் ஈடுபடுவதென சுகாதாரச் சேவை தொழிற்சங்கங்கள் தீர்மானித்திருக்கின்றன.

ஓகஸ்ட் 12 ஆம் திகதிக்கு முன் அறிக்கை சமர்ப்பிக்கப்படாவிடின் 14

ஆம் திகதிமுதல் வேலைநிறுத்தம் மேற்கொள்ளப்படுமென அத்தொழிற்சங்கங்களின் அழைப்பாளரான ரவி குமுதேஷ் தெரிவித்திருக்கிறார்.

நேற்றுமுன்தினம் சுகாதார அமைச்சர் பி.தயாரதனவுடன் இது தொடர்பாக பேச்சு நடத்தியதாகவும் அறிக்கை சமர்ப்பிக்க அமைச்சருக்கு 14 நாள் கள் ஹவாகசம் வழங்கப்பட்டதாகவும் அவர் மேலும் கூறினார். (ஐ)

சமையல் தாமதமானமையால் தனக்குத்தானே தீ முட்டிய நயம்!

அல்லப்பளையில் சம்பவம்

தென்மராட்சி, ஜூலை 30
எட்டில் சமையல் தாமதமானதால் ஆத்திரமடைந்த ஒருவர் தனது உடலில் மண்ணெண்ணெயை ஊற்றி தீ முட்டிக்கொண்டதாகக் கூறப்படும் சம்பவம் நேற்றுமுன்தினம் பகல் பணை, அல்லப்பளையில் இடம்பெற்றது.

அவர் உடல் முழுவதும் எரிசுரங்கு களுக்கு இலக்கான நிலையில் சாவகச்சேரி ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டு அம்பலன்ஸ் மூலம் யாழ்ப்போதனை வைத்தியசாலைக்குக்

கொண்டு செல்லப்பட்டார்.

பணையைச் சேர்ந்த ராஜ்பு அல் பிரட் (வயது 56) என்பவரே இவ்வாறு எரிசுரங்களுக்கு இலக்கானவர் ஆவார்.

பணை ஆஸ்பத்திரியில் அம்புலன்ஸ் இருந்தும் சாரதி இல்லாததால் தனியார் வாகனமொன்றில் சீரமங்களில் மத்தியில் அவர் சாவகச்சேரி வைத்தியசாலைக்குக் கொண்டு வரப்பட்டதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. (ஏ-31-117)

நசார் ஹுசைன் இராஜினாமா!

மைக்கல் வோகன் புதிய தலைவர்!!

இங்கிலாந்து டெஸ்ட் கிரிக்கெட் அணித்தலைவர் பதவியிலிருந்து நசார் ஹுசைன் இராஜினாமாச் செய்துள்ளார். அவ்வணியின் புதிய தலைவராக மைக்கல் வோகன் நியமிக்கப்பட்டார்.

நேற்றுமுன்தினம் முடிவுற்ற தென்னாபிரிக்க அணியுடனான முதலாவது டெஸ்ட் போட்டியின் பின்னர் ஹுசைன் தனது இராஜினாமாவை அறிவித்தார்.

35 வயதான ஹுசைன், உலகக் கிண்ணப் போட்டிகளின் பின்னர் ஒரு நாள் போட்டிக்கான அணித்தலைவர் பதவியிலிருந்து விலகினார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

ஒருநாள் போட்டிக்கான அணித் தலைவரான மைக்கல் வோகன் டெஸ்ட் தலைமைப் பதவியையும் வீசரவில் கையளிக்கத் தயார் என அண்

மையில் ஹுசைன் தெரிவித்திருந்தார்.

இந்திலையில் தென்னாபிரிக்க இங்கிலாந்து அணிகளுக்கிடையிலான முதலாவது டெஸ்ட் போட்டி வெற்றி தோல்விபெற்ற முடிவுற்றது. இப்போட்டியின் பின்னர் நடைபெற்ற செய்தியாளர் மாநாட்டில் ஹுசைன் கருத்துத் தெரிவிக்கையில் கூறியதாவது:-

"நான்கு வருட காலத் தலைமைப் பதவியினால் நான் களைப்படைந்து விட்டேன். கடந்த சில மாதங்களாக தாம் சிறந்த தலைவர் என்பதை மைக்கல் வோகன் வெளிப்படுத்தியுள்ளார். இதுக்காகத்தான் நான் காத்திருந்தேன்".

"அணித் தலைவர் பதவி என்பது பணம் வாங்கிக் கொண்டு வெறும் மனதை நிறுத்த வேலையல்ல முழுமையாக ஈடுபட்டு உடையாற்ற வேண்டிய வேலை அது" - என்றார்.

இங்கிலாந்து - தென்னாபிரிக்க டெஸ்ட் வெற்றி தோல்விபெற்ற முடிவு

இங்கிலாந்து - தென்னாபிரிக்க அணிகளுக்கிடையிலான முதலாவது டெஸ்ட் கிரிக்கெட் போட்டி வெற்றி தோல்விபெற்ற முடிவுற்றது.

பேர்மிங்ஹாம் நடைபெற்ற டிப் போட்டியின் தளையது நாளான சூடிய நன்று இங்கிலாந்து அணி 7 வீக்கெட் இழப்பிற்கு 374 ஓட்டங்களைப் பெற்றிருந்தது. இறுதிநாளான திங்களன்று 408 ஓட்டங்களுடன் சகல வீக்கெட்டுகளையும் இழந்தது.

தென்னாபிரிக்க அணி 4 வீக்கெட் இழப்பிற்கு 134 ஓட்டங்களைப் பெற்ற நிலையில் இரண்டாவது

இனிங்ஸை முடித்துக் கொண்டது. இதனால், இங்கிலாந்து அணி இப்போட்டியில் வெற்றி பெறுவதற்கு 321 ஓட்டங்கள் என்ற இலக்கு நினைக்கப்பட்டது. எண்ணம் ஒரு வீக்கெட் இழப்பிற்கு 110 ஓட்டங்களைப் பெற்ற நிலையில் இப்போட்டி முடிவுற்றது.

இப்போட்டியின் சிறப்பாட்டக்காரராக தென்னாபிரிக்க அணித்தலைவர் கிறீம் ஸ்டீட் தெரிவானார்.

5 போட்டிகள் கொண்ட இத்தொடரின் இரண்டாவது போட்டி நாளான ஆரம்பமாகவுள்ளது. (ஏ)

# திருப்பதிக்குச் சென்ற ஆறு பேர் மரத்தில் பிணமாகத் தொங்கினர்!

## ஒரே குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர்கள்

திருப்பதிக்கு கோவிலுக்குச் சென்ற தமிழ்நாட்டைச் சேர்ந்த ஆறுபேர் மரம் ஒன்றில் தூக்குப் போட்டுத் தற்கொலை செய்துள்ளனர் என்று பொலீஸார் தெரிவிக்கின்றனர்.

சில தினங்களுக்கு முன்பு திருப்பதிக்குச் செல்வதாகக் கூறிவிட்டு கிளம்பிய ஒரே குடும்பத்தைச் சேர்ந்த இவர்கள் திருப்பதிக்குச் செல்லும் காட்டுப் பகுதியில் உள்ள மரம் ஒன்றில் தூக்கில் பிணமாகத் தொங்கியதைப் பொலீஸார் கண்டுபிடித்ததுள்ளனர். பிணமாகத் தொங்கியவர்களில் இரண்டு பேர் ஆண்கள், இரண்டு பேர் பெண்கள், இரண்டு பேர் சிறுமிகள்.

ஆண்களுக்கு சுமார் 35 வயது இருக்கும் என்றும், பெண்களுக்கு 25 முதல் 30 வயது இருக்கும் என்றும், இரண்டு சிறுமிகளும் 7 அல்லது 8 வயதுடையவர்களாக இருக்கலாம் என்றும் பொலீஸார் தெரிவிக்கின்றனர்.

பிணங்கள் அழகிய நிலையில் காணப்பட்டதால், கடந்த மூன்று தினங்களுக்கு முன்பு இந்த மரணம் சம்பவித்திருக்கலாம் என்று கூறப்படுகிறது.

அழகிய நிலையில் இருந்த ஆறு சடலங்களையும் பொலீஸ் பிரதே பரிசோதனைக்கு ஒப்படைத்துள்ளனர்.

திருப்பதியில் தற்கொலை செய்தவர்களின் செய்தியைப் பத்திரிகையில் படித்த முனியப்பன் என்பவர் 'ஐயோ மோசம் போய்விட்டேனே' என்று கதறினார். பக்கத்தில் இருந்தவர்கள் சம்பவம் குறித்து அவரிடம் விசாரித்தபோது, தூக்கில் தொங்குபவர்கள் தனது மனைவிகள் மற்றும் குழந்தைகள் என்று கூறினார்.

முனியப்பன் எல்லாம்மான் மற்றும் அவளது தங்கை ஆகிய இருவரையும் திருமணம் செய்து ஒரே வீட்டில் வசத்துவந்தார். எல்லாம்மான் மூத்தமகன் கனகராஜ் இராணுவத்திற்குத் தேர்வாகியிருந்தார். சம்பவத்தினதன்று கனகராஜ் நூறு ரூபாயை திருடிவிட்டான் என்று முனியப்பன் திட்டியுள்ளான். கனகராஜ் குடும்பம் பரிந்து பேசிய மற்றவர்களையும் முனியப்பன் கடுமையாகத் திட்டினார்.

இதனால், மனமுடைந்து விட்டவீட்டு வெளியேறிய அவரது குடும்பத்தினர் ஆறுபேரும் தற்கொலை செய்துகொண்டனர் என்று கூறப்படுகிறது.



திருப்பதி ஆலயத்திற்கு செல்லும் வழியிலுள்ள காட்டில் தமிழகத்தைச் சேர்ந்த ஒரே குடும்பத்தைச் சேர்ந்த ஆறு பேர் பிணமாகத் தொங்குவதைப் படத்தில் காணலாம்.

# சதாமின் மெய்க்காப்பாளர் அமெரிக்க படையால் கைது!

பதவி கவிழ்க்கப்பட்ட சராக் ஜனாதிபதி சதாமின் மெய்க்காப்பாளர் ஒருவர் நேற்று அமெரிக்கப் படையால் கைது செய்யப்பட்டார். இவர் சதாமின் ஒன்றுவிட்ட சகோதரரும், அவரின் ஆலோசகரும் ஆவார்.

அப்துல்லா அபீட் அல் முஸ்வீர் என்ற இவரை அமெரிக்கப் படையினர் கைது செய்தபோது கடுமையாகத் தாக்கியுள்ளனர். இதனால் தலையில் இரத்தம் வழிந்த நிலையில் விடொன்றி லிருந்து இவரைப் படையினர் சுட்டிச் சென்றனர்.



அதேவேளை, சதாமின் சொந்த ஊரான திக்ரீத் தில் நிலத்திற்குள் புதைத்து மறைத்து வைக்கப்பட்டிருந்த பெருமளவு வெடிகுண்டுகளை அமெரிக்கப் படையினர் கண்டு பிடித்து மீட்டுள்ளனர்.

டாங்கி எதிர்ப்பு கண்ணிவெடிகள் 40, மோட்டார் குண்டுகள், வெடிகளும் நேற்றுமுன்தினம் கண்டு பிடிக்கப்பட்டன என்றும் இவை ஒரு மாதத்திற்கும் மேலான தாக்குதல்

களுக்கு போதுமானவை என்றும் மேஜர் பிரியன்லாக் தெரிவித்தார்.

ரைகிறீஸ் நதியின் கிளை நதியான தியாலாவின் மேல் போடப் பட்டிருந்த மிகப் பெரிய மரப் பாலத்தை கெரிவாக்கிகள் குண்டு வைத்து தகர்த்துள்ளனர்.

பக்குபா நகரையும், சதாமின் ஊரான திக்ரீத்தையும் இணைக்கும் வீதியின் பிரதான பாலமாக இது இருந்தது.

போதுமக்களின் பாவனைக்கு இந்தப் பகுதியை தடைசெய்துள்ள படையினர் பாலத்தை திருத்தும் பணியில் ஈடுபட்டுள்ளனர்.

இதற்கிடையே, அமெரிக்கப் படையினரால் சராக்கின் ஒப்பந்தகாரர் தெரிவு செய்யப்பட்டு இப்பொழுது உதேய், குசெய் கொல்லப்பட்ட வீட்டினை இடித்ததற்கும் வேலைகள் நடைபெறுகின்றன.

படையினர் காத்தாற்றிக் குடிபு வேலைகள் நடைபெறுகின்றன. வயர் சுருள்கள் குழ அமைக்கப்பட்ட அதனுள் தொழிலாளர்கள் நின்று சிமெந்துப் பகுதிகளை இடிக்கின்றனர். ஊர்மக்கள் வீட்டின் இடிபாடுகளின் துண்டுகளை நினைவுச் சின்னங்களாக வைத்திருக்க விரும்பிக் கேட்டபோது அவற்றைக் கொடுக்கப் படையினர் மறுத்துவிட்டனர்.

சேதமடைந்த அபல் வீடுகளின் ஜன்னல்களுக்குப் பதிலாக இந்த வீட்டின் ஜன்னல்களைப் படையினர் பொருத்திக் கொடுக்கின்றனர்.

# பிரான்ஸில் சூடிரென பரவிவரும் காட்டுத் தீயால் நூல்வர் கருகினர்!

## 7,500 ஹெக்டேயர் காடு நாசம்

பிரான்ஸில் நேற்றுமுன்தினம் பரவிய காட்டுத் தீயிற்கு நான்குபேர் இரையானார்கள். இறந்தவர்களில் மூவர் பெண்கள் என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது.

பிரான்ஸில் வழக்கத்திற்கு மாறாக தற்போது அதிக வெப்பநிலைவாதால் தீ வேகமாகப் பரவுகிறது. பிரான்ஸில் வழக்கத்திற்கு மாறாக தற்போது அதிக வெப்பநிலைவாதால் தீ வேகமாகப் பரவுகிறது.

பிரான்ஸில் வழக்கத்திற்கு மாறாக தற்போது அதிக வெப்பநிலைவாதால் தீ வேகமாகப் பரவுகிறது.

பலாகியுள்ளது. தீ வேகமாகப் பரவுவதை அடுத்து அதனை அணைப்பதற்கான முயற்சியில் படையினரும் தீயணைப்பு வீரர்களும் முழு வீச்சில் இறங்கியுள்ளனர். இத்தாலியில் இருந்தும் தீயணைப்பு வீரர்கள் பிரான்ஸிற்கு விரைந்துள்ளனர்.

இப்பகுதிகளில் வசித்து வந்த ஆயிரக்கணக்கானோரும், அங்கு வந்த சுற்றுலாப் பயணிகளும் அங்கிருந்து வெளியேறி வருகின்றனர். இடம்பெயர்ந்த மக்கள் நகரில் உள்ள பொது மண்டபங்களில் தங்க வைக்கப்பட்டுள்ளனர்.



# லைபீரியாவின் இரண்டாவது நகரம் 'மொடல்' கிளர்ச்சிக் குழுவின் வசம்

மொன்றோவியா, ஐக்கிய நாடுகளின் இரண்டாவது பெரிய நகரான புச்சாணை 'மொடல்' கிளர்ச்சிப் படையிடம் வீழ்ந்துள்ளது. புச்சாணை தமது காட்டுப்பாட்டில் இருந்து பறிபோனதை அரசு படையினரும் உறுதிசெய்தனர்.

ஆனால், புச்சாணை மீளக் கைப்பற்ற படையினர் தயாராகின்றனர் என்று பதகாப்பு அமைச்சர் அறிவித்துள்ளார்.

தலைநகர் மொன்றோவியாவில் கடந்த ஒன்பது நாட்களாக சண்டைத் தீவிரமடைந்ததைடுத்து, அங்கிருந்து இடம்பெயர்ந்த மக்கள் புச்சாணையில் தஞ்சமடைந்திருந்த நிலையிலேயே

அத்தகரை கிளர்ச்சியாளர்கள் கைப்பற்றியுள்ளனர்.

அதேவேளை கிளர்ச்சிக் குழுக்களில் பெரிய தாக்கக் கருதப்படும் லேட், தலைநகர் மொன்றோவியாவை கைப்பற்ற கடும் சண்டை நடத்திவருகிறது.

மொன்றோவியாவின் கிழக்குப் பகுதியான காக்காவிலுள்ள ஊடுருவியுள்ள லேட் கிளர்ச்சியாளர்களுக்கு அங்கு அரசுபடையினரால் கடும் எதிர்ப்பு காட்டப்படுவதாக செய்தி கா தெரிவிக்கின்றனர்.

ஆனால், அந்த நகரைத் தனது கட்டுப்பாட்டினுள் கொண்டுவர்துள்ள லேட் கிளர்ச்சிக் குழு, அங்கிருந்து தலைநகர் நோக்கி முன்னேறுவதாக லேட் கிளர்ச்சிக் குழுவின் பேச்சாளர் தெரிவித்துள்ளார்.

மொன்றோவியாவின் வடக்குப் பகுதியில் உள்ள இரண்டு பாலங்களுக்கு அண்மையில் சண்டை நடப்பதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

சண்டை தீவிரமடைந்துள்ளதை யடுத்து ஐ.நா.செயலர் நாயகர் கோபி அனான், கிளர்ச்சிக் குழுக்களை எச்சரித்துள்ளார்.

# சிங்கப்பூர் விமானத்தில் நீர்வாண ஊழியர் ரகளை!

ஆஸ்திரேலியாவில் இருந்து சிங்கப்பூர் நோக்கி புறப்பட்ட சிங்கப்பூர் எயர் லைன்ஸ் விமானத்தில் நீர்வாணமாக ரகளை செய்த அந்த விமானத்தில் ஊழியர் ஒருவர் விமானம் தரையிறங்கியதும் மருத்துவமனையில் சேர்க்கப்பட்டார்.

மருத்துவ விடுமுறையில் இருந்த அந்த ஊழியர் (வயது 31) ஆஸ்திரேலியாவில் இருந்து சிங்கப்பூருக்குத் திருப்பியபோதே இந்த ரகளை யில் ஈடுபட்டார்.

விமானம் பறந்து கொண்டிருந்த வேளை கோப்பையைத் தூக்கி அருகில் இருந்த பயணிகள் மீது வீசினார். சத்தம் போட்டுக் கத்தினார். திடீரென ஆடைகளை களைந்து நீர்வாணமான அவர், தனது கையிலிருந்த பொட்டலத்தை தூக்கி பயணிகள் மீது எறிந்தார்.

இதனால், விமான ஊழியர்கள் அவர் மீது போர்வையைப் போட்டு அவரை குண்டுக்கட்டாகத் தூக்கிக் கொண்டு சுழிவழைக்குச் சென்றனர். அங்கு அவருக்கு ஆடை அணிவிக்கப்பட்டது.

விமானம் சிங்கப்பூரில் தரையிறங்கியதும் அவர் நேரடியாக மருத்துவமனைக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டார்.

விமானம் சிங்கப்பூரில் தரையிறங்கியதும் அவர் நேரடியாக மருத்துவமனைக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டார்.



# மும்பை பஸ்ஸில் குண்டு வெடிப்பு!

மும்பையில் ஓடிக்கொண்டிருந்த பஸ்ஸில் குண்டு வெடித்ததால் ஐயம் மரணமானார்கள் படுகாயமடைந்த 30 பேர் வைத்தியசாலைகளில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளனர்.

பஸ்ஸில் நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட பயணிகள் இருந்ததாக சம்பவத்தை குறிப்பிட்டுள்ளனர் தெரிவித்துள்ளனர். இதனால், உயிரிழந்தவர்களின் எண்ணிக்கை அதிகரிக்கலாம் என்று அஞ்சப்படுகிறது.

குண்டு வெடித்ததால் பஸ்ஸில்

கூரை சுமார் இருபது அடி தூரத்திற்கு அப்பால் வீசப்பட்டது.

குண்டு வெடித்த இடத்திற்கு விரைந்த பொலீஸார் அப்பகுதிக்கான வாகனப் போக்குவரத்தை நிறுத்தினர்.

தீவிரவாதிகளின் செயலாகக் கருதப்படும் இந்தக் குண்டு வெடிப்பை யடுத்து அப்பகுதியில் தேடுதல் களை பொலீஸார் ஆரம்பித்துள்ளனர்.

குண்டு வெடித்ததால் பஸ்ஸில்



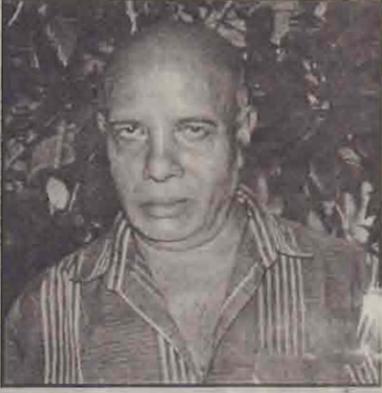
குண்டு வெடித்ததால் பஸ்ஸில்

**மாபெரும்**  
**மென்பந்து துருப்பாட்ட சுற்றுப்போட்டி**  
 உடுவில் மத்திய விளையாட்டுக்கழகம் Browns & Company  
 ஆதரவில் நடத்தும் 5பேர் - 6 ஓவர்கள் கொண்ட மென்பந்து  
 சுற்றுப்போட்டிக்கான விண்ணப்பங்கள் கிடைக்கும் கிடைப்புகள்:  
 சதா புத்தகசாலை & ஜெஸ்டி வீடியோ கொம்பிளைக்கல்  
 தொலைத்தொடர்பு நிலையம் கன்னாகம்.  
 கொக்குவில்.  
 விண்ணப்ப முடிவு திகதி: 10-08-2003 (C/29191) (14-19-17)

**அருள்மிகு வல்லொட்டி வேவில்**  
**ஸ்ரீ வீரகத்தி விக்னேஸ்வரர் தேவஸ்தான**  
**புனருத்தாரண திருப்பணிகளுக்கான**  
**கேள்வி விண்ணப்பம் கோரல்**

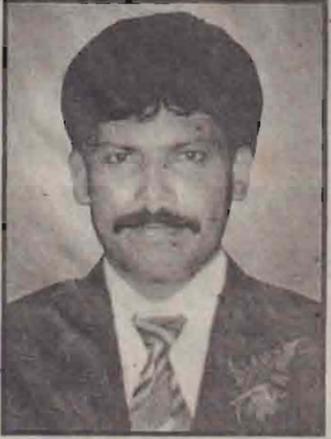
அன்புடையர்!  
 மேற்படி தேவஸ்தானத்தில் முஸ்ஸ்தான குர்பி (கிரண்டு தளமாக அமைத்தல்), தேவசபை, மகாமண்டபம், தரிசன மண்டபம் (வில்லு வடிவமாக), சந்தான கோபுரம் கோயில் ஆகியவற்றைப் புதிதாக அமைப்பதற்குத் தகுதியானவர்களிடமிருந்து மதிப்பீட்டுடன் விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.  
 விரும்பும் ஒப்பந்தகாரர்கள் நேரில்வந்து பார்வையிட்டு தங்கள் மதிப்பீட்டுடன் கூடிய விண்ணப்பங்களை எதிர்வரும் 10-08-2003ஆம் திகதிக்கு முன்னதாக எமக்குக் கிடைக்கக் கூடியவாறு அனுப்பிவைக்கும் வண்ணம் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.  
 வல்லொட்டி, வல்லொட்டித்துறை.  
 -**புனருத்தாரண திருப்பணிச் சபை.**  
 (20843)(21-14-17)

**31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி**

<b>தோற்றம்</b>		<b>மறைவு</b>
02		30
-		-
04		06
-		-
1937		2003

**அமரர் சின்னப்பு நாகரட்சம்**  
 நிதம் எம்மைத் தவிக்க விட்டு  
 நீரெங்கு மறைந்து விட்டார்?  
 உமதான்மா சாந்திபெற  
 உளமுருகி இறைஞ்சுகிறோம்.  
 சந்திரவாசலு, சூன்னாலை தெற்கு, கரவெட்டி. (20848) (21-19-14-17)  
 - குடும்பத்தினர்.

**41ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும்**  
**வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்**

<b>மலர்வு</b>		<b>உதிர்வு</b>
16		20
-		-
03		06
-		-
1962		2003

**அமரர் மாணிக்கம் இராஜநாதன்**  
 அன்புடனும் பண்புடனும் வாழ்ந்தீர்!  
 உங்கள் ஆசை முகத்தை மறக்கமுடியாதே?  
 உள்ளம் திறந்து பேசும் உத்தமனே!  
 உன் உயிர் உடலை விட்டுப்போன மாயமென்ன...?  
 எங்கள் சூனையே நீ என்மிகுந்தோம்  
 எல்லோரையும் தவிக்கவிட்டு ஏகாந்தமாய்  
 சென்றதேனோ....?  
 எமது இல்லத்தில் இன்று (30.07.2003) புதன்கிழமை காலை ஆதமசாந்திப் பிரார்த்தனை நடைபெற்று நண்பகல் 12.00மணிக்கு மதியபோசனம் நடைபெறும். இதில் உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் கலந்துகொள்ளுமாறு பணிவுடன் வேண்டுகின்றோம்.  
 உங்கள் பிரிவால் சூயரும்:  
 கணேஸ்வரம், மனைவி, பிள்ளைகள், பெற்றோர், அனவெட்டி, சகோதரர்கள், மைத்துனர்கள், மைத்துனன்.  
 (20874) (21-26-14-17)

**துபால் நினைவஞ்சலி**  
**புளரமைக்க**  
**கோரிக்கை**

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30  
 ஊர்காவற்றுறை துபால் நிலையக் கட்டடத்தைப் புளரமைத்துத் தருமாறு ஊர்வாழ்வுறறை, பருத்தியாட்டி சமூக வளர்ச்சிக் கழகம் துபால் அமைச்சருக்குக் கடிதம் ஒன்றை அனுப்பிவைத்துள்ளது.  
 கடந்த 90ஆம் ஆண்டில் இராணுவ நடவடிக்கையில் கரணமாக நிரூபல் மாக்கப்பட்ட இக்கட்டடமானது 12 வருடங்களுக்கும் மேலாகப் புளரமைக்கப்பட்டது காடு மண்டிக் கிடக்கிறது எனவும் அக்கடிதத்தில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ம-10-76)  
**நிதியுதவி**  
 சண்டிவெட்டியா, ஜூலை 30  
 சித்தன்கேணி மாநகரம் அபிவிருத்திச் சங்கத்தின் அபிவிருத்திக்கு லண்டனிலுள்ள சித்தன்கேணி நலன் புரி ஒன்றியம் 27 ஆயிரத்து 180 ரூபாவை அனுப்பிவைத்துள்ளது.  
 இந்த நிதியைக் கொண்டு அபிவிருத்தி வேலைத்திட்டமொன்றை விரைவில் நடைமுறைப்படுத்தப் போவதாக சங்கத்தலைவி திருமதி சிவேஸ்வரி சதாசிவம் தெரிவித்துள்ளார். (ம-10-135)  
**நுளம்புவலைகள் அன்பளிப்பு**  
 சண்டிவெட்டியா, ஜூலை 30  
 வட்டுக்கோட்டை லயன்ஸ் கழகத்தினால் மலையாள நேயினால் பிடிக்கப்பட்ட 10பேருக்கு நுளம்புவலைகள் அண்மையில் வழங்கப்பட்டன.  
 கழக புதிய நிர்வாகசபை பதவி யேற்பு வைப்பை நிகழ்விப்போது இந்த வலைகள் வழங்கப்பட்டன.  
 கல்வி ஊக்குவிப்பு நிதி வழங்கும் திட்டத்தின் கீழ் மாணவி ஒருவருக்கு முதற்கட்டமாக 300ரூபா பணமும் அன்று வழங்கப்பட்டது. (ம-10-135)  
**கலந்துரையாடல்**  
 யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30  
 யாழ். குடாநாட்டு கடற்றொழிலாளர் சங்கங்களின் கலந்துரையாடல் ஒன்று நாளை வியாழக்கிழமை பிற்பகல் 2.30மணிக்கு நாவலர் மண்டபத்தில் வடமாகாண சுற்றுலாபுலனாய் சங்கங்களின் சமாசத் தலைவர் சி. தவரட்சனம் தலைமையில் நடைபெறவுள்ளது.  
 இக்கலந்துரையாடலில் யாழ். மாவட்ட அரசியல் துறைப் பொறுப்பாளர் சி. இளம்பரிதியும் கலந்து கொள்ளவுள்ளார்.  
 குடாநாட்டு கடற்றொழிலாளர்கள் எதிர்நோக்குகின்ற பிரச்சினைகளை, இந்திய நினைவகரின் வருகையைத் தடுப்பதற்கான முன்னெற்பாடுகள் தொடர்பாக இக்கலந்துரையாடலில் ஆராயப்படவுள்ளன. (10-11)

**கண்ணீர் அஞ்சலி**  
 எமது கல்லூரி ஆசிரியை  
**திருமதி இந்திராணி உருத்திரன்**  
 அவர்களின் அன்புத் தாயார்  
**திருமதி சீவபாக்கியம் இராஜதுரை**  
 அவர்கள் சிவக்கவியம்பலையில் எமது கண்ணீர் அஞ்சலிவைக் காண்க்கையாகுவதோடு அவரது சிறப்பால் சூயநூற்றுக்கும் குடும்பத்தினருக்கும் எமது ஆழ்ந்த அனுசூலங்களைக் கொடுக்கக்கொள்கின்றோம்.  
 யா/வைத்தீஸ்வராக் - ஆசிரியர் கழகம்.  
 கல்லூரி. (20842) (21-14-11-19)

**31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி**  
**திருமதி**  
**சிறில் அருளம்மா**

	<b>மணமலர்</b> உயிராய் 19.06.1930		<b>விண்ணில்</b> ஒளியாய் 30.06.2003
---	--	---	--

"உயிர்த்த கிறிஸ்தவின் ஆவி உங்களுள் குடிசென்று நமக்கு உயிர் உங்கள் உடல்களையும் உயிர்த்திறம் செய்வார்"  
 உங்கள் ஆதமசாந்திக்காகப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.  
 சென் ஜேம்ஸ், இளவாலை. (20840)(21-14-17-26) - குடும்பத்தினர்.

**5ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி**

	
---	---

**செல்வி**  
**அ.இந்தாமதி**  
 05.05.1968 - மலர்வு - 10.04.1951  
 25.07.1998 - உதிர்வு - 25.07.1998  
 திதி: 30.07.2003  
 அழகூட்டில் இருவரும் ஆனையாய்  
 அணைத்த வண்ணம்  
 அகாலத்த நறைந்த தாயர் அதிசீர்தம் ஆற்றலிலோம்!  
 மீள் ஜென்மம் தவையெடுத்த எம்முடியில் உதிப்பதற்கு  
 விண்ணிலிருந்து வாரீரோ! தாயர்மில்லாம் தீரோமோ!  
 உங்கள் பிரிவால் சூயர் முழுகும்:  
 ஆ.க. அருணகிரிசாஸும்  
 குடும்பத்தினரும்.  
 கம்பதியலை, வல்லொட்டித்துறை. (20811)(21-14-17-26)

**கூரை அமைப்பில் புதிய அலை**  
**அன்டன் சுபர் ஷெல்டா**  
 குடியிருப்பு விவசாய மற்றும் வர்த்தகக் கட்டிடங்களுக்கு உகந்தவை

**Super Shelta**  
 உங்களின்  
 கூரைக்குப் பரிசாரம்

**GUARANTEED**

**அன்டன் சுபர் ஷெல்டா**  
 ■ 21 மீட்டர் உயர் கூரை  
 ■ 500 க்கு மேல் உயர் தரமான கம்பிகள்  
 ■ துண்டிப்பு  
 ■ கட்டிடக்கலைக்கு உகந்த இணைப்பு  
 ■ 20 வருடங்களுக்கு  
 ■ உயர் தரமான கம்பிகள்  
 ■ 20 வருடங்களுக்கு மேல் / 10 வருடங்களுக்கு  
 ■ கட்டிடக்கலை

நீடித்த பாணைக்கு பொருத்தும் வழிகாட்டியின்படி பொருத்துங்கள். இதனை விற்பனையாளரிடம் பெற்றுக் கொள்ள மறவாதீர்கள்.

உற்பத்தி மற்றும் சந்தைப்படுத்துவோர்  
**சென்றி அந்தர்யல் நூஸ்பிங் (பிராஜேட்) லிமிட்டெட்**  
 516, ஸ்ரீ சங்கராஜ மாலத்தி, சென்னை 10,  
 தொ.பெ. 324281-5, 337293-5 .பெக்ஸ்: 446664

விநியோகஸ்தர்  
 நாராயணா கட்டிடப்பொருட்கள் வர்த்தகம் 95/1, எஸ்.என்.வி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.



# உதயன்

## திட்ட வரைவுக்குத் திருத்தம்: அரசுக்கு அதிர்ச்சி தருமா?

வடக்கு - கிழக்கு மாகாணத்துக்கு இடைக்கால நிர்வாக சபை அமைப்பது தொடர்பாக விடுதலைப் புலிகளின் நிலைப்பாடு மேலும் தெளிவுபடுத்தப்பட்டிருக்கின்றது.

புலிகளின் அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் சு.ப. தமிழ்ச்செல்வன் மட்டக்களப்பில் நடந்த நிகழ்வு ஒன்றில் புலிகளின் நிலைப்பாட்டை விளக்கமாகத் தெளிவுபடுத்தியிருக்கின்றார்.

"இதுவரை இடைக்கால நிர்வாகசபை தொடர்பாக இலங்கை அரசு முன்று வரைவுகளை எம்மிடம் வழங்கியுள்ளது. அவற்றில் முதல் இரண்டையும் ஏற்கனவே நிராகரித்துவிட்டோம். தற்போது வழங்கப்பட்டுள்ள முன்றாவது வரைவை எமது தலைமைப் பீடம் சட்டவல்லுநர்களுடன் ஆராய்ந்து வருகின்றது. அதில் பல திருத்தங்களைச் செய்து தமிழ் மக்களின் அபிப்பிராயங்களைப் புர்த்திசெய்யக் கூடிய வரைவை மீகவிரைவில் நாம் அரசிடம் வழங்கவுள்ளோம். அதை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் நாம் பேச்சு களை மீண்டும் ஆரம்பிக்க முடியும்" - இப்படி தமிழ்ச்செல்வன் கூறியிருக்கின்றார்.

இக்கருத்தைக் கேட்டதும் புலிகளின் நிலைப்பாட்டில் பெரிய மாற்றம் வந்துவிட்டதுபோல சிலர் கருத்து வெளியிடுகின்றனர்.

இதுவரை அரசிடம் திட்டவரைவுகளைக் கோரிய புலிகள், இப்போது தாங்களே திட்ட வரைவைத் தரத்தயாராகும் நிலைக்கு முன்னேறிவிட்டார்கள். சமாதான முயற்சிகளில் இது பெரிய முன்னேற்றமல்லவா? என்று அவர்கள் கேட்கிறார்கள்.

ஆனால், நிலைமை அதுவல்ல.

அரசின் முதல் இரண்டு வரைவுகளையும் பெற்றுக் கொண்ட கையோடு அவற்றை ஆராய்ந்துவிட்டு, அவை தங்களுக்கு நியாயமான எதிர்பார்ப்புகளை நிறைவுசெய்யவில்லை எனத் தெரிவித்து அடியோடு நிராகரித்தனர் புலிகள்.

புலிகளின் இந்தப் போக்கில் மாற்றத்தைக் கைக் கொள்ளும்படியே நோர்வேயும் இலங்கை அரசும் மற்றும் இலங்கை இனப்பிரச்சினை விடயத்துடன் தொடர்புடைய சர்வதேச சமூகமும் புலிகளிடமிருந்து இராஜ தந்திர அழுத்தத்தைப் பிரயோகித்தன.

இடைக்கால நிர்வாகம் பற்றிய இலங்கை அரசு தரப்பின் வரைவு கிடைத்ததும் அதை அப்படியே - ஒரேயடியாக - நிராகரிப்பதைவிடுத்து, அதைப் பரிசீலித்து, அதனடிப்படையில் அதனைத் தமிழரின் அபிப்பிராயங்களை நிறைவுசெய்யக்கூடிய ஒரு வரைவாக மாற்றுவதற்கான முயற்சிகளை ஆரம்பிக்க வேண்டும் என அவை புலிகளைக் கோரின. அதற்கு புலிகள் இணங்கியிருந்தார்கள்.

புலிகளின் எதிர்பார்ப்பை நிறைவு செய்வதற்கு நெருங்கிக் கூடவராது வகையில் தயாரிக்கப்பட்ட முன்றாவது வரைவை, அது கிடைத்த கையோடு நிராகரிப்பதாக அறிவிப்பு விடுக்காமல் புலிகள் பொறுமை காத்ததற்கு, அவர்கள் இவ்வாறு சர்வதேச சமூகத்துக்கு இணக்கம் தெரிவித்திருந்தது தான் காரணம்.

ஆனால், அப்ப இணங்கியதற்காக இடைக்கால நிர்வாகம் தொடர்பாக உட்புச்சுப்பில்லாத வரைவுகளை அரசு தந்துகொண்டிருக்க, அவற்றை வாங்கிப் பரிசீலிக்கின்றோம் என்ற பெயரில் பத்திரமாக வைத்துக்கொண்டு எவ்வளவு காலத்துக்குத்தான் இப்படி நாள்சென்று கிழத்தடித்து, விளைப்பது? - இதுவே புலிகள் தரப்பு நிலைப்பாடு.

எனவேதான், தமிழ்மக்களின் அபிப்பிராயங்களைப் பிரதிபலிக்கத்தக்க வகையில் இந்தத் திட்டவரைவை மாற்றியமைத்து அரசுக்குத் திருப்பி அனுப்புவது என்று புலிகள் முடிவு செய்திருக்கின்றார்கள்.

இடைக்கால நிர்வாகம் தொடர்பாக - தமிழ் மக்களின் அபிப்பிராயங்களை நிறைவுசெய்யும் - நியாயமான திட்டவரைவு ஒன்றை முன்வைப்புகள் என்று புலிகள் கோரியபோது, அப்படிச் செய்யாமல் 'கண்ணா முச்சி' விளையாடுவதுபோல அரித்தமற்ற திட்ட வரைவுகளைச் சமர்ப்பித்து காலத்தை கிழத்தடித்தது இலங்கை அரசு. இப்போது புலிகளை திட்ட வரைவைத் திருத்தித் தரப்போகின்றார்கள். அது இலங்கை அரசுக்கு 'ஷாக்' (அதிர்ச்சி) தருவதாக அமைந்திருந்தாலும் ஆச்சரியப்படுவதற்கில்லை.

புலிகள் தரும் திருத்தங்களை அரசு ஏற்றால் பேச்சுக்கள் தொடரும். இல்லையெல், நிலைமை கேள்விக் குறியாகும்.

திட்ட வரைவுக்குத் திருத்தங்களைச் சமர்ப்பிப்பதன்மூலம் பந்தை அரசின் களத்திற்குள் புலிகள் அடிக்கப் போகின்றார்கள். அரசு எப்படிப் பதிலளித்து ஆடப் போகின்றது என்பதில்தான் எதிர்காலம் தங்கியுள்ளது.

## டிஜிட்டல் தொழில்நுட்பத்துடன்

# ஓகஸ்ட் மாதம் முதல் புதியவகை கடவுச்சீட்டு

கொடும்பு.ஐ.ஐ.ஐ.30

அதிநவீன டிஜிட்டல் தொழில்நுட்பங்களைக் கொண்ட புதிய கடவுச்சீட்டு ஓகஸ்ட் மாதம் 4ஆம் திகதிமுதல் நடைமுறைக்கு வருகிறது. உலகில் சில நாடுகளில் மட்டும் நடைமுறையில் உள்ள இந்தக் கடவுச்சீட்டு இலங்கையிலும் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. உள்நாடு அமைச்சர் நேற்று நடந்த செய்தியாளர் மாநாட்டில் குடிவரவு, குடியகல்வு திணைக்களத்தின் கட்டுப்பாட்டாளர் மேர்வின் விஜேசிங்க இத்தகவலைத் தெரிவித்தார். அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-

புதிதாக அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள கடவுச்சீட்டு N என்ற தொடர் எழுத்துடன் ஆரம்பமாகும். இதில் எந்தவகையிலும் மாற்றங்கள் செய்யமுடியாது. கட்டுநாயக்களவில் உள்ள குடிவரவு, குடியகல்வு திணைக்கள அலுவலகத்தில் உள்ள கணினி யூன் கொழும்பு குடிவரவு, குடியகல்வு திணைக்களத் தகவல்கள் இணைக்கப்பட்டிருக்கும். சந்தேகமான நபர்களின் கடவுச்சீட்டு கணினிமூலம் பரிசோதனைக்கு உட்படுத்தப்பட்ட பின்னர் வெளிநாடு செல்வதற்கு அவர்கள் அனுமதிக்கப்படுவர். கொழும்புத்தரைமுகத்துக்கும் இந்தக் கணினி வலைப்பின்னல் விஸ்தரிக்கப்படும். - இவ்வாறு அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

(ம)

# பூட்டு பூட்டு

ஆய்வுசெய்ய வந்த அம்மணி

மொட்டை வெட்டி முக்கு காட்டி  
முக்குக் கண்ணாடியும் மாட்டியே  
கட்டை ஒன்று காலில் மாட்டி  
காலத்தை உயர்த்தியே  
ஓட்டலாக கிழுத்து மாட்டி  
ஓரமாக அதை வெட்டியே  
கிட்டம் போல தோள்பை ஒன்றை  
கிடது தோளில் மாட்டியே  
கட்டக் தனியே நடந்து போகும்  
தர்ம பத்தினியை அறிவாயோ?  
பட்டப் படிப்பு முடித்து வந்த  
பரமானந்தரின் பேத்தியாம்  
கட்டி தடக்கி தம்மையே கிப்போ  
தானும் பேசிக் காட்டுகிறார்  
எட்டுமாதம் கிங்கு தங்கி நின்று  
எங்கள் தமிழ்ப் பண்பாட்டினை  
கெட்டு விடாது காப்பதற்கு  
ஆய்வு செய்யப் போகிறார்.  
- விகடகவி.

# மணற்காட்டு மணல் மேடுகளில் இருந்து மணல் அகழ்வதால் சூழல் பாதிப்பில்லை

ஆய்வு செய்த குழு அறிக்கை

மணற்காட்டு முதல் குடத்தனை வரையான கரையோரப் பகுதிகளில் உள்ள மணல் மேடுகளில் இருந்து மணல் அகழப்படுவதனால் சுற்றுச் சூழலுக்கு ஆபத்து ஏற்படமாட்டாது. மணற்காட்டுப் பகுதியில் மணல் அகழப்படுவது தொடர்பாக ஆய்வுகளைச் செய்ய கொழும்பில் இருந்து வந்த கனிய வள நிபுணர்கள் தமது ஆரம்ப அறிக்கையில் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்துள்ளனர்.

கனியவளத் திணைக்களப் பிரதிப் பணிப்பாளர் அனில் பீன்ஸ் புவிச்சிதவியல் பொறியியலாளர் உதய டி சில்வா ஆகியோர் அடங்கிய குழு மணற்காட்டுப் பகுதிக்கு நேரில் விஜயஞ்செய்து இரு நாள் கள் தங்கியிருந்து ஆய்வுகளை மேற்கொண்ட பின்னர் தமது ஆரம்ப அறிக்கையை யாழ். செயலகத்துக்கு சமர்ப்பித்துள்ளனர்.

யாழ்.குடநாட்டின் கட்டத் தேவைகளுக்காக மணற்காட்டுப் பகுதியில் இருந்து பெருமளவு மணல் தொடர்ச்சியாக அகழப்பட்டு வந்தது.

இதனால், சுற்றுச் சூழல் பாதிப்பையும் ஆபத்து ஏற்பட்டுள்ளதாக சூழலியலாளர்கள் கவலை தெரிவித்தனர். இதனை அடுத்து கொழும்பில் இருந்து நிபுணர்களை அழைத்து இது குறித்து ஆய்வுசெய்ய யாழ். செயலகம் நடவடிக்கை எடுத்தது.

ஆய்வுகளைச் செய்த குழு, மணற்காட்டு முதல் குடத்தனை வரையான கரையோரப் பகுதிகளில் உள்ள 7 மீகப் பெரிய மணல் மேடுகளை ஆய்வுக்கு உட்படுத்திய பின்னர் அங்கிருந்து மணல் அகழப்படுவது சுற்றுச்சூழலுக்கு ஆபத்து இல்லை என்று தெரிவித்துள்ளனர்.

ஆனாலும், மணல் அகழப்படுவதில் இறுக்கமான நடை

முறைகளுக்கும் கட்டுப்பாடுகளுக்கும் பின்பற்றப்படவேண்டும் என்றும் சிபாரிசு செய்துள்ளது.

கரையோரத்தில் இருந்து 2 கிலோமீற்றருக்கு அப்பால் போதிய மணல் வளம் உள்ளதனால் அங்கிருந்து மணல் அகழப்படுவது பாதிப்பை ஏற்படுத்தாது என்றும் -

மணல் அகழப்படும் பகுதிகளில் அதிகளவில் மரங்கள் உடனடியாக நடப்படவேண்டும் என்றும் -

குழுவின் ஆரம்ப அறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. யாழ். செயலகத்தில் நேற்று இடம்பெற்ற கூட்டம் ஒன்றில் இந்த அறிக்கை சமர்ப்பிக்கப்பட்டது.

கொழும்பில் உள்ள கனியவள திணைக்களத்தின் அலுவலர் பத்திரத்தானேயே குறிப்பிடப் பகுதிகளில் இருந்து மணல் அகழப்படவேண்டும் என்றும் ஆய்வுக் குழு தெரிவித்துள்ளது.

தமது ஆய்வு தொடர்பான பூரண அறிக்கை ஒன்று இன்னமும் முன்று வாரங்களில் சமர்ப்பிக்கப்படும் என்று ஆய்வுக் குழுவின் நேற்றைய கூட்டத்தில் தெரிவித்தனர்.

அதேசமயம் -

மணற்காட்டுப் பகுதியில் கிடைக்கும் மணல் கட்டட நிர்மாணப் பணிகளுக்கு உகந்தது என்பதைக் கண்டறிவதற்கும், கண்ணாடி தயாரிப்பதற்கும் பயன்படுத்தப்படும் சிலிக்காப் படியம் இந்த மணலில் காணப்படுகின்றதா என்பதைக் கண்டறிவதற்கும் என அப்பகுதியில் இருந்து பல மணல் மாதிரிகளையும் மேலதிக ஆய்வுகளுக்காக ஆய்வுக் குழுவின் தம்முடன் கொழும்புக்கு எடுத்துச்செல்கின்றனர்.

இவர்களது ஆய்வு அறிக்கையை அடுத்து, மணல் அகழ்தல் தொடர்பான விடயத்தில் இதுவரை இருந்துவந்த இழுபறி நிலை நீங்கும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. (ம-8)

# இராணுவத்திலிருந்து தப்பிச்சென்ற 1,706 பேர் சுற்றிவளைப்புகளில் தகவல்!

## பிரதிப் பொலீஸ்மா அதிபர் தகவல்

கொழும்பிலும் அதன் சுற்றுப்புறங்களிலும் அண்மைக் காலங்களில் நடந்த சுற்றிவளைப்புகளில் இராணுவத்திலிருந்து தப்பிச் சென்றவர்களில் 1,706 பேர் கைதுசெய்யப்பட்டுள்ளனர்.

உள்நாடு அமைச்சர் ஜேன் அமரதுங்க தலைமையில் நேற்று செய்தியாளர் மாநாடு ஒன்று நடைபெற்றது. அதில் கலந்துகொண்டு இவ்விவரங்களை பிரதிப் பொலீஸ்மா அதிபர் பிந்துலுவெவ படுகொலை வழக்கு:

## பொய் சாட்சியமளித்த நால்வருக்கு எதிராக வழக்குத் தாக்கல்

கொழும்பு.ஐ.ஐ.ஐ.30

பிந்துலுவெவ படுகொலைகள் வழக்கு விசாரணையின் போது பொய் சாட்சியமளித்த நால்வரும் நேற்று கொழும்பு மேல் நீதிமன்றத்தில் ஆஜர்செய்யப்பட்டனர்.

நால்வருக்கும் எதிராக வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்படும் மேல் நீதிமன்ற நீதிபதி சரத் அம்பேயிட்டிய, அரசு தரப்புச் சட்டத் தரணியைக் கேட்டுக் கொண்டார்.

ஆர்.எம்.நந்தசிரி ராஜபக்ஷ, சுசந்த ரவிசுந்தரன், காமினி விஜயகுரிய, பிரேம்லால் ஆகியோர் பொய்சாட்சியமளித்தவர்களாவர். அரசு சீரேஷ்ட சட்டவாதி தற்போது வெளிநாட்டில் இருப்பதால் விசாரணையை எதிர்வரும் ஓகஸ்ட் மாதம் 8ஆம் திகதிக்கு நீதிபதி ஒத்திவைத்தார்.

மேற்குறித்த நால்வரும் கடந்த 7 மாதங்களாக விளக்க யறியலில் வைக்கப்பட்டுள்ளனர்.(ம)

<b>நாளை</b>
ஆடி 11
விழாக்கூறுமை
(31.07.2003)
கிளி : சூதாட்டம்
முற்பகல் 11.44 வரை
நட்சத்திரம் : மகன்
முன்னிரவு 10.09 வரை
சுபநேரம் : 7.33 - 9.03
நாளுகாலம் : 1.13 - 3.08
(பழைய நேரப்படி)

சிறிசேன ஹேரத் தெரிவித்தார். அவர் மேலும் கூறியதாவது:- கொழும்பு பிரதேசத்தில் நடைபெற்றுவரும் சுற்றிவளைப்புகளால் தேடப்பட்டுவரும் பல குற்றவாளிகள் கைதுசெய்யப்பட்டுள்ளனர். திடீரென வீதித்தடை ஏற்படுத்தப்பட்டு மேற்கொள்ளப்படும் சுற்றிவளைப்புகளில் பலகாலங்களாகத் தேடப்பட்டுவரும் குற்றவாளிகள் பலர் கைதுசெய்யப்பட்டுள்ளனர்.

இராணுவத்திலிருந்து தப்பிச்சென்று குற்றச்செயல்களில் ஈடுபட்டவர்கள் மற்றும் தலைமறைவாக இருந்தவர்கள் என ஆயிரத்து 706 பேர் கைதுசெய்யப்பட்டுள்ளனர். பாதுகா உலக நார்களிடம் பெருந்தொகையான ஆயுதங்கள் கைப்பற்றப்பட்டுள்ளன.

கொழும்பில் தமிழ் இளைஞர்கள் கைதுசெய்யப்படுகின்றனர் என்று செய்திகள் வெளியாகின்றன. இவை முற்றிலும் பொய்யானவை. தமிழ் மக்களைக் குறிவைத்து இந்தத் தேடுதல்கள் நடத்தப்படவில்லை. குற்றவாளிகளைத் தேடும் நடவடிக்கையிலேயே இந்தச் சுற்றிவளைப்புகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. - இவ்வாறு அவர் மேலும் தெரிவித்தார். (ம)

# வெளிநாட்டு பொலீஸ் ஆலோசகர் இன்று யாழ்ப்பாணம் வருகை.

யாழ்ப்பாணம்.ஐ.ஐ.ஐ.30

சர்வதேச அபிவிருத்தித்திணைக்களத்தின் சீவில் மற்றும் பொலீஸ் ஆலோசகரான பிரிட்டிசைச் சேர்ந்த ஜியோவ் பிரெட்மியர் இன்று யாழ்ப்பாணம் வரவுள்ளார்.

யாழ். குடநாட்டின் தற்போதைய அரசியல் நிலைமைகளை நேரடியாகப் பார்வையிடவுள்ள இவர் சட்டம், ஒழுங்கு நடவடிக்கைகள் தொடர்பாகப் பொலீஸ் அதிகாரிகளையும் சந்தித்துக் கலந்துரையாடவுள்ளார்.

யாழ். செயலகத்தில் அரசு அதிபர் எஸ்.பத்மநாதனையும் சந்தித்துப் பேச்சு நடத்துவார் என்று தெரிவிக்கப்பட்டது. (ம-8)

### தாரீத சாரதிப் பயிற்சி

ஒழுங்கான தாரீத வாகன சாரதிப் பயிற்சி அளிக்கப்படுகின்றது. ஓட்டுநர் அனுமதிப்பத்திரம் (லைசன்ஸ்) விரைவில் பெற்றுக்கொடுக்கப்படும்.

தொடர்புகொள்ளுங்கள்:

**கனன் தொலைத்தொடர்பகம்** **தயூரி வீடியோ**

585, பருத்திக்குறை வீதி, பஸ் நிலையம், நல்லூர். **அச்சவேலி.**

அடுத்த குழுவுக்கான பயிற்சி ஓகஸ்ட் 1இல் ஆரம்பமாகும். (சிறுமறிகள் மட்டுமேயேயுள்ளன)

(20796)

(21-11)

### முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

மலர்வு

05

11

1941



உதிர்வு

10

08

2002



**அமரர் செல்லையா வேலாயுதபிள்ளை**

(ஒய்வுபெற்ற F.A. உதவி அரசு அதிகாரி பணிமனை-சாவகச்சேரி)

திதி: 30.07.2003 புரவலக்க துதியை

விழி கசிந்து நாமிருக்க  
விண் நோக்கிச் சென்றதேனோ அப்பா?  
பதை பதைத்து நாம் கதற  
பார்க்காமலே போனதேனோ?  
ஆறுமோ எம் மனம்?  
உங்கள் ஆறாத நினைவில் நின்று  
பிரார்த்திக்கின்றோம் நாங்கள்  
உங்களது ஆத்மசாந்திக்காய்!

இன்று (30.07.2003) புதன்கிழமை முற்பகல் எமது இல்லத்தில் நடைபெறுகின்ற ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் நண்பகல் மதிய போசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

வைத்தியசாலை வீதி, **குடும்பத்தினர்.**  
மட்டுவில் வடக்கு, சாவகச்சேரி. (20708)(21-11-19)

### விழிவெண்படல

#### பரிசோதனை

கண்ணுக்கு முதலிடம் கொடுக்கும் சேவைத் திட்டத்தின் கீழ் மல்லாகம் - தெல்லிப்பறை வட்டவயல் கழகத்தினால் அண்மையில் தெல்லிப்பறை துக்கை அம்மன் ஆலய அன்னதான மண்டபத்தில் கண்பரிசோதனை முகாம் நடத்தப்பட்டது. மல்லாகம் - தெல்லிப்பறை வட்டவயல் கழக தலைவர் லயன் திருமதி பாலாம்பிகை றிபாஸ்கரன் தலைமையில் நடைபெற்ற இம் முகாமில் யாழ்.ஆஸ்பத்திரியின் கண்காணிப்பு சிகிச்சை நிபுணர் டாக்டர் எஸ். குகநாசனாள் விழிவெண்படல கண்பரிசோதனை பரிசோதனைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

மேற்படி பரிசோதனை முகாமின் போது விழிவெண்படலத்தில் பாதிப்படைந்த வறுமைக்கோட்டின் கீழ் வாழும் 21 பேர் இனங்காணப்பட்டனர். இவர்களுக்கு தேவையான சந்திர சிகிச்சைகளை யாழ்.ஆஸ்பத்திரியிலும் வழங்குவதற்கு ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. (எ-152)

### புத்தக மலிவு விற்பனை

யாழ். பல்கலைக்கழக வணிக மாணவர் மன்றத்தினால் யாழ். பல்கலைக்கழகத்தில் நூலக கேட்போர் கூடத்திலும், வணிக விரிவுரை மண்டபத்திலும் நடக்கப்படுகின்ற புத்தக மலிவு விற்பனை இன்று (30-07-2003) புதன்கிழமை இதுவரை வழங்காத அதிக சலுகை விலையில், கடன் அடிப்படையிலும் விற்பனை செய்யப்பட்டுள்ளது. நூலகங்கள், பாடசாலைகள், பிரதேச சபைகள், விபார்பாரிகள், தேவைப்படும் தனிநபர்கள் இச்சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்படுத்தி கொள்வனவு செய்யுமாறு வேண்டுகின்றோம். அண்மைக் காலத்து வெளியீடுகள் குறைந்த விலையில் விற்பனை செய்யப்படுகின்றன.

குறிப்பு:

கடன் அடிப்படையில் கொள்வனவு செய்ய விரும்புவோர் நிறுவன அதிகாரியின் உறுதிப்படுத்தல் கடிதத்தைக் கொண்டு வருதல் வேண்டும்.

மலிவு விற்பனை 30ஆம் திகதி மட்டுமே இடம்பெறும். மேலதிக நாட்கள் நீடிக்கப்படமாட்டாது.

(சி-29135)(21-11-)

வணிக மாணவர் மன்றம்,  
யாழ். பல்கலைக்கழகம்.

## இதோ ஓர் அரிய சந்தர்ப்பம்!

### மகாநதி அள்ளித்தரும் ஆடி மாத சிறப்புத் தள்ளுபடி

கண்ணைக் கவரும் நவநாகரிக ஆடைத் தெரிவுகளுக்கு இன்றே நாடுங்கள்!

## மகாநதி புடைவையகம்

16, நவீன சந்தை, யாழ்ப்பாணம். ☎ 222 2552

04, நவீன சந்தை, சாவகச்சேரி. ☎ 0712 370437

சாதி பிளவுள் நீஸ் வகைகளுக்கு பிரத்தியேகக் காட்சி அறை: ☎ 0712 370437

16, நவீன சந்தை மேல்மாடி, யாழ்.நகர்.

### 31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்

மணணின்

மடியில்

22

10

1957



விணணின்

மடியில்

01

07

2003

**அமரர் கந்தையா மகேந்திரராசா**

திதி: 31-07-2003 துதியை

நெஞ்சவயல்லாம் நிறைந்து விட்ட தீய தெய்வமே!  
வஞ்சனை இலா வாழ்வளித்த மானிட விழுமியமே  
சொல்லுக்குள் சொல்லால் சுருக்கி வைத்த  
சோதி மயமே சொல்லொணாச் சுடர் ஒளியே அண்ணா!  
நெஞ்சைக் கலங்க வைத்து  
கண்களைக் குளமாக்கி கரைந்து விட்ட பெருமானே!  
இன்று நினைக்கின்றோம் உன் திருமுகத்தை  
என்று காவியோம் நிசத்தை?

உடுப்பிட்டி வீரபத்திர கோவில் கிலக்குமி பவன கில்லத்தில் நாளை காலை 7 மணிக்கு நடைபெறும் அமரர் கந்தையா மகேந்திரராசாவின் அந்தயேட்டிக் கிரியைகளிலும் அன்னாரின் ஆத்மசாந்திப்பிரார்த்தனையிலும் அதனைத் தொடர்ந்து நடைபெறும் மதிய போசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர் நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் வேண்டுகொள்கின்றோம் முக்கிய குறிப்பு:

அன்னாரின் மரணச்சடங்கில் கலந்துகொண்டவர்களுக்கும் இடையிடையே வந்து துக்கம் விசாரித்தவர்களுக்கும் உள்நாட்டிலும் வெளிநாட்டிலும் இருந்து அனுதாபச் செய்தி தெரிவித்தோருக்கும் எமது குடும்ப சார்பில் மனமார்த்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

வீரபத்திர கோவில் உடுப்பிட்டி **தாய், பிள்ளைகள்,**  
பருத்திக்குறை - யாழ்.உடுப்பிட்டி பிரதான வீதி. (20822)(21-11-19)

**HERO CYCLES**

in TCA with

**National Bicycle Ind. Co., Japan**  
manufacturer of brand bicycle  
**National/Panasonic**

R/T 22" Black (Gents)

SLR GOLD 26" (Ladies)

Hero Miss India

**யாழ்ப்பாணத்தில்:**

சர்வதேசத்தியில் 150 சான்றிதழ் பெற்றதும், இவ்வகையில் அதிகமாக விற்பனையாகிற்று வாகனங்கள் இதுவே.

ஈஸ்வரன் டிரேடர்ஸ், 69, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

E.சுப்பிரமணியம் அன் கோ, கன்னாகம்.

V. வெங்கடேஸ்வரா ஸ்டோர்ஸ், 125A, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

E.S. பேரம்பலம் & கம்பனி, 50, 52 கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

**ஐப்பான் தொழில்நுட்பத்துடன் தயாரித்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட நெஷனல், ரெய்னிக் சைக்கிள்களின் ஏக விநியோகஸ்தர்கள்**

**யாழ்ப்பாணம் ஹாட் ரெய்னிக் ஸ்டோர்ஸ்**

74, டாம் வீதி கொழும்பு - 12.  
தொலைபேசி: 433727, 423273, 384250 -3.

# பிணக்குகளிலிருந்து விடுபட்டு இலங்கை நிரந்தர அபிவிருத்தி காண ஒரு வாய்ப்பு!

தமிழில் வெளியிடப்பட்ட உலக வங்கி உதவித்திட்ட அறிக்கை தரும் விவரம்

இலங்கைக்கு உதவி வழங்குவ தற்கான திட்டம் கடைசியாக 1996 ஆம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் 13ஆம் திகதி கலந்துரையாடலுக்குப் பாத் திரமனபோது இத்திட்டம் சமாதானம், அரசியல் உறுதிப்பாடு, பொருளாதார சீர்திருத்தம் தொடர்பான உறுதியுற் றதான ஒரு காலகட்டத்தில் தயாரிக் கப்பட்டதாகக் கருதப்பட்டது.

உலக ஆண்டுகளாக இவ்வறுதியுற் ற நிலைமை தொடர்ந்தது. அடிக்கடி இடம்பெற்ற தேர்தல்களும் கட்டமைப் பான சீர்திருத்தங்களின் உத்வேகத் தைக் குறைத்தன.

உள்ளூர் பாதுகாப்பு நிலைமைகள், முக்கியமாக இரண்டு தர்ப்பங்களைக் கொண்ட இராணுவத்திற்கும் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையில் உக்கிரமான உள்நாட்டு யுத்தமும் இத்தனித்துவமிக்க தீவின் வளர்ச்சி யில் பெரும் தேக்கத்தினை ஏற்படுத்தி ன.

**குறிப்பிடத்தக்க முன்னேற்றங்கள்**

2001 ஆம் ஆண்டின் பிற்பகுதியி லிருந்து இலங்கையில் குறிப்பிடத் தக்க முன்னேற்றங்களை அவதானிக்க முடிந்தது.

அரசாங்கத்தாக்கும் தமிழீழ விடு தலைப் புலிகளுக்குமிடையே 2002 ஆம் ஆண்டு பெரவளி மாதத்தில் வைச் சாத்திட்டு புதிதான ஒப்பந்தத்தின் விளைவாக சமாதான முகப்பில் நிரந் தர யுத்த தவிர்ப்புக்கு அனுசூலம் ஏற்பட்டது.

நோர்வேயின் அனுசாரணையுடன் நடந்த ஐந்து கட்ட சமாதானக் கலந்து ரையாடல்கள்மூலம் குறிப்பிடத்தக்க முன்னேற்றங்களை ஏற்படுத்த முடிந் தமை இந்த நீண்டகாலப் பிணக்கி னைத் தீர்க்கமுடியும் என்ற நம்பிக்கை ஏற்படுத்தியது.

அரசியல் நியாக 2001 ஆம் ஆண் டின் டிசம்பர் மாதத்தில் ரணில் விக்கிரமசிங்க தலைமையிலான தனியார் துறைக்குச் சாதகமான அரசாங்கம் அதிகாரத்துக்கு வந்ததால் முழுமையானதொரு மறுசீரமைப்பு நிகழ்ச்சித் திட்டத்தை வேகமாக முன்னெடுத்தது. பொருளாதாரத்துறையில் படிப் படியாக முன்னேறி வருவாந்மம் 5 சதவீத வளர்ச்சியைப்பெற முடிந்ததுள் னது. இந்த அபிவிருத்தியினால் இலங் கைக்கு கிடைத்ததற்கரிய சந்தர்ப்பம் ஒன்று கிடைத்துள்ளது.

நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள் கீழ்க்காணும் விடயங்களை கலந்துரையாடலாம்.

★ சர்வதேச அபிவிருத்திச் சபை செயற்பாடுகளை சமாதான நடவடிக்கைகளிலும் வறுமை குறைப்புக்கான உபாயத்திலும் திட்டமிடப்பட்டு தெளி வான அதிகாரிப்பை ஏற்படுத்தாதல்.

★ கடன் பெறும், கடன் பெறாத நிகழ்ச்சித் திட்டங்களிடையே சமநிலை யைப் படைத்து.

★ கடன்பெறும் நிகழ்ச்சித் திட்ட த்துக்கான தகுந்த கருவிகளைத் தெரிவுசெய்தல்.

★ வறுமைக் குறைப்பு உபாயத் தின் அடிப்படையில் தகுதியான நாட்டுக்கான உதவி வழங்கல் உபாயத் தைத் தெரிவுசெய்தல்.

அரசாங்கத்தின் ஒரு தீர்க்கமான பொருளாதார நிகழ்ச்சித்திட்டத்தை யும் வறுமைக் குறைப்புக்கான உபாயத்தையும் கொண்டுள்ள இந்த கைய மீளக் கட்டியெழுப்பல்; துரித அபிவிருத்திக்கான நோக்கு உபாய மும் பெரும் எதிர்ப்புகள் கொண்ட இம்முன்மொழிவு தனியாந்துறை நடவடிக்கைகளில் முட்டுக்கட்டையாக உள்ள காரணிகளை அகற்றி அரசின் பங்களிப்பினை மாற்றவும், அதே வேளையில் வறுமைக்கான முலகாரணிகளை இனங்காணவும் முயல்கிறது.

இம்முன்மொழிபின் முக்கிய நோக் கங்கள் வருமாறு:-

1. ஆதரவான பேரண்டப் பொரு ளாதாரச் சூழலை உருவாக்கல்.
2. பிணக்குகளால் எழும் வறு மையை ஒழித்தல்.
3. ஏழைகளின் வளர்ச்சிக்கான வாய்ப்புக்களை ஏற்படுத்தல்.
4. மக்களின் துறைகளில் முத லீடு செய்தல்.
5. ஏழைகளுக்கு அதிகாரம் அளிப்ப

தன்மூலம் ஆளுகையைப்பெடுத்தல் 6. தகுதிவாய்ந்த முன்னேற்ற மதிப்பீடு முறைகளை அமுலாக்கல்.

**முன்று அம்சங்கள்**

நாட்டுக்கான உதவி வழங்கலுக் கான ஏற்பாட்டின் நிகழ்ச்சித் திட்டம் வறுமைக் குறைப்பு உபாயத்துக்கு அனுசாரணையாவதோடு சமாதானம், வளர்ச்சி, சமத்துவம் என்ற முன்று அம்சங்களை அரவணைத்து உரு வாகப்பட்டது.

முதலாவதாக, நிலையான வறு மைக் குறைப்பும் வளர்ச்சியும் என்ற கட்டுக்கோப்பினை உருவாக்குவதற்கு சமாதானம், உள்ளூர் பாதுகாப்பை ஸ்திரிப்படுத்தவும் அத்தியாவசியமான தோடு நிதிப்பளுக்களையும் தாங்கக் கூடியதாக இருத்தல் அவசியம்.

இச்சந்தர்ப்பத்தில் புலம்பெயர்ந் தோரையும் பிணக்குகளால் பாதிக்கப் பட்ட பகுதிகளிலுள்ள வறியோர்களை யும் சென்றடையக்கூடியதாக இவை அமைதல்வேண்டும்.

இரண்டாவதாக, பொருளாதார வளர்ச்சி, செழிப்பையும் பங்கிடுதலுக் கான அதிக முலவளங்களையும் உரு வாக்குவதற்கு அத்தியாவசியமான கருவியாகும்.

தேர்தல், வடக்கு - கிழக்கு பகுதி களிலுள்ள சமுதாயத்தின் ஆழ்ந்த வறுமையுடன் தனிமையாகவுள்ள தொகுதியினருக்கு சமநிலையை உறுதிப்படுத்துவதாகவும் அமைதல் வேண்டும்.

புத்தாயிரம் ஆண்டின் அபிவிருத்தி இலக்குகளை அடையும் இலங்கையின் தகைமை சமூகமானிட அபிவிருத்திக் குறிக்காட்டிகளை சமத்துவமான அபி விருத்திமூலம் சீர்செய்தலில் தங்கி யுள்ளது.

எனவே, உதவி வழங்குதலுக்கான திட்டம் சர்வதேச அபிவிருத்திச் சபை சர்வதேச நிகழ்ச்சித்திட்டப்படி, பல துறை முதலீடு உத்தரவாத முகவர் என்ற எந்தபணங்களின் பங்குபற்றாத லின் அடிப்படையில் தங்கியுள்ளது.

வினைத்திறனைக் கட்டியெழுப்பல் இந்த உபாயத்திற்கு அடிப்படையாக இருப்பதுடன், பல எதிர்மறையான நோக்கங்களை நடைமுறைப்படுத்து வதில் உலக வங்கி முக்கிய பங்கினை ஏற்கவுள்ளது.

நாட்டுக்கான உதவி வழங்கல் திட்டம் பயன்பாட்டு நோக்கில் அமைந் தது. சமாதானம் என்ற தொனிப்பொரு ளில் நாட்டுக்கான உதவி வழங்கும் திட்டம் பின்வருவனவற்றை அடக்கி யுள்ளது:

1. சுகாதாரம், கல்வி, நீர்ப் பாசன கட்டமைப்புக்களை மீளக் கட்டியெழுப்பல்.
2. புரண்படி, வறுமைக் குறைப்பு முயற்சிகளை நடைமுறைப்படுத்துவ தற்கான தொழில்நுட்பத் தகைமை களை உருவாக்குதல்.
- வளர்ச்சி என்ற தொனிப்பொரு ளில் நாடுகளுக்கான உதவி வழங் கல் திட்டம் பின்வருவனவற்றை அடக்கியுள்ளது:
1. தொழிலாளர், காணி, சந்தை களில் நெகிழ்வுத் தன்மைகளை அதிகரிப்பதற்கான சட்டதிட்டங்களை உருவாக்கல்.
2. தனியாந்துறையின் பங்களிப்பை ஊக்குவிக்கும் முகமாக ஏற்புடைய ஒழுங்கமைந்த சூழலை உருவாக்கல்
3. விவாபாரங்கள் ஆரம்பிப்பதற் கான காலத்தையும் செலவையும் குறைத்தல்.
4. விவசாய உற்பத்தியாளர்கள் நிலையான விலை குறிக்காட்டிகளையும் சத்தமான காணியறுதிகளையும் பெறல்.

இறுதியாக சமத்துவம் என்ற தொனிப்பொருளில் நாட்டுக்கான உதவி வழங்கல் உபாயம் பின்வரு வனவற்றை அடக்கியுள்ளது:

1. கல்வி, சுகாதாரம், நீர் வழங் கல், பொதுத்துறைகளில் திறனை மேம்படுத்தவும் அவற்றை இலக்குவீல் பெறுதலும்.
2. சமூகங்களின் அபிவிருத்தித் தேவைகளை அடையக் கூடிய அதி காரங்களை விரிவாக்கல்.

**நான்கு செயல்முறைகள்**

அடிப்படை கூடன் வழங்கல் நிகழ்ச்சித் திட்டத்தின்கீழ் சராசரியாக வரு டாந்தம் நான்கு செயல்முறைகளில் அமெரிக்க டொலர் 800 மில்லியன் சர்வதேச அபிவிருத்திச் சபையின் முலதனத்துடன் நிதியானது 2003 இலிருந்து நிதியானது 2006 வரை வழங் கப்படவுள்ளது.

ஒவ்வொரு வருடமும் கூடன் வழங் கும் நிகழ்ச்சித்திட்டம் வறுமைக் குறைப்பு ஆதார கூடன் திட்டத்தைச் சார்ந்துள்ளது. வறுமைக் குறைப்பை அமுல் நடத்த உதவும் இத்திட்டம் 2 தொடக்கம் 4 வரையான முதலீடு துறைசார்ந்த செயல்கள்மூலம் இலங் காணப்பட்ட பகுதியில் மேலதிகமான உதவிகளையும் வழங்கும்.

பிணக்குகளின் தீவிரத்தன்மை யைப் பொறுத்து சர்வதேச அபிவி ருத்திச் சபையின் திட்டத்தின்கீழ் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட தொகைகளுக்கு நிதியானது முன்றிலும் நிதியானது நான்கிலும் இலங்கை தகுதி பெற் றுள்ளது.

சமத்துவம் என்ற தொனிப்பொரு ளில் உள்ள முக்கிய செயல்முறை களில், அதாவது கிராமிய நீர் வழங் கல், சுகாதாரம், கிராமிய வறுமைத்திட் டங்களுக்குச் சர்வதேச அபிவிருத்திச் சபை நன்கொடைத்திட்டத்தின் கீழ் உதவிவழங்கப்படும்.

கூடன் வழங்கும் நடவடிக்கைகள் பொதுச் செலவீனம், வறுமை சம்பந் தப்பட்ட விடயங்களுக்கு முக்கியத்து வம் அளித்து திறமையான கூடன் இல்லாத நிகழ்ச்சித் திட்டங்களுடன் இணைக்கப்படும். அடிப்படையில் நிரந் தர சமாதானத்தை இலக்காகக் கொண்டு முன்னேற்ற நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுமென எதிர்பார்க்கப்படுகிற து.

அடிப்படை நிலையில் இருப்பதற் குப் பின்வரும் இலக்குகள் அடையப் படவேண்டும்:

1. பேரண்டப் பொருளாதாரத்தில் திருப்திகரமான முன்னேற்றத்தை நிலைநிறுத்தல்.
2. பொருளாதார மறுசீரமைப்பு நிகழ்ச்சித்திட்டத்தை வெற்றிகரமாக அமுல்படுத்தல்.
3. சமத்துவம் சம்பந்தமான செயற்

படுத்தலில் முன்னேற்றம்.

4. திருப்திகரமான நிதி நிர்வாகம் - இலையே மேற்படி இலக்கு கள்.

உயர் மட்டத்தின்கீழ் கூடன் வழங் கும் அளவுகள், அடிப்படைமட்டத்தி லிருந்து சராசரியாக 25 சதவீத அதிகரிப்பைக் காட்டும். அத்துடன், அடிப்படைத்திட்டத்தின்கீழ் எதிர்பார்க் கப்படும் திட்டங்களுக்கு மேலதிக மாக நிதிநிர்வாகம், உட்கட்டமைப்புத் துறையில் தனியார் பங்களிப்பு, பொதுத்துறை நிர்வாகம், பன்முகப் படுத்தல் என்பவை அடங்கும்.

இந்தத்திட்டம் இருவிதமான கீழ் மட்டத்திட்டங்களையும் உள்ளடக்கி யுள்ளது:

1. சமாதான முன்னெடுப்புக்கள் முற்றிட நிலையில் யுத்தச் சூழல் உரு வாதல் கட்டமைப்பான மறு சீரமைப் பில்லிருந்து அதிகமான பின்னடைவினால் எழக்கூடிய நிலை.
2. ஆழ்ந்த கீழ்மட்ட நிலையில் சமாதான முயற்சிகள் முற்றாக முடி வற்று தேசிய மட்டத்தில் கொந்தளிப் பான நிலையினால் வெளியேற வேண்டிய உபாயம் தேவைப்படும். நாட்டுக்கான உதவி வழங்கல் ஏற்பாட்டின் முன்னேற்ற மீளாய்வின் இறுதி அறிக்கையில் கற்றுக் கொண்ட பாடங்களும் இணைக்கப்பட் டுள்ளன.

அத்துடன், நாடுகளுக்கு உதவி வழங்கல் திட்டம் நிறைவானதொரு கட்டமைப்பினை உள்ளடக்கி பல்வேறு கட்டங்களை இணைத்து உருவாக் கப்பட்டுள்ளது.

அதாவது, நாட்டின் நீண்டகால அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சி நிறலும் வறு மைக்குறைப்பு உபாயமும் இலங் கையை மீளக்கட்டியெழுப்பல் நாட் டுக்கான உதவி வழங்கும் உபாய காலத்தில் அடைந்த குறுகிய கால இலக்குகளும் வங்கியின் தலையிட் டினால் ஏற்பட்ட அனுசாரணைகளும் அடங்குகின்றன.

நாட்டுக்கான உதவி வழங்கல் உபாயத்தை அமுல்படுத்தலின் அடிப் படை காலத்தில் விளைவுகளை ஒருமுகப் படுத்தி திருத்தியமைக்கக் கூடியதாக

கப் பின்வரும் விடயங்கள் அடையும்:

1. அமுல்படுத்தும் காலத்தில் மீளாய்வுக்குத் தேவையான அடிப் படைத்தரவுகள் பல்வேறு குறியீடு களுக்கான எல்லைகளை நிர்ணயித் தல்.

2. இறுக்கமான மீளாய்வும் கண் காணிப்பும் செய்யக்கூடிய விளைத் திறனும்.

**சரித்திர முக்கியத்துவம்**

இத்திட்டம் ஒரு சரித்திர முக்கி யத்துவம் வாய்ந்த சந்தர்ப்பத்தில் மேற்கொள்ளப்படுவது அபாயத்துக்கு ஏதுவாகவும் அமைகிறது.

இலங்கை அரசாங்கமும் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளும் துணிச்சலாக தமது அரசியல் எதிர்காலத்துக்கு அபாயம் ஏற்படுத்தக்கூடிய நிலைமை யிலும் இலங்கை மக்களின் எதிர் கால நலனுக்காக உழைக்கின்றனர். அதனால், இரு தரப்பினரும் சமாதானம் ஏற்படுவதையும் வறுமையை மீளவும் எதிர்க்கும் முயற்சிகளுக்கு தம்மை அர்ப்பணித்துக்கொள்ளும் காலம்வரையும் உலக வங்கியும் இந்த உபாயத்தின் அபாயத்தினை ஏற்றுக்கொள்ளத் தயாராகவேண்டும்.

ஆகையினால், இத்திட்டத்தில் பல்வேறு விதமான இடையூறுகள் இருந்தபோதிலும் நீண்டகாலமாக தனது திறமைக்கு கீழாகச் செயற் பட்டுவந்த ஒரு நாட்டில் அதிகளவு பயன்பாட்டை எதிர்பார்க்கவும் முடியும். இருக்கக்கூடிய அபாயங்களை எதிர்கொள்வதற்காக வேறு ஏற்பாடு களையும் வங்கி எடுத்துவருகிறது.

பிணக்குகளிலிருந்து விடுபட்டு தனது மக்களுக்கு நிரந்தரமான அபி விருத்தியையும் முன்னேற்றத்தையும் ஏற்படுத்திக் கொடுக்க இலங்கைக்கு ஒரு சந்தர்ப்பம் கிடைத்துள்ளது.

இந்த நாடுகளுக்கான உதவி வழங்கும் ஏற்பாட்டின்மூலம் இலங் கைக்குக் கிடைத்த இச்சந்தர்ப்பத் தைப் பயன்படுத்திக்கொள்ள உதவும் முகமாக உலக வங்கிக்கு இதனை ஒரு கட்டுக்கோப்பான திட்டமாக வழங்குகிறது.

## 750 தமிழ்மொழிமூல ஆசிரியர்கள் இவ்வருட இறுதிக்குள் நியமனம்

### கல்வி அமைச்சர் தெரிவிப்பு

கொழும்பு, ஜூலை30 இவ்வருட இறுதிக்குள் 750 தமிழ் மொழிமூல ஆசிரியர் நியமனங்களை வழங்கத் தீர்மானித்திருப்பதாக கல்வி அமைச்சர் கருணாசேன கொடித் துவக்கு தெரிவித்துள்ளார்.

தமிழ்மொழிமூல ஆசிரியர்கள் பற நாக்குறை நிலவும் பாடசாலைகள் அணைத்துக்கும் குறைந்த பட்சம் தலா ஒரு நியமனத்தையாவது வழங்க நடவடிக்கை எடுப்பதாகவும் அமைச்சர் தெரிவித்துள்ளார்.

கேசலை மாவட்டத்தில் 25வட்ச ரூபா செலவினான மின்சார விநியோ கத் திட்டத்தை ஆரம்பித்து வைத்து உரை நிகழ்த்தியபோதே அமைச்சர் இதனைக் கூறியிருந்தார்.

ஜி.ச.ச உயிர்தரப் பீடசைக்குத் தகுதிபெறும் மாணவர்களின் எண் ணிக்கையை 65சதவீதமாக அதி

### கசிப்பு வழக்கில் அபராதம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை30 கசிப்பு வைத்திருந்த இருவருக்கு யாழ். நீதிமன்றம் தலா 12ஆயிரம் ரூபா அபராதமாக விதித்துள்ளது. யாழ்ப்பாணம், மடம் வீதியைச் சேர்ந்த தெய்வேந்திரராசா, லக்ஷ் மன், தெய்வேந்திரராசா கல்யாணி ஆகிய இருவரையும் தலா 10ஆயிரம் ரூபா தண்டப்பணமும் தலா 2ஆயிரம் ரூபா தம்மப்பணமும் செலுத்தமாறு யாழ். நீதிமன்ற நீதிவான் ஆ.வி.வி.கன ராஜா உத்தரவிட்டார். (ஏ-5)

கரிக்கச் செய்வதே அரசின் நோக்க மாகும். 2001ஆம் ஆண்டு 37சத வீதமாக இருந்த இந்த எண்ணிக்கை,

2002ஆம் ஆண்டு 41சதவீதமாக அதி கரிக்கப்பட்டுள்ளது என்றும் அவர் குறிப்பிட்டார். (ஏ-9)

## கட்டுத்துவக்கு வெடித்து திளைஞர் காயம்

தென்மராட்சி, ஜூலை30 தோட்டப்பயிரை அழிக்கவரும் காட்டுப்பன்றிகளை இலக்கு வைத்து வைக்கப்பட்டிருந்த கட்டுத்துவக்கு வெடித்து திளைஞர் காயமடைந்த சம்பவம் கடந்த சனிக்கிழமை அதி கானல் பனா, வண்ணாங்கோணியில் இடம்பெற்றது.

இதே இடத்தைச் சேர்ந்த தங்க ராசா ஜெயருக்மன் (வயது27) என்ப வர் காலில் காயமடைந்த நிலையில் சாவகச்சேரி ஆஸ்பத்திரியில் அனு மதிக்கப்பட்டு மேலதிக சிகிச்சைக் காக யாழ்ப்போதனா வைத்தியசா லைக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளார். (ஏ-117)



எழுத்தாளர் தெனியானின் மணிவிழா அண்மையில் நடைபெற்றது. தெனியானின் நன்றியுரை வழங்குவதையும் பேராசிரியர் சீவஞானசுந்தரம் (நந்தி) யாழ். பல்கலைக்கழக தமிழ்த்துறை தலைவர் பேராசிரியர் அ. சண்முகதாஸ் ஆகியோர் அமர்ந்துகொண்டிருக்கும் போது (ஏ-5)

# சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

## திருமண சேவை

1975 பிறந்த செவ்வாய்க்குற்ற மற்ற 40 பாவமுடைய M.B.B.S. பாக டர், 1962 பிறந்த செவ்வாய்க்குற்ற மற்ற 50 பாவமுடைய சுவீஸ் பிரஜா வரிமை பெற்றவர், 1971 பிறந்த செவ்வாய்க்குற்ற மற்ற 51 பாவமுடைய லண்டன் பிரஜாவுரிமை பெற்றவர் ஆகிய மணமகன்கள் எம்மிடம் உண்டு. தொடர்பு: 298, கோயில் வீதி, நல்லூர் (கம்பன் கோட்டத்துக்கு அருகில்). (20846)

1961ஆம் ஆண்டு, தொழில்நுட்ப விவலாளராக ஆஸ்திரேலியாவில் Citizen உடன் தொழில் செய்யும் மணமகனுக்கு படித்த, அழகான மணமகள் தேவை. தொடர்பு: தூர்க்கா திருமண சேவை, 178, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (20845)

1959ஆம் ஆண்டு, Electrical Engineer ஆக Canada வில் Citizen உடன் தொழில் செய்யும் மணமகனுக்கு படித்த; அழகான மணமகள் தேவை. உடன் தொடர்பு கொள்ளவும். தூர்க்கா திருமண சேவை, 178, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (20845)

1973, அனுசம், செவ்வாய் 7 கிரக பாவம் 50, பயிற்சிபட்ட ஆசிரியைக்கு உள்ளூரில் அரசு/தனியார் துறையில் மணமகன் தேவை. சீதனமுண்டு. உள்ளூர், லெனிபுர் மணமகனுக்கு நாடவம்: துரைவிமலா, நாச்சிமார் கோயிலடி, யாழ்ப்பாணம். (20838)

## மணமகன் தேவை

இந்து கௌரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த, 1962 இல் பிறந்த, அச்சுவினி, சைலிபேசனம் செவ்வாய்க்குற்றமுள்ள ஆங்கில ஆசிரியைக்குத் தகுந்த மணமகன் தேவை. அரசு, தனியார் விபா பாரத்துறை விரும்பத்தக்கது. தாரம் இழந்தவரும் கவனிக்கப்படும். ஜாதகக் குறிப்பு, விலாசத்துடன் தொடர்பு: விள.இல. 1965, மே/பா உதயன். (20755)

## விற்பனைக்கு

40 நாள் நிரம்பிய பொமேரியன் நாய்க்குட்டிகள் (கறுப்பு, மண்நிறம், வெள்ளை நிறங்களில்) விற்பனைக்கு உண்டு. 64A, புங்கன்குளம் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (20828)

## இறைச்சிக்கோழி

புறையிலர், கல்பீட் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: 1. மான்ஸ் பாடசாலை வீதி, உடுவில் 2. மீன் சந்தை முன்பாக, சுன்னாகம். சுத்தம்செய்தல் இலவசம். (20673)

## கோழிக்குஞ்சுவிநியோகம்

Prima பேட்டுக்குஞ்சுகள் 04.08.2003 பிற்பகல் விநியோகிக்கப்படும் ஒரு குஞ்சுக்கு ரூபா 10/- கோழித்தனுக்காக வைப்புப் பணமாக அறவிடப்பட்டு திருப்பந்தம். தொடர்பு: (நல்லூர் வீடியோ சென்டர் வளவு) 19, முருகேசர் ஓடுங்கை, முத்திரைச் சந்தையடி, நல்லூர். (20841)

## 7ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

பிறப்பு	இறப்பு
10	17
-	-
02	07
-	-
1952	1996



## அமரர் இளையதம்பி குணசிங்கம்

(B.A. Dip.in Ed.)  
திதி: 30.07.2003  
அன்புடனும் பண்புடனும் வாழ்ந்து மறைந்த உங்களை வாழ்நாளில் மறக்கவே முடியாது - உங்கள் நினைவு எ நெஞ்சங்களில் என்றும் நிங்காது நிலைத்திருக்கும்.  
கொண்டபுலம், கரவேட்டி. (20839)(21-14-17-26) பிரிவால் துயரமும்: குடும்பத்தினர்

## மின்சாரம் தடைப்படாது

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை30 இலங்கை மின்சார சபை ஊழியர் தொழிற்சங்கங்களினால் நாடு முழுவதிலும் இன்று வேலை நிறுத்தப் போராட்டம் நடத்தப்படும் போதும் யாழ்ப்பாணத்தில் மின் விநியோகம் தடைப்படமாட்டாது என்று மின்சார சபை வடபிராந்திய பொது முகாமையாளர் இ.முத்தரட்ணானந்தம் தெரிவித்துள்ளார். (ம-ரி)

## ஆங்கிலத்தின் போட்டிகள்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை30 யாழ்ப. கல்விவலய ஆங்கிலத்தின் தனியார் வாய்மூல நிகழ்வுகளும் சொல்லதெழுத்துகளும் நாளை வியாழக்கிழமை காலை 9மணிக்கு யாழ்ப. திருக்குடும்ப கன்னியர்மடம் பாடசாலையில் நடைபெறவுள்ளன என்று யாழ்ப.வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் ப.விக்னேஸ்வரன் அறிவித்துள்ளார். (ம-10)

## 33ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்

தோற்றம்	மறைவு
17	28
-	-
06	06
-	-
1937	2003



## அமரர் காசிப்பிள்ளை சபாரத்தினம் (VK)

முப்பத்துமூன்று நாளைச்சே நீர் எமைவிட்டுப் பிரிந்து ஆண்டிபுல சென்றாலும் உங்கள் நினைவு மறவே மாறாது. உம் ஆத்மா சாந்தியறப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.  
எமது அன்புத் தெய்வத்தின் ஆத்மாசாந்திப் பிரார்த்தனையும், வீட்டுக்கிருத்தியுமும் இன்று (30.07.2003) புதன்கிழமை முற்பகல் 10.30மணியளவில் எமது இல்லத்தில் நடைபெறும். இந்த நிகழ்வுகளில் கலந்துகொள்வதோடு, நண்பகல் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
விரபத்திரர் கோயிலடி, மனைவி. மக்கள். மருமக்கள். அச்செரு, நீர்வேலி. பேரப்பிள்ளைகள். சகோதரி. (20844) (21-26-19-15)

## மரண அறிவித்தல்கள்

**தம்பு முத்துச்சாமி**  
(சமாதான நிதிவாணம் இளைப்பாறிய உடற்பயிற்சி ஆசிரியரும்) வல்வெட்டி, வல்வெட்டித்தறைவைப் பிரிட்டிடமாகவும் வதிவடமாகவும் கொண்ட தம்பு முத்துச்சாமி அவர்கள் (28-07-2003) திங்கட்கிழமை கொழும்பில் காலமானார்.  
அண்ணார் செல்வரத்தினத்தின் அன்புக் கணவரும் திருமதி செல்வரட்ணம் கப்பிரமணியத்தின் அன்புச் சகோதரரும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (31-07-2003) வியாழக்கிழமை கொழும்பு கனத்தைய மயானத்தில் நடைபெறும். இத்த அறிவித்தலை எமது உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஒற்றுக்கொள்ளவும்.  
"இரட்சணவாசா" தகவல்: திருமதி செல்வரட்ணம் கப்பிரமணியம் வல்வெட்டி, வல்வெட்டித்தறை (20850) (சகோதரி) (21-19-15)

**இளையப்பு சின்னத்துரை**  
யாழ்ப்பாணம், திருநெல்வேலியில் வசித்தவரான இளையப்பு சின்னத்துரை அவர்கள் 28-07-2003 திங்கட்கிழமை கலையாவில் காலமானார். அண்ணார் பொன்னம்மா அவர்களின் அன்புக்கணவரும் ஹிகாந்தா, புலப்பாணி, புனிதவதி ஆகியோரின் அருமைத் தந்தையாரும் பேரரசு ராசா, சிவராசா, பரமதிவகா ஆகியோரின் அன்பு மாமனாகவும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (30-07-2003) புதன்கிழமை கண்டாவில் இடம்பெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஒற்றுக்கொள்ளவும்.  
தகவல்: க.சிவராசா (இளைப்பாறிய கிராம அலுவலர்) 68, பலாவி வீதி, திருநெல்வேலி (20853)(21-15-19)

**கந்தையா முத்து**  
காரைநகரைப் பிரற்பிடமாகவும் ஓட்டுமடத்தை வசிக்கிடமாகவும் கொண்ட கந்தையா முத்து அவர்கள் நேற்று (29.07.2003) செவ்வாய்க் கிழமை காலமானார். அண்ணார் காலஞ்சென்ற கந்தையா - நாகம்மா தம்பதிகளின் சிரேஷ்ட புத்திரனும் காலஞ்சென்ற சின்னையா - நாகமுத்து தம்பதிகளின் அன்பு மருமகனும் காலஞ்சென்ற இலட்சுமியின் அன்புக் கணவரும் பொன்னுர்துரை (முன்னார் உத்தியோகத்தர், இ.போ.ச. கோண்டாவில்), தங்கமலை, தங்கரெத்தினம், இராசமலர் ஆகியோரின் பரமபிதா தந்தையாரும் இராசமலர், மோகனராசா, சின்னட்டி இராசமுடன் ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் தாரிணி (யா/உ.யா/தொழில்நுட்ப நிறுவகம், N.N.D.A 4ஆம் வகுடம்), ஜனநாதன் (வைத்தியவராக் கல்லூரி-2002 கலைப்பிரிவு), சவுகாணா (இந்த மகளிர் கல்லூரி-2005 விஞ்ஞானப்பிரிவு), யசிந்தன்(கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி), அழகன்(தொழில்நுட்பக் கல்லூரி), நிஷாந்தன் (மத்திய கல்லூரி), ஆகியோரின் அன்புப்போனும் இராசையாவின் அன்புச் சகோதரமாமவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (30.07.2003) புதன்கிழமை முற்பகல் 10:00மணியளவில் அராதா இல்லத்தில் நடைபெறும். புதன்கிழமை தகனக்கிரியைக்காக கோம்பைன் மனல் மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஒற்றுக்கொள்ளவும்.  
08, அரால் வீதி, ஓட்டுமடம் சந்தி, தகவல்: யாழ்ப்பாணம். (20862)(21-26-19-15) மு.பொன்னுர்துரை(மகன்)



**இன்று யாழ்ப. நகரிலே முற்றிலும் மிகத்தள்ளுபடி விலையில் கையடக்கத் தொலைபேசிகளை விற்பனை செய்து விற்பனைச் சாதனை புரிந்துவரும் நவீன் செலூலர் போன் சொப்**

தமது வாடிக்கையாளர்களை மேலும் பெருக்கிக் கொள்ளும் வகையில் நவீன் முறையில் வெளிவரும் கையடக்கத் தொலைபேசிகளை உங்கள் எண்ணம் போல்தொிவு செய்து பெற்றுக்கொள்ளக்கூடிய வகையில் திறக்குமதி செய்து விற்பனை செய்து வருகின்றார்கள் என்பதனை மீக்க மகிழ்ச்சியோடு அறியத் தருகின்றார்கள் **நவீன் செலூலர் போன் ஸ்தாபனத்தார்**. உங்கள் இன்றைய கையடக்கத் தொலைபேசிகளின் வகைகளான நொக்கியா, சம்குன்ங், மோட்டோரோலா, அல்கெட்டல், சீமென்ஸ், பனசொனிக், பொஸ் என எல்லாமே புத்தம் புதியவைகள். அத்துடன் அதன் உத்தர்பாகங்களையும் மிகக்குறைந்த விலையில் தரமானவைகளாகப் பெற்றுக்கொள்ள இன்றே கஸ்தூரியார் வீதியில் ராஜா தியேட்டருக்கு அருகிலுள்ள ஆனந்தா பில்டிங் முதலாவது மாடிக்கு வாருங்கள்.

**நவீன் செலூலர் போன் சொப்**  
இலக்கம் 185/1, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
(ராஜா தியேட்டர் அருகில்)  
தொலைபேசி: 0777-574160/265711  
உரிமையாளர்: **வே. சீருபாகரன்**  
**NAVEEN CELLULAR PHONE SHOP**

(20853) (26-15-19-21)

**மாபெரும் புத்தகக் கண்காட்சியும் மலிவு விற்பனையும்**

உங்களுக்குத் தேவையான சகலவிதமான புத்தகங்களும் ஒரே கூரையின்கீழ் பெற்றுக்கொள்ள 'புத்தகக் கடல்' 10% - 50% கழிவு வழங்கப்படும். ஒரு சில மருத்துவ, பொறியியல், கணினி புத்தகங்கள், அந்நகரில் கற்றுக்கொள்ள மாடசாலை யானவர்களுக்கான ஒரு சில புத்தகங்களும், உபகரணங்களும் ரூபா 10 - ரூபா 100 வரை பெற்றுக் கொள்ளலாம். இவை தவிர, பாடசாலை அலுவலக உபகரணங்களும் பாடசாலை அறிவிப்பாளர்கள், முன்பொருள் களும் குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். பாடசாலைகளுக்கு இலவச விநியோகம். உங்கள் தேவை எதுவானாலும் புத்தகச்செய் வொட்புக்கொள்ளவேண்டிய முகவரி:-

**ஆல் சிலோன் டிஸ்ட்ரிபியூட்டர்ஸ்**  
இல. 312, கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P.021-222 5542

(20866) (21-19-15)

# கல்வி அபிவிருத்தி, ஆராய்ச்சிக்கான நிலையம் குடாநாட்டில் அமையவேண்டும்

**கலாநிதி சின்னத்தம்பி கோரிக்கை**

"வடக்கு - கிழக்கு மாகாணத்தில் ஜி.சி.ச. சாதாரணமாக உயர்ப்பாடீசைப் பெறவேண்டிய காரணம் பிள்ளைகளைச் சீர்க்குலைக்கும் உயர்நிலை அமைப்புகளையும் ஆராய்ச்சிக்கான நிலையம் அமைக்கப்படவேண்டும்" (Center for Development and Research)

அண்மையில் வேலையில்லையில் நடந்த வளநிலையத் திருப்பினியில் கலந்துகொண்டு வாழ்த்துரை வழங்கியபோது திரு. பாலசுப்பிரமணியன் கல்வி அபிவிருத்தி மற்றும் ஆராய்ச்சிக்கான நிலையம் அமைக்கப்படவேண்டும்" (Center for Development and Research)

## புலிகளின் அலுவலகம் மீது வவுனியாவில் கிரனேட் வீச்சு நேற்றுமுன்தினம் கிரவு சம்பவம்

வவுனியாவில் உள்ள விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல்துறை அலுவலகம் மீது நேற்றுமுன்தினம் கிரனேட் வீசப்பட்டுள்ளது. இதில் வவுனியா நகர அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் குட்டி காயங்களுக்கு உள்ளானார். அவர் வவுனியா வைத்தியசாலையில் சிகிச்சைபெற்றுத் திரும்பினார். கிரனேட் வீசியதற்குள்ளில் உள்ள புலிகளின் அலுவலகம் மீது இரவு 11.20 மணிப்பயவில் இன்தெரிபாத நபர் ஒருவர் இந்தத் தாக்குதலை நடத்திவிட்டுத் தப்பிவிட்டதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

அலுவலகத்தின் பின்பகுதியில் உள்ள கிரனேட்டில் கிரனேட் வீசித் துள்ளினார். இந்தத் தாக்குதல் குறித்து பொலிஸ் துறையினர் விசாரணை நடத்தியுள்ளனர்.

வடக்கு - கிழக்கு மாகாண செயலாளர், மாகாணக் கல்விப் பணிப்பாளர், வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர்கள், அதிகாரிகள், அதிகாரிகள் கலந்துகொண்ட கலந்துரையாடலில் அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:- பிரச்சினைகள் இனங்காண்படவேண்டும். அவற்றை முன்மொழிவதற்கும், திட்டங்களைப் பொருத்தமான முறையில் வடிவமைப்பதற்கும் ரெஜிஸ்டரேஷன் செய்து கொடுக்க வேண்டும். அவை அமைப்பு அவசியம் உடனாகவே.

சர்வதேச உதவிப் பணியை நிறுத்துவதற்கும் ஆர்வமும் இருக்கின்ற இந்தநேரத்தில் பின்தங்கிய பாடசாலைகளை, பாடசாலை மட்டப் பயிற்சியின் மூலம் 'கல்வி அபிவிருத்தி' என்ற வெளிச்சத்திற்குக் கொண்டுவரவேண்டும். இந்த நிலையம் ஆசிரிய வள நிலையங்களுடன் சேர்ந்து இயங்கமுடியும்.

குடாநாட்டில் பல பாடசாலைகள் பின்தங்கிய நிலையில் இருக்கின்றன. இந்த ஏற்றத்தாழ்வுகள் நீக்கப்படவேண்டும். இந்தப் பாடசாலைகளின் பலவீனத்தைப் பலமாக மாற்றியமைக்க இந்த நிலையம் உதவிவேண்டும். கல்வி நிர்மாணத்தை திட்டமிட்டே வடிவமைக்க வேண்டும்.

கடா, இங்கிலாந்து போன்ற நாடுகளில் இருக்கும் எம்மவர்கள் இங்கு வருவது அவர்களது கல்விப்பற்றிற்கு முக்கியமாக இதுதான் எதிர்கொள்ள எம்மாம் தயார்ப்படுத்திக்கொள்ளவேண்டும் - என்றார் அவர். (ம-88)

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30 உயர்ப்பாதுகாப்பு வலயத்துக்குள் அமைந்துள்ள தெல்லிப்பழை யூனியன் கல்லூரி வகுப்பறைகளைப் பாடசாலை ஆரம்பமாவதற்கு முன்னர் இராணுவத்தினர் இனிமேல் சோதனை யிடுவர் என்று கல்லூரி நிர்வாகத்துக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாகக் கூறப்பட்டது. சோதனைகளின் பின்னரே மாணவர்கள் வகுப்பறைகளுக்குள் செல்ல அனுமதிக்கப்பட்டுவரும் என்று இராணுவ அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்துள்ளார் என பாடசாலை வட்டாரங்கள் கூறின.

கடந்த 25ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை கல்லூரிக்குச் சென்ற இராணுவ அதிகாரியே பாடசாலை நிர்வாகிகளிடம் இதனைத் தெரிவித்துள்ளார். பாடசாலை நேரம் முடிவடைந்ததும் வகுப்பறைகள் படைமையினால் சோதனைப்பட்ட பின்பே மாணவர்கள் பாடசாலையை விட்டு வெளியேற அனுமதிக்கப்படுவர் என்றும் - இராணுவம் தெரிவித்துள்ளதாம். தற்போது, தெல்லிப்பழையில் உள்ள படைமையினர் சோதனைச் சாவடியில் வைத்து ஆசிரியர்களும் மாணவர் தலைவர்களும் உறுதிப்படுத்திய பின்னரே மாணவர்கள் கல்லூரிக்குச் செல்ல அனுமதிக்கப்படுகின்றார்கள் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. (ம-10-86)

# யூனியன் கல்லூரி ஆரம்பிக்க முன்னர் வகுப்பறைகளில் படைமையினர் சோதனை

**நிர்வாகிகளுக்கு கிராணுவம் அறிவுறுத்தல்**

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30 உயர்ப்பாதுகாப்பு வலயத்துக்குள் அமைந்துள்ள தெல்லிப்பழை யூனியன் கல்லூரி வகுப்பறைகளைப் பாடசாலை ஆரம்பமாவதற்கு முன்னர் இராணுவத்தினர் இனிமேல் சோதனை யிடுவர் என்று கல்லூரி நிர்வாகத்துக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாகக் கூறப்பட்டது. சோதனைகளின் பின்னரே மாணவர்கள் வகுப்பறைகளுக்குள் செல்ல அனுமதிக்கப்பட்டுவரும் என்று இராணுவ அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்துள்ளார் என பாடசாலை வட்டாரங்கள் கூறின.

# இன உறவுகளைப் பேண கிழக்கில் சமாதானக் குழு

திருகோணமலை, ஜூலை 30 இனங்களுக்கிடையிலான நல்லுறவைப் பேணும் விதத்தில் கிழக்கில் சமாதானக் குழு ஒன்று அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

இனாதிபதி மற்றும் பாதுகாப்பு அமைச்சர் ஆகியோரின் அறிவுறுத்தல்களுக்கு அமைய அமைக்கப்பட்டுள்ள இந்த சமாதானக் குழு நாளைய தினம் முதல் தனது செயற்பாட்டை ஆரம்பிக்கவுள்ளது.

திருகோணமலை மற்றும் அம்பாறை மாவட்டங்களை மையமாகக் கொண்டு செயற்படும் இந்த சமாதானக் குழு, வடக்கு - கிழக்கு ஆளுநரின் தலைமையின்கீழ் செயற்படும்.

ஆளுநரின் செயலாளர் எஸ். அமிர்தலிங்கம் வெளியிட்ட அறிக்கையில் இந்த விடயங்கள் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளன.

இனங்களுக்கிடையிலான ஒற்றுமையைப் பேணுவது, இனங்களுக்கிடையிலான ஒருமைப்பாட்டை அபிவிருத்தி செய்வது, இன உணர்வுகளைத் தூண்டக்கூடிய செயற்பாடுகள் குறித்து நடவடிக்கை எடுப்பது போன்றவை இந்த சமாதானக் குழுவின் முக்கிய நோக்கமாக இருக்கும்.

விருத்தி செய்வது, இன உணர்வுகளைத் தூண்டக்கூடிய செயற்பாடுகள் குறித்து நடவடிக்கை எடுப்பது போன்றவை இந்த சமாதானக் குழுவின் முக்கிய நோக்கமாக இருக்கும்.

தமது இடங்களில் இனங்களுக்கிடையிலான நல்லுறவைச் சீர்குலைக்கும் வகையிலான ஏதாவது நடவடிக்கைகள் இடம்பெற்றால் அவை குறித்து உடனடியாகச் சமாதானக் குழுவினர் பிரதிநிதிகளிடம் தெரிவிக்குமாறு ஆளுநரின் செயலாளர் எஸ். அமிர்தலிங்கம் திருகோணமலை மற்றும் அம்பாறை மாவட்ட மக்களிடம் சோரக்கை விடுத்துள்ளார்.

திருகோணமலைக்கான சமாதானக் குழு அலுவலகம் உள்நகரில் உள்ள வடக்கு - கிழக்கு ஆளுநரின் அலுவலகத்திலும் அம்பாறை மாவட்டத்துக்கான அலுவலகம் மாவட்ட செயலகத்திலும் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. (ம)

# நாகர்கோயிலில் இப்போதைக்கு மீள்குடியமர்வு சாத்தியமில்லை

## அமைச்சர் மகேஸ்வரன் தெரிவிப்பு அவரது கருத்துக்கு மக்கள் கண்டனம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30 உயர்ப்பாதுகாப்பு வலயத்துக்குள் அமைந்துள்ள தெல்லிப்பழை யூனியன் கல்லூரி வகுப்பறைகளைப் பாடசாலை ஆரம்பமாவதற்கு முன்னர் இராணுவத்தினர் இனிமேல் சோதனை யிடுவர் என்று கல்லூரி நிர்வாகத்துக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாகக் கூறப்பட்டது. சோதனைகளின் பின்னரே மாணவர்கள் வகுப்பறைகளுக்குள் செல்ல அனுமதிக்கப்பட்டுவரும் என்று இராணுவ அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்துள்ளார் என பாடசாலை வட்டாரங்கள் கூறின.

இதன் தீர்மானம் நாகர்கோயிலுக்குச் சென்று நிலைமைகளை நேரில் அறியவேண்டிய பின்னர் அவர் இந்தக் கருத்தை வெளியிட்டதாக 'தமிழ் நெய்' இணையத்தளம் தெரிவித்தது. நாகர்கோயில் பகுதியிலிருந்து இடம்பெறாத மக்கள் நண்ட காலமாக அகதி முகாம்களில் வசித்து

பெரும் துன்பங்களை அனுபவித்து வருகின்றனர். இதனால் தமது கௌரவ இடங்களில் மீள்குடியமர்வு தம்மை அனுமதிக்குமாறு அவர்கள் கோரி வருகின்றனர்.

இதனைப்போட்டு அமைச்சர் மகேஸ்வரன் அங்கு சென்று நிலைமைகளை நேரில் அறியவேண்டிய பின்னர் அவர் இந்தக் கருத்தை வெளியிட்டதாக 'தமிழ் நெய்' இணையத்தளம் தெரிவித்தது.

நாகர்கோயில் பகுதியிலிருந்து இடம்பெறாத மக்கள் நண்ட காலமாக அகதி முகாம்களில் வசித்து

## பண்டத்தரிப்பு கிராமிய ஆலம்பத்திரி வெளிநோயாளர் பிரிவு இவ்வாரமுதல் நாள்தோறும் இயங்கி வருகின்றது

சண்டலிப்பாய், ஜூலை 30 வாரத்தில் மூன்று தினங்கள் இயங்கிவந்த பண்டத்தரிப்பு அரசினர் கிராமிய வைத்தியசாலையின் வெளி நோயாளர் பிரிவு இந்த வாரம் தொடக்கம் நாள்தோறும் முற்பகல் வேளையில் செயற்பட ஆரம்பித்துள்ளது. இதேவேளை - வாரத்தில் மூன்று தினங்கள் செயற்பட்டுவந்த இனவாசலை அரசினர் மத்திய மருத்துச்சாலை தற்போது தினமும் பிற்பகல் வேளையில் செயற்பட்டு வருகின்றது இவ்விரு வைத்திய சாலைகளுக்கும் ஒரு பாக்டீரியோலாப்திகாரியாக கடமைபாற்றி வருகின்றார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30 உயர்ப்பாதுகாப்பு வலயத்துக்குள் அமைந்துள்ள தெல்லிப்பழை யூனியன் கல்லூரி வகுப்பறைகளைப் பாடசாலை ஆரம்பமாவதற்கு முன்னர் இராணுவத்தினர் இனிமேல் சோதனை யிடுவர் என்று கல்லூரி நிர்வாகத்துக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாகக் கூறப்பட்டது. சோதனைகளின் பின்னரே மாணவர்கள் வகுப்பறைகளுக்குள் செல்ல அனுமதிக்கப்பட்டுவரும் என்று இராணுவ அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்துள்ளார் என பாடசாலை வட்டாரங்கள் கூறின.

## இத்தாலியில் வேலைசெய்ய இலங்கையர்கள் பின்னடிப்பு

இலங்கையர்கள் ஆயிரம் பேருக்கு இத்தாலி அரசாங்கம் வேலைவாய்ப்பு வழங்க முன்வந்தபோதும் கடந்த சில மாதங்களில் 2000 பேர் மட்டுமே அந்த வாய்ப்பைப் பயன்படுத்திக் கொண்டுள்ளனர் என்று இலங்கைக் கான இத்தாலியத் குழர் சங்கத்தினர் ஜோற்றா தெரிவித்துள்ளனர். தொழில் வேலைவாய்ப்பு அமைச்சர் மஹிந்த சமரசிங்க இத்தாலியத்தைச் சென்றவேளையில் அவர் கேட்டிருக்கிற தகவல்களை இலங்கை அரசாங்கம் அறிவிக்கவே ஆயிரம் பேருக்கு வேலைவாய்ப்பு வழங்க இத்தாலி அரசு ஒப்புக்கொண்டது. சட்டவிரோதமாக இத்தாலிக்கு

அங்களைக் கூத்திச் செல்வதைக் கட்டுப்படுத்துவதில் இலங்கை அரசு மேற்கொண்ட நடவடிக்கைகளில் முனை திருப்தி கொண்டதன் காரணமாக அதிகளவிலான இலங்கையர்களுக்கு வேலைவாய்ப்பு வழங்க இத்தாலி முன்வந்தது. இந்த வேலைவாய்ப்பில் ஏற்படும் தாமதங்கள் குறித்து சில பத்திரிகைகள் உண்மைக்குப் பூர்ப்பான செய்திகளை வெளியிட்டுள்ளதாகவும் தெரிவித்த துராத் பயண குழுங்களை மேற்கொள்வதிலேயே தாமதங்கள் ஏற்படுவதாகவும் தெரிவித்துள்ளனர். (ம-10)

## உள்ளூராட்சி வார நிகழ்வுகள்



உள்ளூராட்சி வார நிகழ்வுகளில் கலந்துகொண்டிருக்கும் குழுவின் அங்கத்தினர் சிறப்பாகப் பணியில் ஈடுபட்டிருப்பதைப் படத்தில் காணலாம். (படம்: சாவகச்சேரி (செய்தியாளர்))



உள்ளூராட்சி வார நிகழ்வுகளுக்கான புகளில் கலந்துகொண்டிருக்கும் குழுவின் அங்கத்தினர் சிறப்பாகப் பணியில் ஈடுபட்டிருப்பதைப் படத்தில் காணலாம். (ம-10)



உள்ளூராட்சி வார நிகழ்வுகளில் கலந்துகொண்டிருக்கும் குழுவின் அங்கத்தினர் சிறப்பாகப் பணியில் ஈடுபட்டிருப்பதைப் படத்தில் காணலாம். (ம-10)



# நீங்காத நினைவில் பதினொரு ஆண்டுகள்

## திருமதி நடராசா கமலாம்பிகை

மண்ணில்  
02.04.1952

விண்ணில்  
21.07.1993

**ஆறாதம்மா உன் நினைவு**

அன்பு மொழி பேசி ஆதரவாய் அரவணைத்தீர்!

இன்று எமைத் தவிக்கவிட்டு எங்குதான் சென்றீர்?

இன்ப வாழ்வை வாழ்வீர் என்று எதிர்பார்த்திருந்தோம்

எம் ஆசையை நிராசையாக்கிவிட்டுப் போய்விட்டீரே!

என்றும் உமது நினைவால் உள்ளம் துடித்தே அழுகின்றோம்.

ஆண்டு பல ஆனாலும் ஆறாதம்மா உன் நினைவு

துன்ப வாழ்வு வேண்டாமென்றே தூரதேசம் போனீரோ?

என்றுதான் இனி உம் முகத்தை ஒரு தரம் பார்ப்போம்?

கொடிகாமம் வீதி, கரவெட்டி.

-மகள் ந.கீதாஞ்சலி

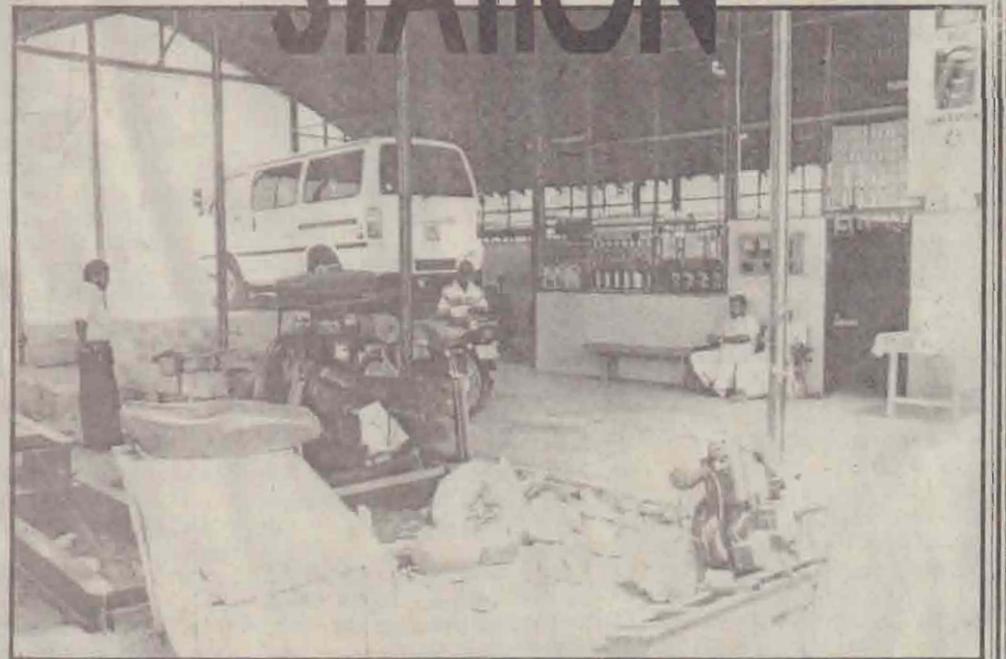
(20864) (14-11)



# சென்ட்ரல் சேவிஸ் ஸ்பிரஷன்

## CENTRAL SERVICE STATION

இதுவரை காலமும் நெல்லியடி  
மத்திய சந்தைக்கு அருகில்  
இயங்கி வந்த எமது சேவிஸ்  
ஸ்ரேசன் இப்போது நெல்லியடி  
மின்சாரசபை அலுவலகத்துக்கு  
அருகில் கோலாகலமாக  
இயங்குகின்றது என்பதை எமது  
அன்பர்கள், நண்பர்கள்,  
வாடிக்கையாளர்கள்,  
ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும்  
அறியத்தருவதில் பெருமகிழ்ச்சி  
அடைகின்றோம்.



பருத்தித்துறை வீதி,  
நெல்லியடி, கரவெட்டி.

திரு. சி. வி. கே. நடராஜா

(20864) (14-11)

# வன்னியிலிருந்து மீள்குடியமர வந்த 24 குடும்பங்களுக்கு நிதியுதவி!

**ஐ.நா. தூதரகம். வழங்குகிறது**

தெல்லிப்பழை, ஜூலை 30 ஏ-9 பாதை திறக்கப்பட்ட பின்னர் மீள்குடியமர வன்னியிலிருந்து குடா நாட்டுக்கு வந்து மீள்குடியமர முடியாத தவித வலி, வடக்கைச் சேர்ந்த 24 குடும்பங்களுக்கு தற்காலிக இரும்பிடவசதி ஏற்படுத்தித் தர அகதிகளுக்கான ஐ.நா. தூதரகம் நிதியுதவி வழங்கியுள்ளது.

ஏ-9 பாதை திறக்கப்பட்ட பின் மீள்குடியமரமும் நோக்கில் வன்னியிலிருந்து பல குடும்பங்கள் சொந்த இடங்களுக்கு திரும்பியிருந்தன. அக்குடும்பங்களில் வலி, வடக்கைச் சேர்ந்த குடும்பங்கள் தமது சொந்த இடங்களில் மீள்குடியமர முடியாத நிலையில் குடியமர இடம் இன்றி உள்ளன.

இந்நிலையில் வலி, வடக்கு உயர் பாதுகாப்பு வலயப் பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த 24 குடும்பங்களுக்கு கோணப்புலம் இடம்பெயர்ந்தோர் முகாமுக்கு அருகேயுள்ள காணிகளில் தற்காலிக வீடுகளை அமைத்துக் கொடுப்பதற்கு அகதிகளுக்கான ஐ.நா. தூதரகம் உதவி வழங்கியுள்ளதாக மல்காகம் வடக்கு கிராமச்செவ்வாய்க் க.கலிபுகவரதன் தெரிவித்தார்.

## மிக விரைவில் ஆரம்பம் பகல் பராமரிப்பு நிலையம்

(பாலர் பாடசாலை)  
Day Care Centre  
3-5 வயதுக்குட்பட்ட சீநார்கள்க்கு புக்குருதீவில் ஆரம்பிக்கப்படவிருக்கின்றது.  
தொடர்பு: மக்கள் நலன்புரி நிலையம் பிரதான வீதி, 3 ஆம் வட்டாரம், புக்குருதீவு. புக்குருதீவு - தென்னிந்திய திசுச்சய ஆலாத்திக்கு முன்பாக (20857) (32-14-12)

இதனடிப்படையில் கோணப்புலம் இடம்பெயர்ந்தோர் முகாமிலுள்ள தமது உறவினர்களின் சிறிய தற்காலிக வீடுகளில் தஞ்சமடைந்திருந்த அந்த 24 குடும்பங்களுக்கு தற்காலிக குடியிருப்பை அமைக்க தலா 15 ஆயிரம் ரூபாய் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

தற்போது குடியிருப்பை அமைக்கும் பணி தொடங்கப்பட்டுள்ளது. விரைவில் இக்குடும்பங்கள் இங்கு குடியமர்த்தப்படவுள்ளன. (ஏ-150)

## கயதொழில் கடன் வழங்கும் நிகழ்வு

தென்மராட்சி, ஜூலை 30 சர்வோதயம் அமைப்பினர் யுனிசெப் நிறுவன அனுசரணையுடன் தென்மராட்சி பிரதேசத்தில் மிதிவெடியினால் அங்கவீனமடைந்த 25 பயனாளிகளுக்கு கயதொழில் முயற்சிக்க கடன் வழங்கவுள்ளனர்.

இதற்கான வைபவ நிகழ்வு நாளை பிற்பகல் 3:30 மணிக்கு சாவகச்சேரி இந்துக்கல்லூரி மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

ஏற்கனவே இக்கடனைப் பெற்ற பயனாளிகளின் கல்வி கற்கும் பிள்ளைகளுக்கு கல்விச் செலவுக்கான நிதி வழங்கும் நிகழ்வும் அன்றைய தினம் நடைபெறவுள்ளது. (ஏ-117)

# இந்தியாவில் இருந்து அகதிகள் திரும்ப படிப்படியாக நடவடிக்கை

**வெளியுறவுச் செயலர் தெரிவிப்பு**

தமிழ்நாட்டில் தங்கியுள்ள இலங்கைத் தமிழ் அகதிகள் இலங்கைக்குத் திரும்புவதற்கான ஏற்பாடுகளைப் படிப்படியாகச் செய்யவுள்ளதாக இலங்கை வெளியுறவு அமைச்சின் செயலாளர் நிறூயல் ரொட்ரிகோ தெரிவித்துள்ளார்.

இந்தியாவில் நடைபெற்ற இந்திய-இலங்கை வெளியுறவுச் செயலாளர்கள் மட்டத்திலான கலந்துரையாடல் ஒன்றின்போதே இது தொடர்பான தமது முடிவுகளை அவர் வெளியிட்டுள்ளார்.

அகதிகள் தாயகம் திரும்பி மீண்டும் தமது சொந்த இடங்களில் குடியேறுவதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகள்

படிப்படியாக முன்னெடுக்கப்படும். இதற்கு அவசியமான கண்ணிவெடி அகற்றும் பணிகள் மற்றும் பாதுகாப்புடன் தொடர்பான விடயங்கள் எவ்வற்றுக்குத் தீர்வு காணப்பட்டு விரைவில் இந்த அகதிகள் நாடு திரும்புவதற்கான ஏற்பாடுகள் செய்யப்படும் எனவும் அவர் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

தற்போது முன்னெடுக்கப்பட்டுள்ள அமைதி முயற்சிகள் மற்றும் இயல்பு வாழ்வை ஏற்படுத்தும் முயற்சிகளின் முன்னேற்றங்களைப் பொறுத்து அகதிகள் நாடு திரும்புவதற்கான ஏற்பாடுகளும் தாரித்யப்படுத்தப்படும் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ம)

## SHARP ஜப்பானியத் தொழில்நுட்பம் இப்பொழுது யாழ்ப்பாணத்தில்

உத்தரவாதத்துடன் கூடிய பணத்திற்கேற்ற பெறுமதி. யாழ் நகரிலேயே அனைத்துச் சாதனங்களுக்குமான உதிர்ப்பாகங்களை (Spare Parts) பெற்றுக்கொள்ளலாம். நிபுணத்துவம் மிக்கவர்களால் விற்பனைக்குப் பிந்திய சேவைகளை யாழ் நகரிலேயே பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**Browns** Group of Companies

இல.89, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொலைபேசி: 021-2225150

## 31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி

**திருமதி லார்த்து மேரி அந்தோனிமுத்து**

சின்பின் கிலக்கணமாய் பண்பின் பிறப்பிடமாய் யானில் அன்பைப் பொழிந்து பாற் போற்றுகற்குரியவளாய் வாழ்ந்தவளே! உங்கள் அல்தமனம் நேற்றும் போல் முப்பத்தியொரு நாள்ல்ல முடிந்து ஆண்டுடன் ஆனாலும் உம் நினைவு நிங்காது நிலைக்கும் உங்கள் ஆன்மசாந்திக்காக என்மென்றும் பிரார்த்திக்கும் "அமல துகம்". புனிதலூர்த்துமாதா கோயிலடி, தம்பளை, பருத்தித்துறை.

- குடும்பத்தினர். (20859) (26-11-14)

## 31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி

**திருமதி லார்த்துமேரி அந்தோனிமுத்து**

மகனும் உயர்வதனம் - சிதை மதயாசு சும் திதயம் ஒளி வீசும் உயர் கண்கள் - சிதை மறக்க முடியாதவராய் உயிரினில் கலந்த சும் தாயாய் உயர் மறத்தை இனி நாம் காணாவிடுவோம்!

இவ்வாறு ஆன்மா இவரவளில் ஆறுதல் அடையப் பிரார்த்திக்கும் சிவத்திருநாயக இசைமனை ஜயம் தம்பளை இலக்கணமாதா பிள்ளையார் ஆலய பிரதமருடமே. யாரம்பர புசுகும். தொண்டர் சபை கோயிலும்.

இல.சுமனைத் தோட்டம், பிள்ளையார் கோயில்க், தம்பளை, பருத்தித்துறை. (20859) (31-11-14)

## உங்கள் வாழ்வையும் ஒளிமயமாக்கிட...

வடக்கு கிழக்கு மக்களுக்கு ஒரு அரிய வாய்ப்பு

# Polycrome

ELECTRICAL ACCESSORIES

**இலவசம்!**

நீங்கள் வாங்கும் ஒவ்வொரு மின் ஆழி அல்லது சொக்கட்டுடனும் ஒரு பொலிக்ரோம் சங்க்பெட்டி இலவசம்

உங்கள் அருகிலுள்ள விநியோகஸ்தரை இன்றே நாடுங்கள்

சர்வதேச நூற்றிற்கமைய உருவாக்கப்பட்ட சியோடிவா மின் ஆழிகளுடன் சொக்கட்கள்

எங்களிடம்

- MCB என்களோஷர்கள்
- 5 AMP, 13 AMP, 15 AMP பளக் டொப்புகள்
- லாம்ப் ஹோல்டர்ஸ், விட்டொ ஹோல்டர்ஸ், சீலிங் ரோஸ், சுவிட்சுகள் பொருத்தும் பெட்டிகள், அழைப்பு மணிகள் என்பவையும் உண்டு

விநியோகஸ்தர்: எஸ்ஜே இலக்ட்ரிகல்ஸ் இல. 9, ஸ்டான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொ.பே : 021-2222564

பொலிக்ரோம் இலக்ட்ரிகல் இண்டஸ்ட்ரீஸ் பிரைவேட் லிமிடட் 333/9, பழைய கெஸ்பாவ விதி, ரத்தனபிட்டிய, பொரலஸ்கமுவ.

உயர் தரம்மிக்க மின் உபகரண உற்பத்திகளுக்கு பொலிக்ரோம்

# புதுவையணன்னன் கவிதை வர்களுக்கு வீடுதலைப் போரில் தன்யான இடமுண்டு

தமிழ் வாசகர்களுக்கு புதுவை அண்ணாருக்கான அறிமுகம் தேவையில்லை. விச்சம், மூச்சுமான அவரது படைப்புகளுக்கு எமது விடுதலைப் போரில் தனியானதோர் இடமுண்டு. சொல்லப்போனால் விடுதலைப் போரின் வரலாற்றுடன் சேர்ந்து அவரது கவிதைகளும் பயணித்துள்ளன எனலாம்.

விடுதலைப் போராட்டம் போரியலில் முனைப்பு பெற்ற 87-ஆம் ஆண்டு காலத்தில் அவரது கவிதைகள் ஒரு



தேசம் என்ற கருத்தின் தேர்வியை உரைத்தன. எம் தேசியத்து எழுச்சியின் நம்பிக்கையைக் கறின. இந்திய இராணுவ ஆக்கிரமிப்புக் காலத்தில் அவரது பாடல்கள் காடுகளின் கரந்தரையே விடுதலை வாழ்வியலுடன் பயணித்தன.

யாழ்ப்பாணத்தில் பதங்குழி வாழ்க்கைக்கும் அவரது கவிதைகள் பழக்கமாயின. விமானத்தின் குண்டு வீச்சுக்களும், பீரங்கிகளின் எறிகணை வீச்சுக்களும் அவரது கவிதைப் பொருளாயின. அவற்றின் படுகொலை வீச்சுக் கண்டு வெம்பி, வெடித்து கோபம் கொண்டு சாபமிட்டன.

யாழ்ப்பாணத்தைவிட்டு விடுதலைப் போரியல் தலைமை, இடம்பெயர்ந்த போது புதுவை அண்ணாநின் கவிதைகளும் அமுதமுடையே சேர்ந்து வந்தன. ஆனால், நம்பிக்கை தளராத வரி

களுடன் விடுதலைக்களவு குலையாத பாடல்களாய்.

பொருட்டை, மருந்துத்தடை, போக்குவரத்துத் தடையென எல்லாத்தடையினுள்ளும் கிடந்தமுந்திய எம்மக்களுடன் சேர்ந்திருந்த புதுவை அண்ணாநின் கவிதைகள். வன்னியினுள்ளே நடந்தேறிய விடுதலை வேள்வியில் சேர்ந்தேறித்தன அவரது பாடல்கள்.

இராணுவக் கொலை வலயத்தினுள் பயணிக்கும் இளம் வீரருடன் சேர்ந்து புதுவை அண்ணாநின் பாடல்களும் பயணித்தன. எம்மக்களுக்கு ஆறுதல் சொல்லின... போரிட அழைத்தன... போரிட்டன... வெற்றிச் செய்திகளும் சொல்லின... விடுதலைக்கான ஆழ்தப் போராட்டம் பற்றி மட்டுமல்லாது, தமிழீழக் கட்டமைப்பு, எமது தேசத்து நிலபுலங்கள், மக்களது கலாசார வாழ்வியல்கள், தமிழிய பெண்களது புரட்சிகரப் போரியல், சர்வதேச அரசியலுடனான எம்மின வாழ்வு என புதுவை அண்ணாநின் படைப்புகள் பன்முகப்பட்ட வாசிப்பனுபவத்தைத் தருபவை.

புதுவை அண்ணாநின் கவிதைகள், பாடல்கள் பற்றி எம்முள்ளே பேசப்படும் வேளைகளில் "காலத்தின் குரல்கள்" என்று கூறுவேன். எமது விடுதலைப்போர் கடந்து வந்த பாதையில் வீரமும், சோகமும், கோபமும், மகிழ்ச்சியும், பெருமிதமுமென யாரி

## ச.பொட்டு புலனாய்வுத்துறை, விடுதலைப் புலிகள்

யாரிய உணர்வுகளைக்கொண்ட காலங்களைக் கடந்துள்ளோம் அந்தக் கால உணர்வுகளின் குரலாக புதுவை அண்ணாநின் படைப்புகள் பதிவு பெற்றுள்ளன என்பது எமது கருத்து.

புதுவை அண்ணாநின் வாய்த்துள்ள அற்புதமான கவி ஆற்றலும், அளசயமான சொல் வளமும் அவரைப் பெரும் கவிஞர்களது வரிசையில்

சேர்த்துள்ளது. இவற்றுடன் அவர் தன்னை இணைத்துக்கொண்ட இலட்சிய வாழ்வும் அவரது படைப்புகளில் சேர்ந்துள்ளது. இவையே அவரை "காலத்தின் குரலாகப் பேசும்" கவிஞராக ஆக்கியது எனலாம்.

இங்கு நூலுருப்பெறும் உலைக்களம் அல்லவையே எழுந்த உணர்வு வரிகளின் தொகுப்பு. அந்தந்த காலத்தய விடுதலைப் போரின் களநிலைகளைத் தழுவின உணர்வின் குரல்கள்.

இந்த உலைக்களத்தின் சிறப்பு என நான் பாப்பது இது வெறும் புதுவை இரத்தினதுரை என்ற தனி ஒருவரின் உணர்வின் குரலாக மட்டும் அமையாது விடாதுதான் யாராக உலைக்களத்தை ஆற்றினது. வீரமீவாசிக்கும் ஒவ்வொருவருக்கும் பொருத்தப்போதும் உணர்வுகளின் வெளிப்பாடுகளை அவற்றில் காணலாம். போராளி நிலையிலே, பொதுமக்களின் நிலையிலே அல்லது படித்தவரின் நிலையிலே, யாரின் நிலையிலே எந்த நிலையில் நின்று பார்க்கும் போதும் அவரவரின் உணர்வின் வரிகளாக உலைக்களம் பொருந்தி வரும்.

ஆக்கிரமிப்பாளர்கள் பயங்கரவாதம் என வர்ணிக்கும் விடுதலைப் போரியல் நடவடிக்கைகள் உலைக்களத்தின் பல இடங்களில் பேசப்பட்டுள்ளன. அந்த நடவடிக்கைகளின் பின்னே உள்ள அர்ப்பணிப்புக்களையும், எம்மினத்தின் உணர்வுகளையும், அரசியல் அர்த்தங்களையும் வாதிடும் கவிமொழிநடையில், பூசுச் சொல்லாடலில் பதிவாக்கியுள்ளார்.

போர் நிறுத்தங்கள், சமாதாணப் பயணங்கள், பேச்சுவார்த்தைகளென நிகழ்கால அரசியல் ஓட்டங்களை யும், அழைப்பின்னே விடுதலை வேண்டி நிற்கும் இனத்தின் உணர்வுகளையும், அரசியல் அர்த்தங்களுடன் உலைக்களத்தில் பதிவாக்கியுள்ளார். எமது தலைவர் அவர்கள் உலைக்களத்தை ஒவ்வொரு வரிவாக ஏற்றி,

இறக்கி, தளைத்து வாசிக்கும் வேளையில் அருகில் இருந்து கேட்கும் வாய்ப்பை பெற்றிருக்கின்றேன். சில வேளைகளில் எனக்கென தனியாகக் கூட தலைவர் அவர்கள் வாசித்துக் காட்டியுள்ளார். தலைவர் அவர்கள் சிறந்த வாசகர் என்பதற்கு மேலாக உலைக்களத்தின் கருத்தோட்டத்தின் மீதான ஈர்ப்பே அதனை அவரை அப்படி வாசிக்க வைத்திருக்குமென நம்புகின்றேன்.

"போர்க்கால இலக்கியத்திற்கு இலக்கணம் வகுத்த பெருமைக் குரியவர்" எனவும், "எம் விடுதலைப் போராட்ட வாழ்வையும், வரலாற்றையும் தமிழிடு இலக்கிய இயக்கத்திற்குள் முதன்மைப் படுத்தி தமிழ்த் தேசிய பரக்கொயை விழிப்புறச் செய்ய உழைத்தவர்" எனவும் எம் தேசியத் தலைவர் அவர்களால்

விதந்து பாராட்டுப்பெற்ற புதுவை அண்ணாநின் பற்றி நான் சொல்ல என்ன தான் உள்ளது? இலக்கிய வித்தகரும், பெரும் கவிஞருமான அவரது நூலுக்கு கருத்து எழுதுவதற்கு வாசகன் என்ற தகுதி நிலை போதும் எனக் கறிய

புதுவை அண்ணாநின் வாசித்தைக்குக் கட்டுண்டு எழுதியுள்ளேன்.

எமது விடுதலைப்போர் எதிர்கால மாணவர்களுக்கான ஆய்வுப் பொருளாகும். காலம் வரும் அவ்



வேளையில் விடுதலைப் போராட்டம் கடந்து வந்த வரலாற்றுப் பாகையின் போக்குகளையும், இந்தப் போராட்டம் வாழ்ந்த மானிடின் மன உணர்வுகளையும் சொல்லும் பெட்டகமாக உலைக்களம் திகழும் என நம்புகிறேன். (உலைக்களம் நூலிடுகிறது.)

# அதிகரிக்கும் இளவயது திருமணங்கள்... அதனால் ஏற்படுகின்ற பாதிப்புகள்...

மனிதனின் வாழ்க்கைப் பருவத்தில் திருமண பந்தம் என்பது மிகவும் முக்கியமானதொன்றாகும். அந்தவகையில் இன்றைய சமூகத்தில் திருமண உறவின் தன்மையை கருத்திற் கொள்ளாது திருமணம் என்றால் அது ஒரு சுகபோக வாழ்க்கை என்ற கருத்தில் அனைவரும் செயற்பட்டு வருவதைக் கண்டுகொள்ள வேண்டும். இளவயதுத் திருமணங்களின் செல்வாக்கு அதிகரித்து வருவதைக் கண்டுகொள்ள வேண்டும்.

அண்மைக்காலத்தில் 14-18 வயதுக்குட்பட்டவர்களுக்கிடையே இடம்பெற்று வரும் திருமணமே இளவயதுத் திரு



மணமாகக் கருதப்பட்டு வருகிறது. பண்டைய காலத்திலும் இத்தன்மை அதிகரித்து காணப்பட்டது. ஏனெனில் சமூகத் தேவைகளும், எதிர்பார்ப்புக்களும் குறைவாக இருந்ததால், பெண்ணானவள் நான்கு கவர்களுக்குள் அக்கப்பட்டு பல்வேறு சமுதாயக் கட்டுப்பாடுகளின் மத்தியில் பருவ வயதை அடைந்ததும் திருமணம் செய்து கொடுக்கும் வழக்கமே இருந்தவந்தது. பூப்பெய்திய மறு வருடமே பெண்ணுக்கு முறையான பிள்ளைமைத்தன்மை இத்தியா முறைப்படி மாணவதை திருமணம் செய்து கொடுப்பது அன்றைய வழக்கமாகவும்

சம்பிரதாயமாகவும் இருந்து வந்தது. மேலும் தமது சொத்துக்கள் வெளியே போய்விடக்கூடாது என்பதற்காகவும் அன்றைய திருமணங்கள் நடைபெற்றன. இந்த நடைமுறையானது இடத்துக்கிடமும், பிரதேசத்திற்கும் பிரதேசமும் பித்தியாசமான நடைமுறைகளின் பின்னணியில் இடம்பெற்றது. எனினும், இக்காலத் திருமணங்கள் யாவும் பெரும்பாலும் இளவயதிலேயே இடம்பெற்று வந்ததை பல்வேறு சம்பவங்களின் மூலம் அறிய முடிகிறது.

அன்றைய சமூக இளவயதுத் திருமணமானது மறைமுகமான பாதிப்புகளைக் கொடுத்தனவே தவிர, நேரடியான தாக்கத்தைக் கொடுக்கவில்லை என்றே கூறவேண்டும். ஏனெனில், அன்றைய சமுதாயம் உறவுகளின் அடிப்படையில் இயங்கி வந்தது. இதனால் சமுதாயங்களுக்கு கிடையிலே, உறவுகளுக்கு கிடையிலே, போட்டி பூசல்கள் குறைவாகவே காணப்பட்டன. இதனால் அக்கால இளவயதுத் திருமண பந்தமானது ஒருபோக வாழ்க்கையாக இருக்கவில்லை.

ஆனால், அறிவியல் வளர்ச்சி வேகமாக வளர்ந்துவரும் இன்றைய காலகட்டத்தில் இளவயதுத் திருமணங்களின் செல்வாக்கு அதிகரித்துவருவதைக் கண்டுகொள்ள வேண்டும். இன்றைய சமுதாயத்தில் இளவயதுத் திருமணங்களின் செல்வாக்கு அதிகரித்து வருவதற்கு தரணியாக விளங்கும் காரணிகளைக் பின்வருவதை வற்றைக் குறிப்பிடலாம்.

\* வறுமை  
\* அதிகமாகப் பெண்களைக் கொண்ட குடும்பங்களின் எழுக

கைச் சிக்கல்.

\* மூன்றுவர்களைப் போல் நாமும் வாழவேண்டும் என்ற மனப்போக்கு. (எதிர் வீட்டுக்காரரின் மகன் லண்டன் மாப்பிள்ளையைத் திருமணம் செய்தால் எனது பிள்ளையை கண்டா மாப்பிள்ளைக்கு திருமணம் செய்து கொடுக்கவேண்டும் என எண்ணால்)

\* சீதனக் கொடுமை (சீதனமின்றி தேடிவரும் மாப்பிள்ளைக்கு மகளின் வயதின்மேல் பொருட்படுத்தாது திருமணம் செய்து வைக்கும் நிலை)

\* கடந்தகால போர்ச் சூழல்  
\* காதுல்  
\* கல்விபுழிவின்றமை

இவையென்ற காரணிகளால் தற்போது இளவயதுத் திருமணங்களின் செல்வாக்கு அதிகரித்து வருவதைக் காணலாம். இதனை பின்வரும சில தரவுகள் எடுத்துக்காட்டுகின்றன. கிராமிய மாபட்ட மருத்துவ மனைகளின் தரவுகளின்படி (கொழும்பு, நிக்கொழும்பு, சிலவாய், நேராளாகம், அவிசாலை, வதுட்டி, உடவெல்) போன்ற இடங்களில் 16 வயதுக்குட்பட்ட தாய்மார்களின் எண்ணிக்கை 2,000 அளவிலும் 16-18 வயதுக்குட்பட்ட தாய்மார்கள் ஏறக்குறைய 1,500 பேர் அளவிலும் காணப்படுவதாக மருத்துவமனைத் தரவுகள் எடுத்துக் காட்டுகின்றன.

வன்னிப்பகுதியில் 'யுனிசெப்' நிறுவனத்தினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆய்வின் பின்னணியில் 15 வயதுக்குட்பட்ட தாய்மார்களின் எண்ணிக்கை 12,000 பேர் வரை இருப்பதாகவும் இவர்களுள் 13 வயதுடையவர்களே அதிகம் எனவும் இவர்களில் அதிகமானவர்கள் வலியுறுத்துவது மன்னர், முல்லைத்தீவு அகதி முகாம்களில்

தங்கியிருந்தபோதே திருமணமும் கருத்தரிப்பும் ஏற்பட்டது எனவும் 'யுனிசெப்' அறிக்கை கூறுகிறது.

மட்டு, அப்பாறை மாவட்டங்களில் வசிப்பவர்களும் மலைநாட்டுப் பகுதியில் தோட்டத்தொழிலை மேற்கொண்டுவரும் தோட்டத்தொழிலாளர் சமூகத்திலும் இளவயதுத் திருமணங்களின் செல்வாக்கு அதிகரித்து வருவதை அங்குள்ள மருத்துவமனைத் தரவுகள் நிரூபிக்கின்றன.

இவ்வாறு காணப்படுகின்ற இளவயதுத் திருமணங்களின் செல்வாக்கை தோக்கினால் நன்மையை விட பாதிப்புகளே அதிகம் என்று கூறவேண்டும். அவ்வகையில்

- I) கருச்சிதைவு ஏற்படல்
- II) ஊனமுற்ற குழந்தைகள் பிறத்தல்
- III) நிறை குறைவான குழந்தைகள் பிறத்தல்
- IV) மூளை வளர்ச்சி குன்றிய குழந்தைகள் பிறத்தல்

இவை போன்றன மட்டுமன்றி,

**உ.உதயமலர்**  
இப்பாதிப்புக்கள் காரணமாக பெண்ணாவை உடல், உணர்வியாகவும் பாதிப்பிற்குட்படுகிறார்கள். இதனால் அவரின் சந்தனவியை கேள்விக்குரியதாகி விடுவதன் சமூக வாழ்க்கையில் பிடிபற்ற தன்மையை உண்டு பண்ணி விடுகிறது. பெண்கள் தற்போது போட்டிகளும், சவல்களும் நிறைந்த சமுதாயத்தில் வாழவேண்டியவனாதல் நெருக்கடிகளற்ற புதிய உடலில் வரிட அவள் தயாராகவேண்டும். பெண்ணானவள் பல்வேறு துறைசார் அறிவினைப் பெற்று அவள் உடல், உணர்வியாக

விருத்தியடைந்து தன்னை ஆளுமையாகப் பங்கு ரீதியில் வளர்ச்சிபடுத்தவேண்டும். அவசரப்பட்டு திருமண பந்தங்களில் திணிப்பதை விட்டு அவனுக்கு ஏற்ற திறனை வளர்த்துக்கொள்ள வழிவகுப்பதுடன், அவளது விருப்பு,



வெறுப்புக்களை உணர்வு ரீதியில் புரிந்து அவளுக்கேற்ற மருவத்தை அடைந்ததும் திருமண பந்தத்தில் ஈடுபடுத்தல் சாலச்சிறந்தது. பெண்களுக்குரிய திருமண பந்தத்தில் இணைவதற்கு ஏற்ற வயதெல்லையாக 20-28 வயதுக்குட்பட்ட காலத்தையே ஆய் வாளர்கள் சிறந்த காலப்பகுதியாகக் கருதுகின்றனர்.

ஆனால், எம்மில் சினர் மேற் கொள்ள காரணிகளை கருத்திற் கொள்ளாது பிழையானதும், தன்னம்பிக்கையற்றதுமான மனோநிலையில் "இவற்றைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தால் பிள்ளை எப்ப கரைசேருகிறது" என்ற அவசர புத்தியில் ஆரோக்கியமான சமூகத்தை உருவாக்க வேண்டிய இளவயதினரை திருமணமென்ற பந்தத்தில் கட்டப்போட்டு விடுகின்றனர். ஆகவே, இவ்வாறான செயற்பாட்டை காலத்திற்கு ஏற்ற வகையில் தன்மையாகக் குவதும் தீமையாகக் குவதும் இன்றைய இளம்சமுதாயத்தினரின் கையிலேயே தங்கியுள்ளது. ♦

# சமய சந்நிதிகளில்

**சண்டிபாபா, ஜூலை 30**  
பணிப்புலம் ஸ்ரீ முத்துமாரி அம் பாள் ஆலய வருடாந்த இரதோற் சவம் நாளை வியாழக்கிழமை முற்பகல் 11 மணிக்கு நடைபெற வுள்ளது. தேர் இருப்பிடம் வந்ததும் நண்பகலில் அடியார்களுக்கு அன்ன தான மடத்தில் அன்னதானம் வழங்கப்படும்.  
தீர்த்த உற்சவம் நாளை மறுதினம் வெள்ளிக்கிழமை சுழிபுரம் மேற்கு சமவில்துறை கடற்கரையில் நடைபெறவுள்ளது.  
(9-135)

**யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30**  
யாழ். வண்ணார்ப்பண்ணை ஸ்ரீ வைத்தீஸ்வரசுவாமி ஆலய தேவி மஹோற்சவத்தின் தேர்த் திருவிழா நாளை வியாழக்கிழமை காலை 9.00 மணிக்கு இடம்பெறவுள்ளது.  
(9-10)

**கொழும்புத்துறை, ஜூலை 30**  
நாயன்மார்கட்டு இராஜேஸ்வரி அம்பாள் ஆலயத்தின் தேர்த்திரு விழா நாளை வியாழக்கிழமை காலை 10.00 மணிளவில் இடம்பெறவுள்ளது.  
(9-10-30)

**யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30**  
யாழ். கன்னாதிட்டி அருள்மிகு காளியம்பாள் ஆலயத்தில் ஆடிப் புர உற்சவம் நாளை மறுதினம் வெள்ளிக்கிழமை காலை 9.00 மணி முதல் நடைபெறவுள்ளது.  
காளிகாம்பிகைக்கு ருதுசோபன வைப்பம் விசேட பூசை வழிபாடுக ளும் இடம்பெறும்.  
(9)

**யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30**  
நயினாதிவு ஸ்ரீ நாகபுஷணி அம் மன் ஆலயத்தின் ஆடிப்புரத் திரு விழா நாளை மறுதினம் வெள்ளி கிழமை நடைபெறவுள்ளது.  
அன்றைய தினம் காலையில் அம் பாளுக்கு சங்காபிஷேகம் மற்றும் விசேட பூசைகள் இடம்பெற்று திருமுறைப் பாராயணம், புஷ்பாஞ் சலி ஆகியனவும் இடம்பெறவுள்ளன. அதனைத் தொடர்ந்து அடியார் களுக்கு ஆலய கல்யாண மண்டபத் தினும், 'அமுதகர்பி' மண்டபத்திலும் அன்னதானம் வழங்கப்படவுள்ளது.  
(9-10)

## வேலையாளர்கள் தேவை!

விரைவில் புதிதாக ஆரம்பிக்கப்படவுள்ள அச்சகம் ஒன்றிற்கு பின்வரும் வேலையாளர்கள் உடன் தேவை!

- (1) Offset மெசின்ஸ் நன்கு அனுபவம் உள்ள கியக்குநர்
- (2) கம்பியூட்டரில் ரைப்ரிசெட்டிங், வடிவமைப்பு, கணக்குப் பார்க்க கூடியவர்கள் (ஆண்/பெண்)
- (3) சகல அச்சவேலைகளிலும் அனுபவம் உள்ள மேற்பார்வையாளர்

உடன் தொடர்புகொள்ளவும்:-  
☎ 0777 243370. (20856) (26-12-18-31)

## கேள்வி அறிவித்தல்

வீடமைப்பு, பெருந்தோட்ட உட்கட்டமைப்பு அமைச்சு கட்டடங்கள் திணைக்களம்

01. யாழ்ப்பாணம் - தேசிய சேமிப்பு வங்கிக்கான அலுவலக கட்டடம் நிர்மாணப்பதற்கு கட்டடம் II கட்டடங்கள் திணைக்கள கேள்விச் சபைத் தலைவரால் 2003-08-14 மு.ப. 10 மணிவரை சீல்டப்பட்ட கேள்விகள் கோரப்படுகின்றன.
02. கேள்விப்பத்திரங்கள் 2003.08.03ஆம் திகதி பி.ப. 3.30 மணிவரை மீளளிக்கப்படாத கேள்விக் கட்டடமான ரூபா ஆயிரம் (ரூபா 1000.00) மட்டும் செலுத்தி யாழ்ப்பாணம் கடற்கரை வீதி, கட்டடத் திணைக்களம், பிரதம பொறியியலாளர் (யாழ்ப்பாணம்) அலுவலகத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
03. கேள்விகள் பூட்டப்பட்டவுடன் பத்திரமுல்லை, செத்சீர்பாய, கிண்டாவது மாடியில் கட்டடங்கள் திணைக்கள, ஒப்பந்தக் கிளையில் உடன் திறக்கப்படும். கேள்விதாரர் அல்லது அவர்களது அங்கீகாரம் பெற்ற பிரதிநிதிகள் சமூகமளிக்கிறுக்கலாம்.
04. நிர்மாணப் பயிற்றுவிக்கும் மற்றும் அபிவிருத்தி நிறுவனத்தால் அபிவிருத்தி செய்யப்பட்ட நிர்மாண ஒப்பந்தகாரர்களின் தேசிய பதிவு மற்றும் தரப்படுத்தல் திட்டத்தின்கீழ் தரம் M5 மற்றும் அதற்கு மேல் கட்டட நிர்மாண ஒப்பந்தகாரர்களாகப் பதிவுசெய்திருப்பதோடு, கிடைக்காத தேசிய நிர்மாண ஒப்பந்தகாரர்கள் சங்க அங்கத்தவராயிருக்கக் வேண்டும். கேள்விப் படிவங்கள் பெறமுன் ஒப்பந்தகாரர் பதிவுப் புத்தகம் மற்றும் NCCASL அங்கத்தினர் அட்டையையும் சமர்ப்பிக்க வேண்டும். நிர்மாண ஒப்பந்தகாரர்களாகப் பதிவுசெய்யு கொண்டு மற்றும் கிடைக்காத தேசிய நிர்மாண ஒப்பந்தகாரர்கள் சங்க அங்கத்தினர்வழியாக பெறப்படும் ஒப்பந்தகாரர்களுக்கு மட்டுமே கேள்விப் படிவங்கள் விநியோகிக்கப்படும்.
05. பொறியியல் கட்டட கேள்விகள் நேரில் அல்லது பதிவுத் தபால் முலம் பத்திரமுல்லை, கோட்டே ஸ்ரீ ஜயவர்த்தனபுர, "செத்சீர்பாய" கட்டடங் கள் திணைக்கள கேள்விச் சபைத் தலைவருக்கு முடிவு நேரத்திற்கு முன்னர் அனுப்பப்படவேண்டும்.
06. கேள்வி ஆவணங்கள் கிடைசமாய்க் பார்வையிடலாம். அத்துடன், மேலதிக விவரங்கள் யாழ்ப்பாணம் கடற்கரை வீதி, கட்டடத் திணைக்களம், பிரதம பொறியியலாளர் (யாழ்ப்பாணம்) அலுவலகம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
07. தரமதப் பிணைகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது. அத்துடன் பாதுகாப்பு சோதனை இருப்பதனால் கேள்வி பூட்டப்படும் நேரத்திற்கு குறைந்த பட்டம் ஒரு மணி நேரத்துக்கு முன்னராவது கேள்விதாரர் "செத்சீர்பாய" வளவை வந்தடைய வேண்டியிருக்கின்றன.

ஏ.டி.விக்கிரமசிங்கு  
கட்டடங்கள் பணிப்பாளர்,  
கட்டடங்கள் திணைக்களம்,  
"செத்சீர்பாய"  
ஸ்ரீ ஜயவர்த்தனபுர, கோட்டே, பத்திரமுல்லை. (209103) (24-12-18-31)

## ஆறாவது ஆண்டு நினைவஞ்சலி

மலர்வு 15.08.1947  
உதிர்வு 05.08.1997

**அமரர் பொன்னுத்துரை யோகநாதன்**  
(வந்தக முகாமையாணம், பதல் பொது முகாமையாளர் நல்லூர் ப.நோ.கூ.சங்கம்)

கி.த. பிரகாசம்  
அன்ப! அன்ப! அன்ப! நன் கேட்கவில்லையா?  
அம் பண்பலில் ளளையடி நினைப்போ!  
ஓம் சந்தி! ஓம் சந்தி! ஓம் சந்தி!!!

44, சோணாவணை சேவர், அன்பு மனைவி யோ.முதிசா  
கொக்குவில் கிழக்கு, செல்வன் யோ.முதிசாசன் (மகன்),  
கொக்குவில். (20870) (32-12-18-31) குடும்பத்தினர்.

## வேலைக்கு ஆள் தேவை

மேலைத்தேச, கீழைத்தேச சமையலில் அனுபவமுள்ள உதவியாளர், உணவு பரிமாறுபவர், ரூம் போய் (Room Boy) ஆகியோர் உடனே தேவை.

3 மணிக்குப் பின் நேரில் வரவும்.  
19, சோமசுந்தரம் அவனியூ, கண்டுக்குளி, யாழ்ப்பாணம்.  
☎ 5928 (20871) (29-12-18-31)

## துயர் பகிர் கின்றோம்

மட்டக்களப்பைப் பிறப்பிடமாகவும் யாழ். கொக்குவில் மேற்கு சொர்ணவடலைய வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சீவக்கொழுந்து நடராஜா (யாழ்.கச்சேர் லீகிதர் - நாச்சிமார் கோயிலடி வைத்தலிங்கப்பத்திரன் மைத்துனார்) அவர்கள் 27.07.2003 ஞாயிறன்று காலமாகிவிட்டார். அன்னாரின் கிழப்பால் குயரும் குடும்பத்தினரின் குயரில் நூறும் பங்கேற்கின்றோம்.

சொர்ணவடல், கொக்குவில் மேற்கு, கொக்குவில். (20867) (32-12-18-31) - உறவினர்கள்.

## வேலைக்கு ஆள் தேவை

மேலைத்தேச, கீழைத்தேச சமையலில் அனுபவமுள்ள உதவியாளர், உணவு பரிமாறுபவர், ரூம் போய் (Room Boy) ஆகியோர் உடனே தேவை.

3 மணிக்குப் பின் நேரில் வரவும்.  
19, சோமசுந்தரம் அவனியூ, கண்டுக்குளி, யாழ்ப்பாணம்.  
☎ 5928 (20871) (29-12-18-31)

## யாழ்ப்பாண பஸ்கலைக்கழகம் இலங்கை முகாமையாண கற்கைகள் வணிக பீட பட்டிசைகள் 2002/2003 (பழைய பாடத்திட்டம்)

தொழில் நிர்வாகமணி/வணிகமணி பகுதி I, II, III

மேற்படிப் பட்டிசைகள் எதிர்வரும் 12.08.2003 தேசுடக்கம் நடைபெற உள்ளதால் பட்டிசை நடைபெறும் அலகுகளின் விவரத்தையும் நேர அட்ட வரையையும் முகாமையாண கற்கைகள் வணிக பீடத்திற் அறிவிப்பும் பஸ்கலைப் பார்வையிடலாம். -பதிவாளர்.  
(29195) (32-12-18-31)

## நாகம்ஸ் சுன்னாகம்

அல்லன், கிரன், கவுண்டமன் நடபத்த

### யுரக்யரம்

திரைப்படம் : 11.00, 3.00, (4.கே.)  
கின்றுமுதல் கிரவு 7 மணிக்கு  
The Art of War

## நிறைஞ்சலாளர்

விதம், பிரியங்கா நடித்த

### காதல் சடுகுடு

திரைப்படம் : 11.00, 2.45, 8.00, (4.கே.)  
THE MUMMY  
திரைப்படம் 8.45 கிழக்கு

## ராஜா யாழ்ப்பாணம்

கிழக்குவழி கிணைக்கிழி 909 திரையரங்கம்

### பிரியமண தோழி

திரைப்படம் : 11.00, 2.45, 8.00, (4.கே.)  
திரைப்படம் 8.45 கிழக்கு

## லிபேட்டி அம் கவுன்ஸ்

சாந்திரா, ஜெனாவி, விவேக்

### அர்ப்பணிப்புகள்

திரைப்படம் : 3.00, 7.00 மணி (புது நேரம்)  
திரைப்படம் : 11.00 மணிக்கு  
CROUCHING TIGER HIDDEN DRAGON  
(29169) (31-12-18-31) நேர்த்து கராட்டிச்சத்திரம்

## குதமயம் வட்டுக்கோட்டை தெவிண்டப்பிராய் முருகன் ஆலயம் இராஜகோபுர நிர்மாணம் - கூறுவிலை கோரல்

மேற்படி தேவல்தானத்திற்கு பஞ்சதள கிராஜகோபுர நிர் மாணத்திற்கான கூறுவிலை கோரப்படுகின்றது. கூலி, பொருள்கள் விவரம் தனித்தனியாக வழங்கவேண்டும். விண்ணப்பங்களை எதிர்வரும் 15.08.2003 கிழக்கு முன் அனுப்பவேக்கவும்.

ஞானசம்பந்தர் விதி, தொடர்பு: ந.சபாநடனசிங்கி (ஆசிரியர்).  
(20865) (29-12-18-31)

## கண்ணீர் அஞ்சலி

திருமதி சரஸ்வதி சீவஞானசுந்தரம்

எமது குடும்ப நண்பர் மட்டுவில் வடக்கு அமரர் டாக்டர் சீவஞானசுந்தரம் அவர்களின் பாசமிகு குணவியாகும் அசோகன், ப்ரபன், ஜெயந்தன், அனூ ஜன், யகேசன் ஆகியோரின் அன்புக்குரிய அன்னை யுமாகிய

திருமதி சரஸ்வதி சீவஞானசுந்தரம் அவர்கள் 27.07.2003 அன்று கியற்கை எய்தியதைவிட்டு எமது ஆழ்ந்த சூயரத்தை வெளியிடுக்தி எமது கண்ணீர்ப்புகைகளைக் காணிக்கையாக்குகின்றோம்.

7.நவீன சந்தை, சாவகச்சேரி. (C-29196) (29-12-18-31) - செவ்வந்தி குடும்பம்.

## துயர் பகிர் கின்றோம்

மட்டக்களப்பைப் பிறப்பிடமாகவும் யாழ். கொக்குவில் மேற்கு சொர்ணவடலைய வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சீவக்கொழுந்து நடராஜா (யாழ்.கச்சேர் லீகிதர் - நாச்சிமார் கோயிலடி வைத்தலிங்கப்பத்திரன் மைத்துனார்) அவர்கள் 27.07.2003 ஞாயிறன்று காலமாகிவிட்டார். அன்னாரின் கிழப்பால் குயரும் குடும்பத்தினரின் குயரில் நூறும் பங்கேற்கின்றோம்.

சொர்ணவடல், கொக்குவில் மேற்கு, கொக்குவில். (20867) (32-12-18-31) - உறவினர்கள்.

## வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பு

அன்புடையர்!  
15.07.2003 அன்று சீவதமடைந்த எமது அன்புத் தெய்வம் அளவையூர் நாதஸ்வர கான கலாநதி, கலாஞா

### அமரர் N.K.பத்மநாதன்

சிவங்களின்

வீட்டுக்கிருத்தியம் நாளை [31-07-2003] வியாழக்கிழமை காலை 10.00 மணிக்கு எமது கில்லத்தில் நடைபெறும். அத்துணாம் தாங்கள் தங்கள் குடும்ப சக்தம் வருகை தந்து அன்னாரின் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனைகளும் மதயபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றோம்.

\* குறிப்பு: தயவு செய்து இதனைத் தயர்வட்ட சமூகப்பாச எதற்குக்கொள்ளவும்.

கில்லார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (20875) (32-12-18-31) - குடும்பத்தினர்.

## மரண அறிவித்தல்

### அம்பலவாணர் கந்தையா

(சங்கரத்தேவ, வட்டுக்கோட்டை)

நவாலிதெற்கு, களையோடையப்பதியைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட வரும் களையோடைய கண்ணகை அம்மன் ஆலய அலங்காரவரும் தற் போது சங்கரத்தேவைய வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட அம்பலவாணர் கந்தையா அவர்கள் நேற்று (29.07.2003) செவ்வாய்க்கிழமை காலமாகினார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற அம்பலவாணர் - சின்னத்தங்கத்தின் கனிவட புத்திரனும் காலஞ்சென்றவர்களான சிவசம்பு, நவரத்தினம், நடராசா, பத்தினிப்பிள்ளை, பூக்கண்ணம், ருக்குமணி ஆகியோரின் சகோதரனும் காலஞ்சென்ற நல்லிளையியில் அன்புக் கணவரும் யுமாகிந்தம் (ஒட்டிவெட்டி யோடைய, அல்லெட்டிவெட்டி கய்யன், உறங்காடையர் களையோடைய கண்ணகை அம்மன் ஆலயம்), நாகேந்திரம் (முசுந்தரவாசி களையோடைய கண்ணகை அம்மன் ஆலயம்), சிவஞானம் (அருங்காங்காக்கோடைய கண்ணகை குடும்ப ஆலயம், தலாவி), நாகேஸ்வரி, கணகேஸ்வரி, புலகேஸ்வரி, இரத்தினேஸ்வரி ஆகியோரின் ஆருவித்த தந்தையாரும் சத்தியவதி, ஞானநாயகி, சாந்தாதேவி (புத்திரிநலை) உதவியாளர், பிரதேச செயலகம், உடுவில்), பஸ்கலப்பிரமணியம் (ஒட்டிவெட்டி நெருங்கிய உத்தியோகத்தர் - நிப்பாசகத்திணைக்களம்), சந்திரதாஸன் (தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தர் - நிப்பாசகத்திணைக்களம், வவுனியா), சிவஞானசுந்தரம் (மலர் கடை, அறாலி தெற்கு), அன்னாசா (விவசாயத்திணைக்களம், திருநெல்வேலி) ஆகியோரின் மாமனாரும் காலஞ்சென்ற அச்சுதன், ருபன் மற்றும் மாதங்கி - ரமேஷ் (கனடா), கீர்த்தனன் (கொழும்பு), பாபினி கிஜமஞ்சார், மாலினி கிநுன்னுரத்தி (ஜெர்மனி), குமணன் (சுழாந்தி அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர், பிரதேச செயலகம், சங்கானை), ஜோசினி, சஜோஜினி மதிவதனை (கனடா), நகுலேஸ்வரன் (கொழும்பு), குமுதினி, ஸ்ரீதீவன் (வவுனியா), பேர்தின ஆகியோரின் பாசமிகு (பிரமணம்) மனைவியா, அபிவிடா, இலட்சிசா, இலட்சிகா (ஜெர்மனி) ஆகியோரின் உறையும் பூட்டலுமாகினார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (30.07.2003) புதன்கிழமை பிற்பகல் 3.00 மணிளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதூடல் துகைக்கிரியைக்காக வழங்குகடாறு மயானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்

ஞாந்தடி, தகவல் :  
சங்கரத்தேவ, வட்டுக்கோட்டை. (20863) (32-12-18-31) - குடும்பத்தினர்.

# பாலபிரசன்னா பிணையில் விடுவிப்பு சென்னை உச்சநீதிமன்றம் அனுமதி

திருகோணமலை, ஜூலை 30  
இலங்கை மாணவி மயூரணி  
கொலை வழக்கில் சந்தேக நபரான  
சிவகுமார் பாலபிரசன்னா பிணையில்  
செல்வதற்கு சென்னை உச்ச நீதி  
மன்றம் அனுமதி வழங்கியுள்ளது. அத  
னையடுத்து அவர் விடுவிக்கப்பட்டார்.  
நேற்றுமுன்தினம் சென்னை உச்ச  
நீதிமன்றில் நடைபெற்ற விசாரணை  
யில், பாலபிரசன்னா பத்தாயிரம் ரூபா  
(இந்தியப் பணம்) ரொக்கப் பிணை  
யிலும், இரண்டு ஆள்பிணையிலும்  
செல்வதற்கு அனுமதி வழங்கப்பட்  
டது. அதேவேளை, மதுரை அண்ணா

நாகன் பொலீஸ் நிலையத்தில் தினமும்  
கையொப்பம் இடவேண்டும் என்ற  
நிபந்தனையும் விதிக்கப்பட்டது.  
பாலபிரசன்னாவுக்குப் பிணை  
அனுமதி வழங்கிய சென்னை உச்ச  
நீதிமன்றம், பிணையாளிகள் இருவர்  
பற்றிய விவரங்கள், சொத்துக்கள் பற்  
றிய தகவல்கள் ஆகியவற்றைத்  
திரட்டி, பரீட்சித்துவிட்டு பாலபிரசன்  
னாவை விடுவிக்குமாறு மதுரை நீதி  
மன்றத்தைப் பணித்திருக்கின்றது.  
மேற்படி விவரங்கள் திரட்டப்பட்டு,  
மதுரை மத்திய சிறைக்கு நேற்று நீதி  
மன்ற உத்தரவு அனுப்பப்பட்டதைய

டுத்து பாலபிரசன்னா விடுவிக்கப்பட்டார்.  
ஏப்ரல் மாதம் 22ஆம் திகதி நடந்த  
இக்கொலை குறித்து ஐவர் கைது  
செய்யப்பட்டதும்; ஏற்கனவே நால்வர்  
பிணையில் விடுவிக்கப்பட்டதும்  
தெரிந்தவையே. (9)

## மட்டக்களப்பு....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
சென்ற சுப.தமிழ்ச்செல்வன் அப்பகுதி  
யில் இடம்பெற்ற யுத்த அழிவுகளைப்  
பார்வையிட்டதுடன், யுத்த அனர்த்  
தங்களினால் அக்கிராமத்திலிருந்து  
இடம்பெயர்ந்த மக்களை மீளக்குடிய  
மர்த்துவது குறித்து சம்பந்தப்பட்ட  
வர்களுடன் ஆலோசனையையும்  
நடத்தினார்.

இச்சந்திப்புக்களின் போது மட்டு  
அம்பாறை மாவட்ட சிறப்புத் தளபதி  
கேணல் கருணா அம்மாணம் உடனிருந்  
தார்.

குரங்கு பாஞ்சான் புலிகளின் முகா  
முக்கு தமிழ்ச்செல்வன் இன்று விஜ  
யம் செய்வார் எனத் தெரிவிக்கப்படு  
கிறது. (9-5-9)

## இடைக்கால....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
கால நிர்வாகக் கட்டமைப்பு வரைவு  
குறித்து பத்திரிகையாளர் மாநாட்டில்  
சுருத்து வெளியிட்ட ஜே.வி.பி. பொதுச்  
செயலாளர் ரிஸ்வின் சில்வா, இயூதூ  
வருட யுத்தம் ஒன்றின் மூலம் தமது  
இலக்கை அடைய முடியாத விடுத  
லைப் புலிகளுக்கு இடைக்கால நிர்வா  
கக் கட்டமைப்பின் மூலம் தனிநாடு  
வழங்கப்படப் போகிறது என்றார்.

அங்கு அவர் மேலும் கூறியதா  
வது:-

வடக்கு-கிழக்கிலுள்ள பிரதேசங்  
களை தமது கட்டுப்பாட்டில் வைத்  
திருக்கும் நோக்குடன் விடுதலைப்  
புலிகள் கூறுவதை ஜே.வி.பி. ஏற்றுக்  
கொள்ளாது. அவர்கள் முல்லைத்தலை  
யும், கிளிநொச்சியின் காட்டுப்பகுதி  
யையும் தமது கட்டுப்பாட்டின் கீழ்  
கொண்டு வந்திருக்கின்றனர்.

யாழ்ப்பாணம் உட்பட கிழக்கு  
மாகாணத்தின் பல பகுதிகளில் விடு  
தலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாடு இல்லை.  
இந்த நிலையில் அவற்றையும் சேர்த்து  
அவர்களுக்கு தனி ராஜ்யம் ஒன்றை  
அமைத்துக் கொடுக்க அரசு முனை  
கிறது.

இலங்கைக்கு சர்வதேச அமைதிப்  
படை அழைக்கப்படுமேயானால் அது  
நாட்டின் பிரிவினைக்கே வழிவகுக்  
கும். இத்தகைய அமைதிப் படை  
அழைக்கப்படவிருக்கிறது என்ற செய்தி  
கள் குறித்து அரசு விளக்கமளிக்க  
வேண்டும்.

- இவ்வாறு அவர் சொன்னார்.

## தேவை

- (I) மில் வேலையில் அனுபவம் உள்ளவர்.
- (II) பழக வீரும்புலவர்கள்.
- (III) கடைக்கு உதவியாளர்.

## தொடர்பு:

பிருந்தா மில்ஸ்  
N-18, நக்கா ரோட்,  
யாழ்ப்பாணம்.  
(20877) Tele- 5745 (29-13-18)

# செய்ரெம்பரில் பேச்சு என்பதில் அரசுத்தரப்புக்கு நம்பிக்கையாம்

## கிராஜதந்திர வட்டாரங்கள் தெரிவிப்பு

கொழும்பு, ஜூலை 30  
வடக்கு-கிழக்கு இடைக்கால  
நிர்வாகக் கட்டமைப்புத் தொடர்பாக  
விடுதலைப் புலிகளுடனான பேச்சு  
எதிர்வரும் செப்டம்பர் மாத நடுப்  
பகுதியில் இடம்பெற வாய்ப்பு உண்  
டென அரசுத்தரப்பு நம்புகின்றது.  
இவ்வாறு கிராஜதந்திர வட்டாரங்கள்  
தெரிவிக்கின்றன.

அரசாங்கம் அனுப்பிவைத்துள்ள  
இடைக்கால நிர்வாக சபை தொடர்  
பான திட்டவரைவு குறித்து விடுத  
லைப் புலிகளின் அரசியல் பீடம்

## முகாமை....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
ருந்தார் எனவும் திருகோணமலைப்  
பகுதிக்குச் செல்லவில்லை என்றும்  
தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

தலைவர் பிரபாகரனின் பணிப்பு  
ரைக்கமைய முதலாம், சம்பூர் புலிகளின்  
முகாமுக்கு நேற்று விஜயம் செய்த  
தமிழ்ச்செல்வன் அங்கு பிரதேச தலை  
வர்களின் கூடர் 4 மணி நேரம் பேச்சு  
நடத்தினார் என்றும் -

அதன் பின்பே அவர் இந்த உத்த  
ரவைப் பிறப்பித்தார் என்றும் -

இந்த முகாமை அகற்றிவிட்டு  
அங்கு அரசியல் பணிமனை ஒன்றைத்  
திறக்குமாறு தமிழ்ச்செல்வன் பிர  
தேச தலைவர்களிடம் கேட்டுள்ளார்  
என்றும் -

அரசு ஊடகங்கள் நேற்று மாலை  
தெரிவித்தன. அதனை புலிகளின்  
தரப்பு முற்றாக மறுத்துள்ளது. (9-ரி.5)

அரசமைப்பு நிபுணர்களுடன் இப்  
பொழுது ஆராய்ந்து வருகின்றது.  
இதில் செய்யவேண்டிய திருத்தங்  
கள், சேர்க்கவேண்டிய புதிய அம்சங்  
கள் குறித்து இறுதி முடிவு எடுக்கப்  
பட்டதும், புலிகளின் அரசியல்துறைப்  
பொறுப்பாளர் சுப.தமிழ்ச்செல்வன்,  
அரசியல் ஆலோசகர் அன்ரன் பால  
சிங்கத்தை ஐரோப்பிய நாடுகளில்  
சந்திப்பார். இந்த சந்திப்பு அடுத்த  
மாதம் நடுப்பகுதியில் இடம்பெற  
வாம் என்று அறியப்படுகிறது. தமிழ்ச்  
செல்வன் உடனடியாக ஐரோப்பா  
செல்லும் வாய்ப்பு இல்லை என்றும்  
சொல்லப்படுகிறது. இடைக்கால நிர்  
வாக சபையை அமைப்பதன் மூலம்  
உறுதியான அரசியல் தீர்வுக்கான  
வழியை உருவாக்கலாம் என அரசும்  
விடுதலைப் புலிகளும் நம்புகின்ற  
னர். எனவே இது விஷயத்தில் இரு  
தரப்பினரும் சில விட்டுக்கொடுப்பு  
களை செய்ய முன்வரலாம். இவ்  
வாறு கிராஜதந்திர வட்டாரங்கள் மேலும்  
தெரிவித்தன.

## யாழ்....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
மகனுடன் வாக்குவாதப்பட்டு அவரைத்  
தாக்கிக் காயப்படுத்தினார் என்றும்-  
தாக்குதலுக்கு இலக்குவானவர் பின்  
னர் யாழ். ஆஸ்பத்திரியில் சிகிச்சை  
பெற்றுள்ளார் எனவும் -  
தெரியவந்தது.

# அரசாங்கப் பாடசாலைகளில் ஆரம்ப வகுப்புகளில் ஆங்கில மொழி மூலம் கற்பிக்கத் தடை!

அரசாங்கப் பாடசாலைகளில்  
ஆரம்ப வகுப்புகளில் ஆங்கில மொழி  
மூலம் பாட போதனைகளை மேற்  
கொள்வது தடை செய்யப்பட்டுள்ள  
தாக மனிதவள அபிவிருத்தி, கல்வி,  
பண்பாட்டுலாங்கள் அமைச்சின் மேல  
திக செயலாளர் இந்திராணி காரிய  
வசம் அறிவித்துள்ளார்.

நாட்டின் ஏதாவதொரு பாடசாலை  
யில் ஆரம்ப வகுப்புகளில் ஆங்கில  
மொழி மூலம் கற்பித்தல் நடவடிக்கை  
கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுயின் அதனைத்  
தடுத்தும் நிறுத்தவதற்குரிய நடவடிக்கை  
களை மேற்கொள்ளுமாறு அவர்  
சகல வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர்  
களையும் சுற்று நிரும்ப மூலம் கேட்  
ட்டுள்ளார்.

கல்வியமைச்சினால் ஏற்கனவே  
வெளியிடப்பட்டுள்ள சுற்றுநிருபத்தின்  
மூலம், உயர்தர விஞ்ஞான பாடங்  
களையும், தரம் 6 மற்றும் தரம் 7  
கருணாகர....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
ஆதரவாளர் ஒருவர் கொல்லப்பட்டார்.  
இது தொடர்பான வழக்கு விசா  
ரணை நேற்று யாழ்ப்பாணத்தில் நடை  
பெற்றது.

இவ்வழக்கின் சந்தேக நபர்களான  
ஈ.பி.டி.பி அமைப்பைச் சேர்ந்த செபஸ்  
ரியன் றமேஸ் (நெப்போலியன்),  
நடாளுமன்ற உறுப்பினர் நடராஜா,  
மதனராஜா, அன்ரன் தியாகராஜா  
(ஜீவன்), நமசிவாயம் கருணாகர குரு  
முர்த்தி ஆகியோரில் செபஸ்ரியன்  
றமேஸ் நேற்று மன்றில் ஆஜராகியி  
ருந்தார். மதனராஜா, அன்ரன் தியாக  
ராஜா ஆகியோர் மன்றில் ஆஜராக  
முடியாமல்க்கான வைத்திய அறிக்கை  
கையை மன்றக்கு அனுப்பியிருந்தனர்.  
மற்றைய சந்தேக நபரான நமசிவா  
யம் கருணாகர குருமுர்த்தி மன்றில்  
ஆஜராகத் தவறியமைக்கான கார  
ணத்தை மன்றக்கு அனுப்பிவைக்க  
வில்லை. இதனையடுத்து இவருக்கு  
யாழ்ப்பாணம் நதிவான் ஆர்.வி.வி.க  
ராஜா, ஊர்காவற்றுறைப் பொலீஸார்  
ஊடாகப் பகிரங்கப் பிடியானை பிறு  
பித்தார். வழக்கு விசாரணையை எதிர்  
வரும் ஒகஸ்ட் மாதம் 20ஆம் திகதிக்கு  
ஒத்திவைத்தார். (9-8)

வகுப்பில் குறிப்பிட்ட சில பாடங்களை  
யும் ஆங்கில மொழியில் கற்பிப்ப  
தற்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டுள்ளது.  
எனினும் சில பாடசாலைகளில் ஆரம்ப  
வகுப்புகளிலும் ஆங்கில மொழி  
மூலம் கற்பித்தல் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்  
ளது யுரி கல்வியமைச்சிற்கு தகவல்  
கள் கிடைத்துள்ளதாகவும் அமைச்சின்  
மேலதிக செயலாளர் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

ஆரம்ப வகுப்புகளில் வாய்மொழி  
மூல ஆங்கில உடயோகத்தினால்  
மாணவர்களிடையே ஆங்கில மொழித்  
திறனை வளப்படுத்தத் தேவையான  
நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு  
ள்ளபோதிலும், ஆங்கில மொழி  
மூலம் கற்பிப்பது கொள்கையளவில்  
ஏற்றுக்கொள்ளப்படவில்லை என்றும்  
அவர் சுட்டிக்காட்டியுள்ளார்.

எனவே, ஆரம்ப வகுப்புகளில்  
ஆங்கில மொழிமூலம் பாடபோதனை  
கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ள பாடசாலை  
கள் தொடர்பான விவரங்களை கல்வி  
யமைச்சிற்கு அனுப்பிவைக்குமாறும்  
அவர் வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர்  
களைக் கேட்டுள்ளார். (9)

## டிப்ளோமா கற்ககநெறிக்கு விண்ணப்பம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 30  
தேசியக் கல்வி நிறுவகத்தின்  
பட்டப்பின் படிப்பு டிப்ளோமா கற்கக்  
நெறியில் இணைய விரும்பும் பட்ட  
தாரி ஆசிரியர்களை உடன் விண்ணப்  
பிக்குமாறு அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.  
விண்ணப்பங்களை மாண்புமாய்  
இந்துக் கல்லூரியில் உள்ள தேசி  
யக் கல்வி நிறுவக அலுவலகத்தில்  
பெற்று விண்ணப்பிக்கலாம் என்று  
சிரேஷ்ட விரிவுகரையாளர் குசண்முக  
நாதன் தெரிவித்தார். (9-9)

## அம்பாறையில் வைரல் காய்ச்சல்

அம்பாறை மாவட்டத்தின் பல பகுதி  
களில் ஒருவகை வைரல் காய்ச்சல்  
பரவி வருகிறது. குழந்தைகள் முதல்  
முதியோர் வரை இக்காய்ச்சலை  
பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். கல்முனை  
தீயசாலைகளில் இக்காய்ச்சலினால்  
பீடிக்கப்பட்ட நோயாளிகளினால்  
வார்டுகள் நிரம்பி வழிகின்றன.

# மரண அறிவித்தல்கள்

## கார்த்திகேசு ஐயாத்துரை

கோப்பாய் வடக்கு, கலம்பரையைச் சேர்ந்த கார்த்திகேசு ஐயாத்துரை  
நேற்று (29.07.2003) செவ்வாய்க்கிழமை காலை மாணார்.  
அன்னார் தங்கமுத்துவில் அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்றவர்  
களான இரத்தினம், பூணம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் இராத்தேவி,  
பாலசசந்திரன், மகேந்திரன் (கனடா), ஞானசந்திரன் (பலாலி ஆசிரிய  
கலாசாலை, கோப்பாய்), தபேந்திரன் (பிரான்ஸ்), இரவிச்சந்திரன் (பலாலி  
ஆசிரிய கலாசாலை, கோப்பாய்), ஜெயச்சந்திரன் (கனடா), பிழைமசந்திரன்  
(மோகன், கல்வித்திணைக்களம், கிளிநொச்சி), சதாசுரன் (கிளிநொச்சி  
மத்திய மகாவித்தியாலயம்) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையாரும்  
மகாலிங்கம் (கல்வித் திணைக்களம், கிளிநொச்சி), பத்மராணி (இ.பி.ச.யாழ்),  
கமலாதேவி (கனடா), மதிவதனா, கோமதி (பிரான்ஸ்), கலைவாணி  
(யாழ்.போதனா வைத்தியசாலை), தேவராஜினி (கனடா), லேபினி,  
வினோதினி ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (30.07.2003) புதன்கிழமை  
பி.ப 2.00 மணியளவில் அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல்  
தகனக்கிரியைகளுக்காக கோப்பாய் கந்தன்காடு இந்து மயானத்துக்கு  
எடுத்துச்செல்லப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும்  
ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

கலம்பரை,  
கோப்பாய் வடக்கு,  
கோப்பாய்.  
தகவல்:  
பாலசசந்திரன் (மகன்)  
(C29201) (32-13-18-29)

## திருமதி அரசகிரத்தினம் சரஸ்வதி

கொக்குவில் கிழக்கு, உடையார் ஒழுக்கையைப் பிற்பட்டமாகக் கொண்ட  
வரும், காலஞ்சென்ற செல்லையா-தங்கமமா தம்பதிகளின் கனிஷ்ட புத்திரியும்  
சங்குவேலி வடக்கு சின்னப்பு-அரசகிரத்தினம் (J/P- இணைப்பாறிய அதிபர்)  
அவர்களது அன்பு மனைவியும் அ.அரசகலசேகரன் B.A. (ஆசிரியர்,  
வ/நெடுங்கேணி மகாவித்தியாலயம்), திருமதி மோ.இந்திராணி ஆகி  
யோரின் பாசுமிகு அன்னையும் காலஞ்சென்ற இரத்தினம் - மோகன் முகுந  
தன் (மந்துவில்), கொக்குவில் கிழக்கு ந.மகேஸ்வரன் - திலகவதியம்மு  
தம்பதியின் மகள் அரசகலசேகரன் நளாயினி ஆகியோரின் அன்பு மாமியும்  
மோ.தாரினி (2001 A/L இணைந்த கணிதம்) உடுவில் மகளிர் கல்லூரி  
பழைய மாணவியும், கெ.தேமதரா ஆகியோரின் தேச மிகு பாட்டியும்  
ஆகிய திருமதி அரசகிரத்தினம் சரஸ்வதி (சித்திரம்) நேற்று (29.07.2003)  
செவ்வாய்க்கிழமை மாலை இறைவனடி சேர்ந்தார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (30.07.2003) புதன்கிழமை பி.ப  
3.00 மணிக்கு அவரது சங்குவேலி இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் பூதவுடல்  
தகனக்கிரியைகளுக்காக சங்குவேலி சங்கமபுலவ மயானத்துக்கு  
எடுத்துச்செல்லப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும்  
தயவுடன் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

சங்குவேலி வடக்கு,  
மாண்பப்பாய்.  
தகவல்:  
குடும்பத்தினர் சார்பாக  
சி.அரசகிரத்தினம் (கணவர்)  
(20878) (32-13-18-29)

**NEW SCIENCE COLLEGE**  
இணைந்த கணிதம்  
(2003 A/L பரீட்சை எடுத்த மாணவர்களுக்கும்,  
வெளிமாவட்ட மாணவர்களுக்கும்)

**பிரிவு I**  
சிலைத்து சில்குகளும்  
உள்ளடக்கப்பட்ட  
மாத்திர விசார்த்தரன் வகுப்புகள்  
நடைபெறுகின்றன.  
திங்கள், செவ்வாய், புதன், வியாழன், வெள்ளி  
6.00 - 7.00 (a.m.)  
பழைய நேரம்

**பிரிவு II**  
சுலகுரீதியான கிரீத வீட்டல்  
**சீக்கல் எண்**  
சனீ.சூர்யா 11.00 - 1.00  
**ஆரம்பம்: 02.08.2003**

By: P.SENTHILNATHAN B.Sc.

**AMBITION**

HERO HONDA  
World No. 1  
Two-Wheeler Company

2 Year warranty

விடுப்பு வர்னாத்துக்கு  
முந்துங்கள்

**இரத்திகேசு கோபால்ஸ்**  
63,65, கன்னாதிட்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
021 222 6185 ☎ 0777 340056 (C/29156) (22-13-18-29)